imburgs agblad

OPECH

18 december. 61e jaargang nr. 298.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42,95, maand ƒ 14,41 – Giro 1035100

Olieprijsverhoging ook voor Nederland een nieuwe klap

Werkloosheid en inflatie stijgen

DEN HAAG – De nieuwste olieprijsverhogingen van de OPEC-landen betekenen ook voor de economie van ons land een nieuwe terugslag en grotere onzekerheid over de toekomst. De prognoses voor 1980 moeten worden gewijzigd: inflatie en werkloosheid nemen toe, de economische groei verdwijnt praktisch geheel, de export stijgt niet, voor de handhaving van de koopkracht dreigen nieuwe gevaren. Loonmatiging zou meer dan ooit noodzakelijk zijn, maar in het zicht van de problemen op dit front zal het kabinet zich ernstig moeten beraden.

Aldus reacties van economische deskundigen, maandagavond, op het verloop van de OPEC-conferentie in Caracas en de prijsverhogingen die daaraan al voorafgingen. De regering ziet zich voor nieuwe economische problemen geplaatst. Verwacht werd dat het kabinet wellicht nog deze week de situatie voor 1980 aan een diepgaande beschouwing zal onderwerpen. Een looningreep is nu niet in voorbereiding, maar gegeven de omstandigheden is een dergelijke maatregel nu niet ondenkbaar meer.

Invloed

Geschat wordt dat Nederland rekening moet houden met een olieprijsstijging van zeker 30 procent, die haar invloed al snel zal doen gelden. Sommige verhogingen – hoewel het beeld nog wat verward is – gaan namelijk met terugwerkende kracht in (Lybië, waaruit wij ook invoeren, november). De prijsverhoging van Saoedi-Arabië, waar vandaan veel olie naar ons land komt, is zelfs al meer dan 30 procent.

De werkloosheid zal stijgen, maar hoeveel is nog niet te zeggen, dit is een kwestie van langere termijn. Voor 1980 was de gemiddelde werkloosheid op 210.000 geschat (zelfde niveau als 1979).

Inflatie

De inflatie neemt eveneens toe: geschat was 5,5 à 6 procent (dit jaar ruim 4 procent), in welk cijfer de vorige olieprijsverhogingen al waren verdisconteerd. Eén procent meer inflatie over het gehele jaar is zeker denkbaar. Verder kan door geringe produktiegroei de arbeidsproduktiviteit minder stijgen.

Achterhaald

Al met al zijn de prognoses voor 1980 achterhaald. Terwijl het kabinet reeds zeer veel moeite heeft met het „binnenhalen" van zijn bezuinigingen, ziet het nu de situatie van de staatsfinanciën opnieuw bedreigd. Minister Albeda (sociale Zaken) is tot dusver niet geporteerd voor een looningreep en zijn ministerie werkt niet aan zo'n maatregel.

Werkgevers noch werknemers voelen ervoor en ook van de zijde van de grote politieke partijen liet men maandag weten tegen een „loonbevriezing" te zijn.

Benzine

Wat de consument betreft, de OPEC-beslissingen zullen vrij snel in de prijzen van benzine en andere olieprodukten doorwerken. In oliekringen wordt al gezegd dat een liter benzine straks ƒ 1,40 zal kosten. Benzine stijgt per 1 januari (door accijnsverhoging e.d.) al met vijf cent en dat de prijs snel een dubbeltje hoger zal liggen dan nu, lijkt wel zeker. Welke invloed dit weer op de energiebesparing zal hebben moet inmiddels worden afgewacht.



Kerst-post

● Post voor de gegijzelden in de Amerikaanse ambassade in Teheran. In dit geval 50.000 kerstkaarten die door de Amerikaanse radioverslaggever Alex Paen uit Los Angeles bij elkaar zijn gepraat. Hij is er zelf mee naar Teheran gevlogen, maar mocht de post alleen maar bij het hek van de ambassade afgeven.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...dat het niet botert tus... ...opese Gemeenschap en ...nie, weet niets van de ... Europese boter naar ...land. Maar in Brussel, ...een heleboel talen alles ...tot op de cent, staat ge... de Russen in de pe... januari tot augustus ...r 80.000 ton boter heb... voor een smakelijke ...at wij toch nog zo'n ...hadden liggen. Nu kun ...aar over gaan praten. ...doen de Europese jon...gen die boterberg aan...maal niet. Zoveel moge...zen met die hap. Dat is ...En toen eenmaal de ech...digen in Brussel tot de ...aren gekomen dat de ...buiten de Europese Ge...p ongeveer de helft goed... zijn voor die gemeen...n een verkoopstunt bin... Gemeenschap, is men met ...chten gaan uitvoeren. En ...pakte zo'n 80.000 ton met ...n subsidie per 100 kilo... geschenkzending uit het ...lijde Westen, die de Rus...ans met veel plezier op ...rham smeren want de ...n de mens heeft geen poli...orkeur alleen maar hon... kunnen wij als Europe...a de Gemeenschap ons zelf ...t slaan. Want er mogen ...et Midden-Oosten en in het ...rikaanse oliemagnaten ... behoren tot de botermag... ligt nog een stapel van ...ton te wachten voor ver... de gehele wereld. Fran... Belgische en Nederlandse ...ensgezind verzameld ten ... het in onze landbouwe... beslist niet boter terwijl ...van huishoudkunde toch ...en van dat ene Europa ...n. Maar goed, waarom ... moeilijk doen, we heb... ...t van zaken ook nog een ...erberg en een suiker... „cols" in de Tour van ...die we ondanks alle voed... niet weggewerkt krij... ...de morgen, in Moskou is ...nu smeerbaar.

...t weer

...d bewolkt met enkele ...gezeld met hagel of on... ...dagtemperaturen rond

... tot harde wind uit ...noordwest.

...G:

:	8.43	onder: 16.29
:	7.15	onder: 16.20

...sses!

Het ministerie van Defensie heeft de uniformkledingindustrieën in ons land een offerte gevraagd voor de levering van 128.000 uniformjassen. Een leuke order, ware het niet dat de jassen al ...ober 1980 klaar moeten ...erleden hebben in dit ... reeds gevraagd of het ...kalmeraan kan en daar... ...t staatssecretaris Van ...het leveringsschema iet...en. Veel rek zit er echter ... anders komt de land...met een tekort aan jassen ...en daardoor in haar ...staan. En omdat zoiets je ...eerd in de al dan niet ...ge koude kleren gaat zit... men er in dit geval méér ...oon een mouw aan moe...en. Wat een probleem, hé

Bloeddonors onderscheiden



...proficiat...

Kamerdebat rechtstreeks op televisie

HILVERSUM – De NOS-televisie zal morgen, woensdag, het debat in de Tweede Kamer over het NAVO-besluit inzake de modernisering van kernwapens rechtstreeks en integraal uitzenden. Die uitzending begint om 10.15 uur via Nederland 2 en zal, indien nodig, 's avonds vanaf 19.00 uur via Nederland 1 worden voortgezet.

In dat laatste geval streeft de NOS er naar de geplande programma's zoveel mogelijk tijdens eventuele schorsingen van het debat op het scherm te brengen. Daarbij zal voorrang worden verleend aan de film „Kinderen in het Jaar van het Kind", waaraan prinses Beatrix medewerking heeft verleend. Commentator bij de uitzending uit de Kamer is Ton Planken.

Zie ook pag. 5

Wiegel: „Geen tegenspraak"

DEN HAAG – Vice-premier Hans Wiegel heeft gisteren, op een VVD-bijeenkomst in Leeuwarden, ten stelligste ontkend dat de verklaring van premier Van Agt en het officiële NAVO-communiqué met elkaar in tegenspraak zouden zijn. De ministers Van der Klaauw en Scholten zullen dat, zo zei hij, in het debat van woensdag ook duidelijk maken.

Volgens de vice-premier is het VVD-standpunt (produceren én plaatsen) „volledig gaan meewegen" nadat het CDA-standpunt (beperkte produktie, niet plaatsen) niet haalbaar bleek. Wiegel maakte duidelijk dat Nederland heeft gekozen voor een parallelle benadering: modernisering én wapenbeheersing.

Deze opstelling, waarbij zowel CDA als VVD aan hun trekken kwamen, hebben niet tot isolering van Nederland geleid. Dat zou ook „onder geen beding aanvaard kunnen zijn". Volgens Wiegel gaat het woensdag „een zwaar debat worden" over wat hij „een van de meest cruciale beslissingen waar het kabinet voor stond" noemde.

Mr. Luns

De secretaris-generaal van de NAVO, mr. Josef Luns, heeft op verzoek van de Nederlandse regering alle NAVO-landen een brief gestuurd, waarin hij duidelijkheid tracht te scheppen over het Nederlandse standpunt over de modernisering van de kernwapens. In de brief herhaalt Luns de vorige week in de Tweede Kamer door minister-president Van Agt afgelegde verklaring.

Zie verder pag. 3

STAKINGEN

Belgische artsen

BRUSSEL – Ruim zesduizend Belgische artsen, tandartsen en apothekers beginnen donderdag met een staking die voort zal duren „tot de regering door de knieën gaat". Eis is de schrapping van alle bezuinigingen in de gezondheidssector die de regering-Martens in 1980 wilde doorvoeren. Deze bezuinigingen zijn voorzien in een wet die nog bij het Belgisch parlement ingediend moet worden.

Het stakingsparool is afkomstig van de bekende dokter Wynen, leider van de grootste federatie van artsen in België en vijftien jaar geleden ook de leider van een grote staking. Ditmaal loopt het niet zo'n vaart. Er worden wachtdiensten opgezet, de zieken zullen geholpen worden en de andere artsenorganisatie, die van dr. De Brabander, hoopt nog via onderhandelingen de regering tot concessies te kunnen bewegen.

De regering wil wel praten over de bezuinigingen die ze heeft voorgesteld, mits het totaal maar 1,1 miljard gulden blijft, zoals nu is voorzien in de begrotingswet. Dr. Wynen wil niet meer praten. Desnoods zullen we de regering ten val brengen, riep de oratorisch zeer begaafde stakingsarts uit op een bijeenkomst in Brussel waar hij door zesduizend mensen met ovaties werd beloond.

Duitse radio en TV

BONN – De rechtbank voor arbeidszaken in München heeft in een kort geding bepaald dat de werknemers van radio- en televisiestations in de Bondsrepubliek morgen, woensdagavond, van 20.00 tot 24.00 uur mogen staken. Of dat inderdaad betekent dat de beeldbuizen donker blijven en de luidsprekers stil, staat nog niet vast. De zendgemachtigden zijn in hoger beroep gegaan. Vorige week had ruim 77 procent van de bij de vakbond RFFU (radio-, televisie-, filmvakbond) aangesloten leden besloten dat er woensdag een proteststaking moet worden gehouden om te demonstreren voor het behoud van arbeidsplaatsen bij het op één na grootste Westduitse radio- en televisiestation NDR (Norddeutsche Rundfunk).

De toekomst van de NDR is in gevaar gekomen omdat de deelstaten Sleeswijk-Holstein en Nedersaksen per 1 januari 1981 hun overeenkomst met de NDR hebben opgezegd. Beide zijn van mening dat de NDR „te eenzijdig links" is.

De vakbond RFFU vreest dat het verdwijnen van de NDR gepaard gaat met verlies van arbeidsplaatsen voor de bijna 3500 personeelsleden. Daarom werd besloten tot een proteststaking.



● *De jeugd vol aandacht voor "de wonderen van techniek"*



● *Lichtkoningin Marian opent het feest...*

Sinte-Leciemarkt zaterdag door storm een fiasco

Weer of geen weer: publiek kwam toch

- door Annemie Smeets -

BEEK – Sinte-Leciejaarmarkt 1979 heeft afgelopen zaterdag geschiedenis gemaakt. Niet licht zal men vergeten dat de storm een einde maakte aan de kortste veetentoonstelling en handelsdag aller tijden. Maar wat eerst dreigde uit te lopen op een groot fiasco is later, vooral op zondag, geëindigd in een gezellig en druk straatgebeuren.

Ofschoon de weersvoorspellingen niet erg gunstig waren begon het Sinte-Leciemarktcomité zaterdag toch vol goede moed aan dit twee dagen durende festijn. Stipt twaalf uur zaterdagmiddag opende de 28ste lichtkoningin Marian uit Beek de jaarmarkt met het doorknippen van een lint. Ook dit jaar stonden de stands van de zakenmensen gezellig en overzichtelijk opgesteld. De lichtkoningin maakte met haar gevolg een rondgang langs alle kraampjes. Als laatste werd de veetentoonstelling bezocht. Als een echte slagersdochter liet ze zich overal tussen en bij het vee en de paarden fotograferen. Op dat moment reeds liep Pierre Smeets, algemeen voorzitter van het Sinte-Leciemarktcomité, rond met een bezorgde uitdrukking op zijn gezicht. Steeds weer keek hij van de paarden naar het stevig heen en weer slaan van het tentzeil. De mast, die later als een lucifershoutje doormidden zou knappen, kreunde onder het geweld van de storm. Op de vraag wat hij ging doen zei Pierre: „Ik wil zeker de paarden naar buiten hebben. Dit risico durf ik niet meer te lopen. Zou er iets gebeuren dan heb je grote kans dat de paarden in paniek raken en dan zijn de gevolgen niet meer te overzien". Hoe juist zijn bezorgdheid was zou later blijken. Maar toen was dank zij de goede organisatie reeds de gehele tent ontruimd. Politieagenten hielpen met man en macht om te proberen de tent op zijn plaats te houden. Om twee uur 's middags was wel duidelijk dat alle festiviteiten binnen de vier tenten afgelast moesten worden.



● *Als slagersdochter was de koningin zeer wel vertrouwd met de prijs van de puike dikbillen op de veetentoonstelling...*

Het wagenspel, uitgevoerd door leden van de speelgroep Het Nieuwe Masker, trok veel belangstelling en met de vele spitsvondigheden had men de lachers al gauw op de hand. Ondanks alle pech, die de organisatie achtervolgde, werd besloten het programma zoveel mogelijk af te werken. 's Avonds om kwart voor zes werd de lichtkoningin in het gemeentehuis door B en W ontvangen en daar werd haar de traditionele ring door de burgervader van Beek aan de vinger geschoven. In een open sportwagen, onder begeleiding van schutterij Sint Martinus, drumband Irene en de Koninklijke Harmonie Sint Caecilia, begon de lichtkoningin aan haar rondrit door de Beekse straten. Honderden kinderen met lampions, al dan niet brandend, liepen door de regen in deze stoet mee. Door en door nat, met koude witte snoetjes en handjes, liepen ze stoïcijns door. Op de vraag aan een van de leidsters van de Blokhut, Open Jeugdwerk in Beek, waarom gezien de omstandigheden toch met de kinderen meegelopen werd, zei ze „Och wij hadden het de kinderen beloofd. En je weet hoe ze zijn. De juffrouw heeft dat gezegd en dan gebeurt het ook". En terwijl ze zich de natte haarslierten uit het gezicht veegt loopt ze even vrolijk door. Als afsluiting van de eerste dag vond er in de Martinuskerk de eveneens traditioneel geworden Kroningsmis plaats.

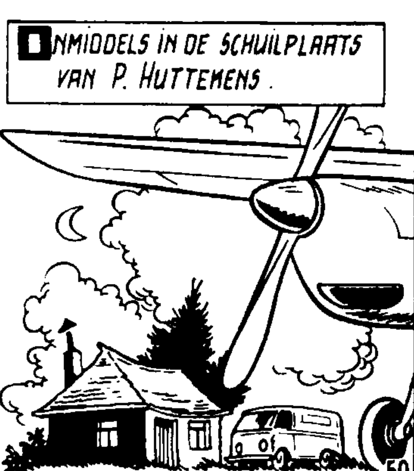














● *Het Nieuwe Masker, goed voor lachsalvo's na alle narigheid op zaterdag.*

Wat de organisatoren niet hadden durven hopen werd zondag een feit. Evenals zaterdag klonk gezellige muziek door de Beekse straten en de leden van Het Nieuwe Masker, Doebele Forto uit Simpelveld en de Hofkapel bezochten de cafés met hun voordracht en muziek, die gezien de tijd van het jaar meer weg had van carnavals- dan van kerstliedjes. 's Middags om twee uur zou de paardenshow met niet minder dan tien verschillende rassen, negen antieke rijtuigen en ruim 40 paarden beginnen.

● *Kunstwerk-in-vet...*

Op het programma stonden eveneens nationale kampioenen en jeugdkampioenen en eerste premiepaarden. Maar om vijf minuten voor twee stonden er pas ongeveer tien mensen langs de route. „Ik hield mijn hart vast" aldus de heer Dewez, secretaris Marktcommissie, „daar hadden wij nog wel zoveel werk aan gehad. Maar het is onbegrijpelijk. Nog voordat wij begonnen stond het hier zwart van de mensen. Vraag me niet waar ze allemaal vandaan zijn gekomen. Ik kan het je niet vertellen". Zo zie je maar weer. Weergoden wel of niet. De mensen komen toch.

Zoals altijd was het sluitstuk van deze bewogen Sinte-Leciejaarmarkt weer de 'Boerenbroelof' waarvan de huwelijksvoltrekking weer volbracht werd door Pierre Cnoops. Ditmaal waren Annie en Sef Stassen, beter in Beek bekend als de antiekhandelaar van de Stationstraat, het bruidspaar. Pierre Cnoops, spitsvondig als altijd, kon de bruidegom geruststellen wat de kwaliteiten van de bruid betrof.

„Sef", aldus Pierre, „dat je geen kat in de zak koopt zal jou al wel bekend zijn. Dit bruidje, Annie, heeft haar kwaliteiten reeds voor dit huwelijk getoond. Ik heb namelijk gehoord dat ze al drie kinderen heeft". Ook Sjef Nijsten uit Beek kreeg de gebruikelijke veeg uit de pan van Pierre. Volgens hem was Sjef pas naar de kapper geweest, wat ook wel te zien was. „Je staat er mooi op, Sjef. De kapper zal wel veel werk gehad hebben. Wat heb je laten doen? Zeker achter laten bijknippen en voor laten dweilen!" Na de huwelijksplechtigheid volgde de receptie in het gemeenschapshuis. Met het bruidspaar als middelpunt werd het ook deze keer een geslaagde avond.

Zo kan Beek terugzien op twee heel gezellige dagen die, ondanks de strop aan het begin van dit festijn. Want ook nu blijkt wel weer, het kan stormen, regenen of sneeuwen, laat het maar aan de organisatoren over want daar hebben de weergoden uiteindelijk geen vat op. ■

IN GESPRE

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven worden ingekort of geretourneerd.

Mijnmonument (19)

Open brief aan de heren Raedts, Dohmen, Schroeder c.s. U had het nooit gedacht: dat jullie met de mooipraterij over een mijnmonument tegen een heleboel zere benen van ex-mijnwerkers hebben geschopt; dat diezelfde ex-mijnwerkers nu niet meer met zich laten sollen, zoals in jullie goeie ouwe tijd; dat ze nog eens zouden kunnen opstaan tegen hun vroegere heren en meesters; dat mensen met stoflongen nog zo'n krasse taal tegen jullie konden uitslaan; dat mensen met kromme ruggen zo rechtop konden staan om fier jullie monument te weigeren; dat mensen met kapotte ellebogen nog terug konden slaan; dat mensen met kapotte knieën hun poot zo stijf konden houden; dat mensen, die jullie vroeger monddood hebben gehouden zo massaal stampij kunnen maken. Mijn voorstel is, dat u van die zuilen uit Lapland uw eigen grafmonumenten laat maken. Betaal ze wel zelf, want bij de mijnwerkers valt niets meer te halen.

HEERLEN **F.A.J. Berendse**

Mijnmonument (20)

Wie gaat het nieuwe mijnmonument betalen? Toch zeker niet de toenmalige directie. Die hebben indertijd zeer pienter gehandeld in deze contreien waar eens het zwarte goud werd gedolven. De mijnwerkers hebben velen laten welvaren bij hun werk, maar de nijvere gebieden van weleer zijn nu somber en triest. Toen de signalen op rood gingen staan vroegen de mijndirecties om fabrieken die als dekmantel zouden dienen en de regering stemde maar al te graag snel toe om rellen te voorkomen. De gouddelvers werden fabrieksarbeiders, omdat ook zij zich niet op het toeval wilden verlaten Maar alle zekerheid viel in enkele jaren toch in stukken en het boek klapte dicht in de Oostelijke Mijnstreek. De massa mijnstreekbewoners laat iedere nieuwe toestand thans volkomen koud...... zij zijn ook wakker geworden.

GULPEN **M.Th.G.H. Cobbenhagen**

Ziekenfondsverzekering 3

Inzender C. de Wit (LD 14/12) betwijfelt de juistheid van een door mij in deze rubriek gedane mededeling (LD 11/12). Ik heb deze van de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen, afd. Voorlichting en Publiciteit te Zeist (tel. 03404-26811). Ik nam en neem aan dat de mensen daar weten waarover ze praten. Mijn zegsman weet de b... de premie (*f* 140,– p.p./p.m.)... dat ouderen een verhoogd... men èn aan de weigering d... dit te helpen dragen. Hij be... woorden: „Ik moet dit ver... deld drie keer per week doe... dat dan met het schaamrood... ken". Als de heer De Wit een... premie moet betalen, is hij... kont, want voor het door... noemde bedrag zou hij nu do... kele vrijwillige verzekering... nomen worden.

WIJLRE

Kissinger

Na de berichten over de ge... zondheidstoestand van Brej... dr. Kissinger, ex-minister v... nu ambteloos burger zich... zeggen, dat Brejznjev geen... gangspunt meer moet zijn al... gaat het westen tot grotere... krachtsinspanningen aan te... Kissinger, waarschijnlijk... voldoende overtuigd van de... dige uitwerking van verou... ti-sovjet spookbeelden proj... de psychose-angst, die in d... van de koude oorlog werd o... op de komende generatie die... Kremlin voor het zeggen z...

De meningen van Kissinger... de huidige leiders in het Kre... drongen zijn van de westerse... teit alsook dat onze jonge ge... de conclusie moet komen... machtsevenwicht niet in het... van het westen is zijn gespee... gevoel voor de realiteit. Teg... afschrikkingsprofetieën van... staat de mening van tienduiz... derlanders, neergelegd in en... dens demonstraties. Door de... heid van onze bevolking w... gevoeld voor de „stappen en... len" van dr. Kissinger. Zij... verdere uitbreiding en ver... van wapentuig.

HEERLEN **And...**

puzzel van de dag

lepralijder / trechter ter versterking	▼	lijfwacht	▼	zijde / aanwerven	▼	▼
▶		▼				
▶				ontkenning / riv. in Frankr.	▶	
enthousiasme / dierentuin	▶			▼		voorzetsel
▶			garnituur / bitter vocht	▶		▼
onderdompel. / pl. in Limburg	▶		▼			
toestaan		vlaktemaat	▶			edel
▶						▼

oplossing gist...

- a m – – t
- c e n s u
d a s – a r
- d – p a n
d e – a r e
- m a t – n
l i t e r –
- e ė r – m

Panda en de harde krachten







Varkenskarbonades met banaan en kerrie

Braad 4 schouderkarbonades hoogstens 20 minuten in ruim boter, in een koekepan en boven laag vuur. Neem ze uit de pan en bak in de achtergebleven braadboter 2 in de langte gehalveerde bananen heel licht goudgeel en zacht.

Leg elke banaanhelft op een karbonade. Vermeng 1 bekertje zure room met 1 volle theelepel kerrie, 1 afgestreken eetlepel bloem en daarna 6 eetlepels kerrie, 1 afgestreken eetlepel bloem en daarna 6 eetlepels melk. Roer het mengsel door het resterende braadvocht en roer tot een lichtgebonden saus ontstaat. Laat hierin de karbonades nog enkele minuten sudderen. Geef hierbij gekookte rijst.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dag...
Directeur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
telefoon 045-739911
Abonnementenafdeling
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

...door sante brun

...TERDAM – Raymond ...rling (60) is bereid op ...ewenst moment naar ...esië te reizen om zich ...te onderwerpen aan ...berechting zoals die is ...door het Indonesi... parlementslid V. da... „De enige beperking ...stel is, dat ik pas na 1 ...volgend jaar wil gaan, ...bepaalde werkzaam...mij tot die tijd hier ...n, maar daarna sta ik ...schikking", aldus gis...ond Westerling.

...sta stelde zijn eis naar aanlei... een artikel in Indonesi... kranten over de huidige han... wandel van Westerling. Dit ...was geschreven door een In... ...sche journalist die Wester-

„Ik word zo langzamerhand die kreten beu"

Westerling wil zelfs graag naar Indonesië

ling enkele weken geleden in Amsterdam bezocht.
„Ik word zo langzamerhand die kreten uit Indonesië beu", zei Westerling gisteren. „Ook in de vijftiger jaren is enige tijd bij hoog en bij laag beweerd dat Indonesië mijn uitlevering verlangde. Na een diep onderzoek bleek dat niet zo'n vaart te lopen. Naar aanleiding van het proces tegen wijlen Jungschleger heb ik aangeboden vrijwillig naar Indonesië te gaan, om verhoord te worden. Maar daar ging toen niemand op in. En nu komt dan, na dertig jaar, ene meneer Da Costa weer roepen om mijn uitlevering. Nou, ik wil Indonesië de moeite van een ingewikkelde uitleveringsprocedure besparen en vrijwillig gaan. Op welke manier ik er binnen kom, is mijn zaak. Laat ze maar een datum noemen, ik zal er zijn."

Zoals gisteren gemeld wilde het Indonesische parlementslid Da Costa alsnog een berechting van Westerling wegens zijn optreden op Celebes aan het eind van de veertiger jaren. Volgens Indonesische bronnen, hier en daar in de Nederlandse pers bijgevallen, zou Westerling bij diens pacificatie daar vreselijk hebben huis gehouden en wordt hardnekkig het aantal van veertigduizend slachtoffers genoemd. Westerling zelf heeft altijd volgehouden dat het er hooguit 900 waren, voor het grootste deel gevaarlijke terroristen. Hun terechtstelling, aldus Westerling, werd door de bewoners van Celebes begroet als een bevrijding.

Coup

Grootste bekendheid kreeg Westerling door zijn mislukte staatsgreep tegen de republiek Indonesië. Met deze staatsgreep wilde hij de onafhankelijkheid van een van de vele staten van de kort te voren opgeheven Verenigde Staten van Indonesië, Pasoendan op West-Java herstellen. Hij werd daarbij gesteund door de bevolking, aldus Westerling, maar verraad deed de coup halverwege mislukken. Bandung was toen al in zijn handen, maar Jakarta bleek op zijn komt voorbereid en Westerling moest hals over kop vluchten. Sindsdien woont Westerling in Nederland. Hij is momenteel antiquarisch boekhandelaar en is de laatste tijd geregeld in het nieuws door zijn inzet voor de uitbetaling van achterstallige KNIL-salarissen.



● Dr. L. Meinsma

Dr. Meinsma treedt af als directeur bij KWF

AMSTERDAM – Dr. L. Meinsma zal per 1 januari aftreden als direkteur van het Koningin Wilhelmina Fonds, zo heeft het KWF maandag bekendgemaakt. Dr. Meinsma, die bekendheid verwierf als instigator van campagnes tegen het roken, heeft in de afgelopen 26 jaar verschillende taken bij de organisatie voor de kankerbestrijding vervuld. Sedert 1968 was hij directeur. De heer Meinsma zal als bestuurslid aan het KWF verbonden blijven.

Meinsma was al sedert mei vorig jaar met het KWF in onderhandeling over het neerleggen van zijn directeursfunctie. Zijn vertrek hangt samen met zijn wens zich minder bezig te houden met routinezaken en meer tijd vrij te maken voor andere activiteiten. Zo bekleedt hij sedert 14 dagen het voorzitterschap van de vereniging tegen kwakzalverij. De opvolging van dr. Meinsma is nog niet definitief geregeld. Voorlopig zal prof. dr. E. Lopes Cardozo, oud-hoogleraar aan de Vrije Universiteit te Amsterdam, als waarnemend directeur optreden.

...oop voor ...ijzelaars

...RAN – De Iraanse minis... buitenlandse zaken Sa... Gotbzadeh heeft het ver... de sjah naar Panama ...erwinning van Iran" ge... Gotbzadeh vond de ...ing van de sjah „een ge...stap terug voor de Ver... Staten" en liet meteen ...dat het een gunstige in...heeft op het lot van de ...n in Teheran. Gotbza...dat Iran wellicht deze ...nog de namen bekend ...aken van de deelnemers ...internationale tribu...dat de Iraans-Ameri... verhoudingen moet be...

...plan de Nobel-prijswinnaar ...vrede, Sean McBride, en het ...de Parijse orde van advoca... Ponti, als leden van dat tri...nodigen. Of McBride en ...toegestemd in het tribu...nemen, kon de minister ...omdat besprekingen daar...n een beginfase verkeren. ...moet begin volgend jaar ...bijeenkomen. ...minister van binnenlandse ...Hojatoleslam Hashemi-Rafsan...laten doorschemeren dat de ...eventueel al voor die bijeen...vrijheid kunnen worden ge...voornaamste is niet het pro...de Amerikaanse spionnen, ...vormen van een internationa...missie die de misdaden van de ...Staten in Iran gaat onder... Als dat is gebeurd, is een pro...allerlei individuele personen ...belang. En als we de spion...toch nog berechten, zal dat ...internaal toezicht gebeu... Rafsanjani. ...Westerse diplomaten in ...zeggen de kans groot te ach... gijzelaars zelfs rond Kerst...worden vrijgelaten. Ze ...zeggen waar ze dat idee ...haalden, maar verschillende ...vertegenwoordigers zijn de ...benaderd over deelname ...internationale bezoekscommis...een dezer dagen van de toe...de gijzelaars op de hoogte ...

...ndelijke beslissing over de gij...echter af van ayatollah ...zelf, en die heeft nog niets ...laten horen. Minister Gotbza...gistermorgen naar Qom gevlo... Chomeini te overleggen. ...medewerkers van de mi...dat Chomeini zou hebben ...met een soepel einde van de ...officieel niets bekendge...Gotbzadeh zelf zei dat hij van...verklaring voor de televisie ...een vrijwel dagelijkse ...overigens – en men neemt ...dan meer bekend wordt.

„Duiven-DAF"

● *Gisteren stond deze DAF op de Amsterdamse Dam en hij stond er niet alleen. Sterker nog: het lijkt erop alsof de Amsterdamse duiven bezit hebben genomen van de vaderlandse auto.*



'Verhogingen in strijd met het prijsbeleid'

ZFR: Nee tegen premieverhoging

AMSTELVEEN – De ziekenfondsraad is tegen verhoging van de premies voor de vrijwillige ziekenfondsverzekering, zo heeft hij gistermorgen laten weten. De verhoging die de ziekenfondsen hebben aangekondigd zijn in strijd met het prijsbeleid. Het gaat om een stijging van 14,2 procent oftewel 17 gulden per verzekerde per maand (gemiddeld).

Na overleg met het ministerie van economische zaken, waar ook al bezwaren zijn gerezen tegen de premiestijging, is besloten de premieverhoging af te wijzen. De verhogingen komen erop neer dat, afhankelijk van de regio waar men woont, de vrijwillige verzekering per 1 januari tussen *f* 118,– en de *f* 142,– gaat kosten.

Inmiddels kan deze verhoging om administratief-technische redenen niet meteen worden teruggedraaid. Daarom zullen de ziekenfondsen haar bij wijze van voorschot in de eerste drie maanden van 1980 mogen innen. Daarna kan verrekening geschieden.

De ziekenfondsraad, waarin de ziekenfondsen als belanghebbende groep zijn vertegenwoordigd, erkent wel dat de kosten van de vrijwillige verzekering zich zorgelijk ontwikkelen. Daarover zal dan ook met de Verenigd Nederlandse Ziekenfondsen overleg worden gepleegd. VNZ-voorzitter H.J. Anbeek heeft onlangs geklaagd dat de laagstbetaalden de dupe worden van de premieverhoging, die de fondsen als onontkoombaar zagen, tenzij het rijk meer zou gaan bijdragen.

Psychotherapie

In de ziekenfondsraad is men het niet eens over het al dan niet heffen van een eigen bijdrage voor psychotherapeutische hulpverlening in instellingen. Het ziet er naar uit dat de overheid op dit punt een verdeeld advies zal krijgen nadat de ZFR zich donderdag over de financiering van de psychotherapeutische instituten heeft uitgesproken. Tegen de kostenontwikkeling wordt zorgelijk aangekeken.

De zogenaamde Instituten voor Multidisciplinaire Psychotherapie zullen per 1 januari 1980, zo heeft de regering besloten, gefinancierd worden uit de fondsen van de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ). De ZFR is het daarmee eens, zij het dat de financiering volgend jaar nog via een tijdelijke regeling zal moeten verlopen.

Per 1 januari wordt de instituutspsychotherapie een gewone AWBZ-verstrekking, waarop iedereen recht heeft.

Jan Terlouw:

Standpunt regering onaanvaardbaar

HELMOND – Het standpunt van de regering over de modernisering van kernwapens is voor de D'66-fractie in de Tweede Kamer onaanvaardbaar. Het is in strijd met de motie-Stemerdink over het afwijzen van modernisering, die de Kamer heeft aanvaard en het is zelfs in strijd met de vertrekpunten van het CDA. Dus ook voor de gehele CDA-fractie zou het regeringsstandpunt onaanvaardbaar moeten zijn.

Aldus gisteren D'66-fractievoorzitter Jan Terlouw op een afdelingsbijeenkomst van zijn partij in Helmond.

Terlouw vindt het standpunt van de regering zo helder als glas. Volgens hem heeft de regering medeverantwoordelijkheid genomen voor de produktie van alle 572 middellange afstandsraketten. Of die medeverantwoordelijkheid effectueert in plaatsing in ons land, blijkt pas over twee jaar. Maar Terlouw gelooft dat met het NAVO-communiqué in handen het moeilijk zal zijn om argumenten te vinden om die plaatsing over twee jaar te weigeren.

Wiegel: geen tegenspraak

Vervolg van pag. 1

Dat Luns tot deze ongebruikelijke stap bereid was, wordt door regeringskringen in Den Haag erg op prijs gesteld. De inbreng van de secretaris-generaal in de – verder niet openbaar gemaakte – brief beperkt zich overigens tot een algemene aanhef.

Luns zou in de brief wel herinnerd hebben aan het unanieme besluit van de NAVO-ministers om met modernisering van de kernwapens akkoord te gaan, maar daar is het standpunt aan toegevoegd dat Nederland pas over twee jaar over de stationering van de nieuwe raketten wil beslissen.

Dissident

Het CDA-kamerlid Jan Buikema (AR), een van de tien „dissidenten" die zich tegen de modernisering heeft uitgesproken, zei gisteren desgevraagd dat de resultaten van het NAVO-overleg in Brussel „niet eens in overeenstemming zijn met de CDA-vertrekpunten".

„Hoe mensen als De Boer en Frinking die zo hechten aan die vertrekpunten, daar nu toch vrede mee kunnen hebben, is mij een raadsel". Er moet volgens Buikema veel meer klaarheid komen over wat er in Brussel aan de hand is geweest. „Zo zal duidelijk moeten worden in hoeverre Nederland zich gebonden heeft. Verandert daaraan nog wat, als je het kabinet naar huis stuurt?"

Buikema toonde zich ernstig bezorgd over de discussie die momenteel binnen het CDA wordt gevoerd. „De geluiden die op het CDA-congres klonken, waren ronduit beangstigend. Het accent van de discussie is verlegd naar de mogelijke politieke gevolgen van ons standpunt. Moet het kabinet in het zadel blijven of niet? Dat is natuurlijk wel een belangrijke vraag, maar daar gaat het in deze discussie niet in de eerste plaats om".

Portugese socialisten verliezen

...BON – De centrum-rechtse par... Portugal, die twee weken gele... parlementsverkiezingen al ...derheid behaalden, zijn giste...als de overwinnaars uit de ... meer dan 90 procent van de ...n was geteld, bleek de Demo... Alliantie (AD) geleid door ...Carneiro 20 procent meer ...hebben behaald dan de so...partij van de voormalige ...Mario Soares.

Nationaal inkomen bleef gelijk in '79

DEN HAAG – Het nationaal inkomen per hoofd van de bevolking, dat het vorige jaar nog een stijging van een kleine twee procent vertoonde, is dit jaar onveranderd gebleven, zo blijkt uit voorlopige statistische gegevens, die het CBS over het jaar 1979 heeft gepubliceerd.

De consumptie van goederen en diensten paste zich hierbij aan door met nauwelijks één procent te stijgen (in 1978 met ruim drie procent). De bruto uurlonen inclusief sociale premies gingen ruim zeven procent omhoog tot 23,65 gulden, de prijzen stegen met iets meer dan vier procent.

De sociale uitkeringen met inbegrip van AOW en AWW liepen op tot 89,4 miljard gulden, een stijging van acht miljard gulden of bijna tien procent tegenover 1978. Het aantal WAO'ers daalde verder van 329.000 naar 295.000, maar daar staat tegenover, dat het aantal AAW-ers steeg van 240.000 naar 325.000.

Het aantal AOW-trekkers steeg van 1.280.000 tot 1.308.000. De uitkeringen krachtens sociale verzekeringen (incl. AOW en AWW) en sociale voorzieningen namen dit jaar 32,7 procent van het nationaal inkomen in beslag tegen 31,7 procent in 1978. De werkloosheid is dit jaar wat toegenomen: het gemiddelde aantal werklozen bedraagt dit jaar 210.000 tegen 206.000 vorig jaar.

De bevolking is dit jaar met ongeveer 100.000 zielen gegroeid tot 14,1 miljoen.

De misdaad won verder terrein: ter kennis van de politie kwamen 609.000 misdrijven, 40.000 meer dan in 1978.

Vooral sterk stegen de agressieve misdrijven (met 7.000 tot 83.000), de vermogensmisdrijven (met 17.000 tot 424.000) en de verkeersmisdrijven (met 5.000 tot 70.000). De politie kon één op de drie misdrijven ophelderen.

Wederzijdse troepenvermindering

NAVO-voorstellen aan Warschau-Pact

WENEN – Op een informele bijeenkomst tussen delegatieleiders uit het Westen en het Oosten hebben de vertegenwoordigers van de NAVO het Warschaupact een omvangrijk pakket nieuwe en opnieuw geredigeerde voorstellen aangeboden. De bedoeling is het zich sinds zes jaar voortslepende overleg over troepenvermindering in Midden-Europa te vergemakkelijken en tot resultaat te brengen.

Hoogtepunt van de nieuwe Westerse voorstellen is de aanbeveling, een interim-verdrag te sluiten dat van NAVO zijde de terugtrekking van 13.000 Amerikaanse en van Sovjetrussische zijde de terugtrekking van 30.000 soldaten inhoudt. Voorts stelt de NAVO een reeks begeleidende maatregelen voor die vooral het vertrouwen moeten versterken. Het pakket wordt formeel donderdag op de eerste volgende gewone zitting van het wapeningsoverleg in Wenen aangeboden.

Onder de begeleidende maatregelen die de NAVO voorstelt zijn onder meer mededeling vooraf van manoeuvres, troepenverplaatsingen en inspecties ter plaatse of van woorden inderdaad daden zijn gemaakt.

Oosteuropese diplomaten zeiden in een eerste reactie op het NAVO-aanbod dat de terugtrekking van 13.000 Amerikaanse soldaten niet voldoende was.

Het overleg in Wenen begon in 1973, maar het zit vast door een conflict over de omvang van de grondtroepen van het Pact van Warschau. De NAVO zegt dat de getallen die het Pact heeft opgegeven, verre onder de maat zijn.

Het nieuwe NAVO-voorstel komt in de plaats van het aanvankelijke plan dat in een eerste fase 68.000 Russische en 29.000 Amerikaanse soldaten uit Centraal-Europa worden teruggetrokken. De NAVO vindt deze 2-1-verhouding gerechtvaardigd, omdat de mankracht van de legers van het Pact van Warschau die van de NAVO met ongeveer 150.000 overtreft.

Aangeb. betrekkingen

Bar Dancing Ouwe Stomp vraagt voor zo spoedig mogelijk voor de weekends leuk vlot BARMEISJE. Tel. 045-317112.

Discotheek in Heerlen zoekt ECHTPAAR voor zaterdagen en zondagen. Tel. 045-317112.

Flamingobar te Kerkrade vraagt met spoed enkele BARMEISJES, tel. 045-455074.

METSELAARS die de hele winter willen doorwerken bij zeer hoge verdiensten en goede sociale voorzieningen kunnen zich melden bij Bauunternehmung Lennertz-Bau GmbH. Hele week van hus. Lennertz-Bau GmbH, Herzogenrath-Merkstein, Geilenkirchenerstr. 518, tel. 09-4924 0663311, na 17 uur, 045-456469, st. Pieterstr. 13, Kerkrade.

Bar „Red Moon" vr. met spoed nog enige goeduitz. BARMEISJES. Zeer hoge verdiensten, vrij vervoer. Tel. 045-452798.

ALL ROUNDERS gevr. voor onderhoudswerkzaamheden. W.J. Zegel, Akerstr. 22, Kerkrade (gedeelt. W.A.O. of 65+ mag ook) Aanm. dinsdag van 10.00 tot 12.00, tel.045-413362.

BRUNSSUM gepension. of AOW'er gevr. voor de bezorging van ons ochtendblad van 5.30 tot 7.00 uur. Aanm. LIMBURGS DAGBLAD, Rumpenerstr. 36, Brunssum, tel. 045-256363

Voor de bezorging van ons ochtendblad tussen 5.00 en 7.00 uur vragen wij aktieve BEZORGER (Liefst gepension., AOW'er of in gezinsverb.). Aanm. Limburgs Dagblad, Rumpenerstr. 36, Brunssum, tel. 045-256363.

Echtparen i.b.v. auto. Heeft u min. 15 uur p. week om ƒ 450,– à ƒ 550,– netto te VERDIENEN? Inlicht. dag. 19-20 uur, tel. 045-457078.

TAXICHAUFFEURS gevr. Akerstr. 132, Hoensbroek.

VERKOOPSTER voor slagerij in omg. Aken/Dl., 5-daagse werkw. Inl. na 20.00 uur tel. 045-458890.

Mengelers Simpelveld B.V. vraagt CHAUFFEUR-COLPERTEUR v. bestaande of nieuwe route. Moet i.b. zijn van geldig rijbewijs BE leeftijd 20 tot 30 jr. Voor inl. pers. melden Bocholtzerweg 25, tel. 04442-1808, all. woensdag tussen 14.00–18.00 uur.

Tarieven rijksveerponten over de rivier de Maas.

DE HOOFDINGENIEUR-DIREKTEUR VAN DE RIJKSWATERSTAAT IN DE DIREKTIE LIMBURG TE MAASTRICHT.

Maakt vanwege de minister van Verkeer en Waterstaat bekend:
dat ten behoeve van een verantwoorde exploitatie van de door het Rijk verpachte veren met ingang van 1 januari 1980 de tarieven voor de rijksveerponten over de rivier de Maas gelegen tussen Roermond en Hedel als volgt zijn vastgesteld:

Personen	ƒ 0,30
Honden	– 0,30
Persoon met rijwiel, kruiwagen of kinderwagen	– 0,40
Paarden en runderen	– 0,40
Persoon met bromfiets	– 0,50
Persoon met motorrijwiel of bakfiets	– 0,50
Tractor met chauffeur inclusief bijrijder(s)	– 1,00
Idem met aanhangwagen inclusief bijrijder(s)	– 1,75
Personenauto met chauffeur en passagier(s)	1,25
Idem met aanhanger	– 1,75
Persoon met motorbakfiets, motorrijwiel en zijspan, kar of koets	– 1,00
Bestelauto/busje met chauffeur tot 1 ton laadvermogen	– 1,00
Idem met passagiers	– 1,75
Vrachtauto met chauffeur inclusief bijrijder(s) 1 tot 3 ton laadvermogen	– 1,75
Bus met chauffeur	– 1,75
Idem met passagiers	– 3,75
Vrachtauto met chauffeur inclusief bijrijder(s) 3 tot 10 ton laadvermogen	– 2,00
Vrachtauto met chauffeur inclusief bijrijder(s) boven 10 ton laadvermogen	– 2,50
Vrachtauto met aanhanger inclusief chauffeur en bijrijder(s)	– 3,75
Maaicombinatie, buldozer etc. met chauffeur en bijrijder(s)	2,50

De huurder mag dubbel tarief heffen, indien de overvaart plaats heeft buiten de voorgeschreven overzeturen.
Voor iedere vorengenoemde categorie worden maandabonnementen afgegeven voor **dertig maal** de prijs van een enkele reis.

Maastricht, 11 december 1979.
DE HOOFDINGENIEUR-DIREKTEUR VOORNOEMD,
J. van Dixhoorn.

PvdA en VVD gaan uit van het slotcommuniqué

…ARTIJEN IN SLAGORDE …OOR DE GROTE FINALE

…ze parlementaire redactie

…AAG – Morgen vindt in …ede Kamer de grote fi… …laats van het stuk over …ernisering van de kern… …s. De Eerste Kamer …erigens voor vandaag …sdag ook een druk …ma. Op de agenda … behandeling van de …wet, de Kinderbijs… …en het belastingplan …0. Daarbij spreken de …en tevens de algemene …wingen over de rijks… …ën uit.

…entatie

… Van Agt zal zich morgen niet …eten verantwoorden voor het … dat het kabinet heeft inge… …aar ook voor zijn vroegtijdige …n in de Tweede Kamer afgelo… …erdag. Voor de duidelijkheid …e alles nog eens op een rij. …netsberaad van dinsdag werd …s om twee uur geschorst en …ag om 10 uur weer voortgezet. …f één 's middags kwam het sein …meester" van de Rijksvoorlich…enst: het kabinet had zijn stand…paald. Later werd duidelijk dat …dpunt inhield dat ministers …n (defensie) en Van der Klaauw …landse zaken) moesten probe… … voorbehoud over het plaat…esluit in het NAVO-slotcommu… te krijgen. Met die boodschap op …trokken beide heren spoorslags …ussel, waar het NAVO-beraad …drie moest beginnen. De poli…stukken van de regeringspar…en al gauw op de hoogte van …dpunt en dat gaf aanleiding tot …zinnig beraad. Zowel CDA- als …eden gedroegen zich in die mid…n tamelijk opgewekt. …het kabinet had afgesproken,


PREMIER VAN AGT
kortsluiting


RUUD LUBBERS
voorbehoudseis


AD PLOEG
„onaanvaardbaar"


BRAM STEMERDINK
alleen communiqué

derland zou niet akkoord gaan met een plaatsingsbesluit nu, maar wilde zijn standpunt pas over twee jaar na onderhandelingen met de Sovjetunie bepalen. Voorlopig resultaat: het CDA tevreden, de VVD woedend en grote beroering in de wandelgangen. De premier ging ervan uit dat het Nederlandse voorbehoud wèl in het NAVO-communiqué zou staan en hield dus een heel optimistisch betoog. De waarheid was anders en een taxatiefout mag je dat toch zeker wel noemen. Maar ook al wist iedereen dat het laatste woord uit Brussel nog niet gesproken was, toch begon de commentaarmachine al op volle toeren te draaien. Verschillende dissidenten lieten weten nogal ingenomen te zijn met wat het kabinet in Brussel „bereikt" had. VVD-woordvoerder Ploeg had echter onmiddellijk het woord „onaanvaardbaar" in de mond. Om tien uur gaf Ploeg samen met VVD-leider Rietkerk een persconferentie. Het „onaanvaardbaar" klonk niet meer, maar de VVD was duidelijk zeer boos over het standpunt dat Van Agt had voorgelezen. Op het moment dat de persconferentie eindigde, kwam de griffier van de commissie voor buitenlandse zaken binnen met de letterlijke tekst van het NAVO-communiqué.

Communiqué

Het hele kaartenhuis van die avond stortte in elkaar: uit het stuk bleek dat de NAVO had besloten tot produktie van 572 raketten en plaatsing daarvan in Europa. Van een Nederlands voorbehoud was geen spoor terug te vinden. De parlementaire pers holde naar de fractiekamer van het CDA om daar de persconferentie van Lubbers bij te wonen. Die kreeg onmiddellijk het communiqué onder zijn neus gedrukt, maar was daardoor zo verrast, dat hij geen zinnig woord erover kon zeggen. Hij was nog steeds in een optimistische bui ten gevolge van de verklaring van Van Agt. Pas na middernacht kwam van het CDA alsnog de eis op tafel dat het Nederlandse voorbehoud op een of andere manier in het slotcommuniqué moest worden opgenomen. Het beruchte gebrek aan presentatietalent en taxatiefouten speelde het kabinet afgelopen woensdag dus behoorlijk parten. Het zal zich nu niet alleen moeten verantwoorden voor het ingenomen standpunt, maar ook een uitweg moeten zien te vinden uit de doolhof van verklaringen, communiqués en geheime notulen met aanhangsels.

Documenten

Het debat van morgen zal dan ook voor een belangrijk deel gaan over de betekenis van al deze documenten. Enerzijds is daar het officiële en openbare slotcommuniqué van het NAVO-beraad. De inhoud daarvan komt zeer ver overeen met de verlangens van de VVD. „Wij zijn tevreden", zei woordvoerder Ploeg over dat document. Daarnaast is er de geheime besluitenlijst van de NAVO, waaraan Nederland met veel moeite een aanhangsel („annex") heeft kunnen verbinden. In dat aanhangsel staan de CDA-wensen verwoord om pas over twee jaar te beslissen over plaatsing van nieuwe raketten in Nederland.
PvdA-woordvoerder Stemerdink is zelf minister van defensie geweest in het kabinet-Den Uyl en heeft enkele keren persoonlijk aan de NAVO-besluitvorming deelgenomen. Volgens Stemerdink is alléén het slotcommuniqué van belang en hoeft aan de geheime notulen en een aanhangsel daaraan geen waarde te worden gehecht.
VVD-woordvoerder Ploeg deelt (uiteraard) die mening, want in dat slotcommuniqué worden alle VVD-wensen ingewilligd. Het CDA moet zich daarentegen vastklampen aan het voorbehoud dat minister Scholten achter gesloten deuren in Brussel gemaakt heeft. Het bewijs daarvan is neergelegd in de notulen, waaruit premier Van Agt de betreffende passages heeft gepubliceerd.

Voorbehoud

PvdA en VVD zullen in het debat uitgaan van het slotcommuniqué. Dat is volgens hen het enige stuk waaraan de NAVO naar buiten toe gebonden is. Dat is ook het stuk op grond waarvan de onderhandelingen met de Sovjetunie gevoerd zullen worden. Het CDA zal daarentegen het belang benadrukken van het voorbehoud dat minister Scholten intern gemaakt heeft. Woordvoerder Frinking zal erop wijzen dat dit voorbehoud de NAVO-partners bindt en dat iedereen weet dat Nederland pas over twee jaar het plaatsingsbesluit zal nemen. Het debat over het voor en tegen van nieuwe kernwapens zal dus een debat worden over de procedures van besluitvorming. Met als hoofdvraag of het kabinet zich nu wel of niet achter het moderniseringsbesluit (het communiqué) heeft gesteld.

…DA legt …ccent op …choltens …oorbehoud

…een Van Agt aan het begin van …nd in de Kamer, helemaal in de …okken om een verklaring voor te …ver het resultaat dat Nederland …had. Van Agt zei dat het beraad …was afgelopen en beging de fout …niet wachtte tot hij inhoudelijk …at de uitkomst van dat beraad … Precies om half negen werd mi… Albeda, die op dat moment in de …er aan het woord was, midden in …n onderbroken door kamervoor… Dolman: „Het woord is aan de …ter-president!".

…atiefout

… Agt las de nauwkeurig voorbe… verklaring voor, waarin hij weer… welk standpunt Nederland in het …else beraad had genomen: Ne-

…trauss wil coalitie met FDP

… – De Beierse christen-demo…che leider Franz-Josef Strauss …ich bereid verklaard afstand te … van zijn kandidatuur voor het …kanselierschap, als de vrije de…cratische partij (FDP) besluit tot … coalitie met de christen-democra…e oppositie. Strauss deed dit in … vraaggesprek met het conserva…e dagblad „Rheinische Post".

… FDP, onder leiding van de tegen…ordige minister van Buitenlandse …en Hans-Dietrich Genscher, maakt … vele jaren deel uit van de rege…coalitie met de sociaal-democrati… partij (SPD) van bondskanselier …mut Schmidt. De liberale FDP …eft herhaaldelijk gesteld dat zij niet … deelnemen aan een kabinet onder …uss. Overigens ziet het er niet naar …dat de liberalen van coalitiepartner …den willen veranderen. Als de FDP … zou besluiten samen te gaan met de …U/CSU, zou deze combinatie waar…lijk over tien maanden de verkie…gen winnen. In dat geval zouden de …isten-democraten een nieuwe kan…aat voor het bondskanselierschap …oeten zien te vinden.



Logisch

De uitspraak van het Internationale Hof van Justitie in de kwestie van de gijzeling in Teheran is niet alleen van belang voor het diplomatieke offensief van de VS tegen Iran, maar ook voor de internationale rechtsorde. De uitspraak is in het geheel niet verrassend. Het Hof heeft totaal geen moeite gehad om de Iraanse gebeurtenissen aan de internationale regels te toetsen.
Staten onderhouden hun internationale contacten door gebruik te maken van diplomatieke posten. Het is van belang dat zij binnen die posten ongestoord en onbespied hun werk kunnen verrichten. Het internationale rechtssysteem biedt bescherming aan personen die diplomatieke taken verrichten. Het gastland moet bovendien het grondgebied van een ambassade en alle personen die er verblijven, ongeschonden laten.
Een diplomatieke post is dan ook een soort vrijplaats, van waaruit een staat in volledige afzondering zijn contacten met het gastland kan onderhouden, zelfs wanneer het bijvoorbeeld om spionage of infiltratie gaat. Als een gastland meent dat zoiets gebeurt, kan het de betreffende diplomaten uitwijzen. Iran heeft zich niet aan die regel gehouden, maar heeft de controle over de ambassade in Teheran overgenomen. Een diplomatieke post is echter ook een verlengstuk van een ministerie van buitenlandse zaken. Geheimhouding en afzondering zijn dan ook heel gewone zaken. Alle staten maken gebruik van die mogelijkheden, die daarom uitdrukkelijk in enkele verdragen zijn vastgelegd.
De unanieme afkeuring van de ambassadebezetting in de wereld is dan ook een overtuigend bewijs dat het systeem van diplomatieke relaties zoals dat thans functioneert, door alle landen (behalve Iran) wordt gesteund. Het Hof heeft dat, onafhankelijk van politieke overwegingen nog eens bevestigd.
Het belang van het bestaande diplomatieke systeem is door het Hof waarin ook het Islamitische ideologische en culturele systeem is vertegenwoordigd, duidelijk onderstreept. De VS hebben bovendien opnieuw gedaan gekregen dat het isolement van Iran vergroot is. Dat was ook de vooropgezette bedoeling.
De Amerikaanse wens om de Veiligheidsraad harde maatregelen tegen Iran te laten afkondigen, is dichter bij vervulling gekomen. Het gelijk van Amerika volgens de internationaal geldende regels is bevestigd. Het is een belemmering minder voor Carter om eigenmachtig te gaan optreden.

PIERRE HEIJBOER ZET FEITEN NUCHTER OP EEN RIJTJE

Terugblik op de 'Strijd om Indië'

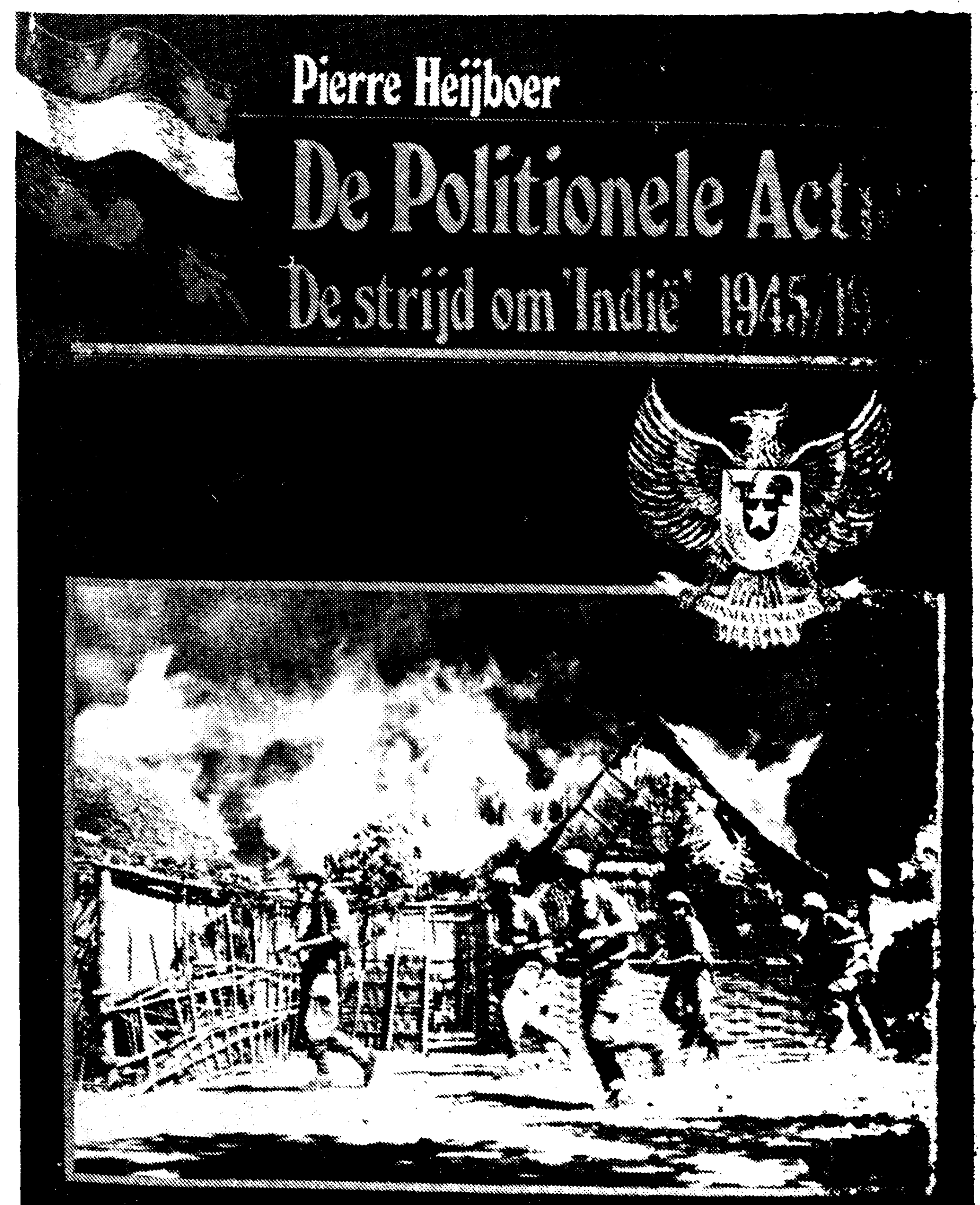
door jan ros

Tussen 1946 en 1949 verspeelde Nederland zijn kolonie in „de Oost". Het was er waarschijnlijk wel de hoogste tijd voor maar dit kan men uiteraard alleen maar achteraf zeggen. In de periode '46-'49 dachten de meeste Nederlanders daar heel anders over, en logisch óók, want meer dan 100.000 zonen van Nederlandse ouders dienden daar, in de Gordel van Smaragd, en die ouders vereenzelvigen zich uiteraard met hun jongens. „Onze jongens", zoals zij in die tijd naar goed recht werden genoemd. Nogmaals, vandaag-de-dag denken velen een beetje anders, maar ja, het is ook niet zo moeilijk om ànders te denken, wanneer er geen eigen hachjes op het spel staan.

Het was daar, in „Indië", nogal zo'n conglomeraat van troepen. Je had er in en om Soerabaya de Mariniersbrigade, in Amerika getraind, je had de OVW-bataljons (in mei en juni '45 hadden letterlijk honderdduizenden in lange rijen voor de aanmeldingsbureaus voor oorlogsvrijwilligers - Japan! - gestaan), daar waren de jongens van het KNIL in hun vaal-gewassen dungarees en nauwelijks bekomen van de uithongering aan de Burmah-lijn - er waren enkele honderden zó uit de gevangenissen van de Kempèitai en óók al brandmager want van het eten van ratten en muizen wordt men niet vet. De Stoters waren er - Brabanders en Limburgers - , de door de TRI zo gehate NEFIS was er, de Speciale Troepen (van o.a. Westerling). En dan waren er de dienstplichtigen van de 1. Divisie 7-December - en later de jongens van de 2. Divisie met het Palmboom-embleem die dan ook door de veteranen liefelijk werden bestempeld als behorend tot de „boerenkooldivisie". En er was de luchtmacht, met zijn Mitchells.
Aan de andere kant: TRI, Hisboellah, Daroel Islam en nog zo het een-en-ander, aanvankelijk nogal los-aan-elkaar-hangend, elkaar bestrijdend ook wel. Maar later toch een hechte macht, beter-en-beter georganiseerd en zeer wel in staat het de „andjing NICA" rond en dóór de ijle perimeters wanhopig lastig te maken. En ach, wat voert men ook een oorlog 20.000 kilometer van huis...
Onlangs is hiervan een nieuw boek op de markt verschenen, uitgekomen bij Unieboek (Fibula-Van Dishoeck, bekend van vele historische uitgaven), 160 pagina's groot en bezet met 140 erg interessante illustraties - de winkelprijs is ƒ 29,50. Het is van de hand van de journalist Pierre Heyboer (in Hoensbroek moet men zich hem nog wel herinneren al is hij sinds lang naar „boven" vertrokken). Pierre Heyboer heeft zijn boek geschreven rond de twee indringende thema's uit die tijd van dertig jaar geleden: de twee politionele acties. En wat heeft Heyboer gedaan? Hij heeft erg nuchter de feiten op een rijtje gezet, zich weinig aantrekkend van wat men hedentendage allemaal voor onzin vertelt over die periode. Hij is gaan zoeken naar dat militaire element bij de grote operaties in juli '47 en december '48, naar de politieke beweegredenen, naar wat men aan Indonesische èn aan Nederlandse kant aan motivatie had en hij heeft dat zeer wel gevonden. En neergelegd in 160 pagina's. Daar moesten de foto's dan nog af.

Weglaten

Wel, de Commissie-Van der Wal is met zijn rapport over die tijd intussen tot deel-7 gevorderd (1946!) en heeft daarvoor al 6.000 pagina's opgeslorpt. De grote kunst van Heyboer is dus geworden: het weglaten. Alle schildering is niet-bestaand, alle sfeer is in de prullemand verdwenen. De politieke achtergronden, wèg ermee, voor het merendeel. Westerling: nauwelijks één woord. De vreemde dood van generaal Spoor: men vindt er niets over. De rol van de NEFIS: niets. Over de afgrijselijke martelingen waaronder 7-december jongens ter dood werden gebracht: niets. En niets over dat rare, beroepsmatige, flegmatieke van die uitgehongerde KNIL-jongens van de Rode Olifanten, de Gadjah Merah - naar wie men hedentendage best eens een regiment mag vernoemen, als dat tenminste niet al te slecht valt in ons pure weelde geboren vredes-offensief.
Heyboer had weinig regels tekst tot zijn beschikking. Daarin moest hij twee grote militaire Nederlandse acties beschrijven èn recht doen aan de reacties van de wederpartij. Hij heeft dat gedaan en zich tot de essentie beperkt. Dit betekent: voor begin-vijftigers van nu die er toen bij waren is zijn boek een herdenking, een confrontatie, juist daarom. Nog dit: Heyboer is ondanks alles wat er nadien is gekomen toch gepakt geworden door wat die héél gewone Nederlandse vredesjongens daar-en-toen hebben gedaan, men proeft dat.



● De omslag van het nieuwste boek van de Hoensbroekse auteur Pierre Heijboer.

Aangeb. betrekkingen

Welke nette, vlotte en goed uitziende DAME wil bij mij „Aannemersbedrijf" het kantoor kunnen runnen, moet wel op de hoogte zijn van BTW, boekhouding en typen. Schriftelijke sollicitaties met pasfoto naar Postbus 73, Susteren.

Jong zakengezin met 2 kinderen te Sittard, vraagt WERKSTER voor 4 halve dagen per week. Bellen dinsdag na 16.00 uur, 04490-14234.

In ben 22 jaar en zoek nog een leuke VRIENDIN om mee samen te werken ineen kleine priveclub Tel.: 045-221885.

Wil je veel geld VERDIENEN, f 1500,- à f 2000,- per week (5-daagse werkweek). Club Denise, Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785. Club Rustica, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762. (privé nr. 045-215876).

MEDEWERKERS (STERS) gevraagd voor de produktie gedrukte bedradingen. Atelier voor Elektronika, Wenckebachstr. 2, Treebeek (terrein Emma).

WERKSTER gevr. v. 1 ochtend per week te Hoensbroek. Moet beslist zelfst. kunnen werken. Tel. 722324. Na 19 uur tel. 222468.

Wij vragen per 1-1-1980 attractieve BARDAMES voor Bar in Lanaken (België). Woongelegenheid aanwezig. Vervoer vrij. Te bevr. 04495-3858.

Gevr. voor spoedige in diensttreding een leerling of halfwas MONTEUR, leeftijd tussen 17 en 20 jaar. Soll. tussen 9.00 en 17.00 uur bij H.J. Coumans bv, Havenstraat 25, Stein. Tel. 04495-1641.

HULP in de huish. gevr., 5 dagen p. week, middaguren. Harmoniestr. 78, Hoensbroek, tel. 215259.

Fa. Wevers vraagt CO2-LASSERS en bankwerkers. Hoog loon. Tel. 045-456599.

Een leuke JOB!!! Wij vragen een flinke jongeman plm. 18 jr. voor onze groente- en fruitafdeling, bij voorkeur met enige ervaring. W. Verheijen, Kroon Markt 21, Nuth, tel. 04447-1958.

Jonge DAME of vrouw gevr. voor werkzaamheden op de markt en kantoorwerk. Tel. 045-413362 W.J. Zegel, Akerstr. 22, Kerkrade, aanmelden dinsdag 10.00 en 12.00 uur.

Voor 15 febr. as. gevr. ervaren VERKOPER 25 tot 40 jr. voor afd. heren confectie en jongens kleding. Zonder ervaring geen kans. Philips Willems B.V., Valkenburg. 04406-15267.

Dames - HEREN - echtp. gevr. in bez. van auto, voor bijverd. (min. 15 uur p. wk.) in recl. buitend. f 400,- - f 500,- p. wk. Tel. 045-212708, van 9.00-10.00 uur.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, 045-216151. Uw advies voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

C.v., sanitair, gas, water. INSTALLATIEBEDRIJF H.J. Geurts, tel. 04754-3834.

Nieuw, nieuw. Aanbieding. DAKGOTENSERVICE voor 5 jaar schriftelijk vastgesteld. Eenmalige betaling per 1-1-80. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, Tulpstraat 40, Heerlen, tel. 045-216151.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij vernieuwen alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

GEVELREINIGEN, goedkoper dan u denkt, mobiel zand- en gritstralen, alle impregneringen, voegen, kappen en zetten. Alle schoonmaakwerkzaamheden, verwijderen van brand- en roetschade. Een adres ... Gevelreiniging Limburg. Tel. 045-251467.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V. tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN, boeiboorden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans. DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

STUCADOOR kan nog pleister- en stucadoorswerk aannemen. Tel. 045-459073.

LOODGIETER kan nog alle voork. werkz.hed. aannemen. Tel. 045-258745.

KOEHAR: Alle tuinwerkzaamheden, tel. 045-452676. Kaffebergsweg 93, Kerkrade.

HOUTWORM- en boktorbestrijding, zwam- en schimmelbestrijding door middel van vloeistoffen onder aangepaste lage druk. Vergunning van ministerie van volksgezondheid aanwezig. Afd. Houtbestrijding. Renova-bouw. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18.00 uur 04494-47027.

Voor LEKKAGES of vochtwering in uw kelder(. Van Meesterhand. Voordeliger dan u denkt. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18.00 uur 04494-47027.

GEVELREINIGING: Van Meesterhand. Voordeliger dan u denkt. Alle steensoorten en oude monumentale panden. Onder aangepaste hoge druk. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18.00 uur 04494-47027.

Mobiel straalbedrijf. VAN MEESTERHAND!! Voordeliger dan u denkt. Alle verflagen stralen wij probleemloos voor u weg. Ook markeringslijnen en verflagen in zwembaden. Butchineren van beton en gevels. Financiering mogelijk. Tel. 045-256920 of 255813. Na 18.00 uur 04494-47027.

Voor wand- en VLOERTEGELWERK. Ook voor aannemers, bellen, 045-219376.

VOCHTPROBLEMEN en regendoorslag aan uw gevels behandelen wij deskundig met een waterafstotende beschermlaag. Renova-bouw b.v. Brunssum, tel. 045-252272.

Voor al uw LOODGIETERSWERK, tel. 045-219087 b.g.g. 250835.

J. VROUW zkt. werk in winkel, 5 d. werkw. m. ruime ervaring, ook evt. huishouding in Kerkrade of omg. Br.o.no. NI 7499 LD Nieuwenhagen.

Voor al uw STUCADOORWERK, verb. en nieuwbouw gespec. in werken met Knauf, 04446-2863.

Te huur aangeb. DROGISTENDIPLOMA-Middenstandsdiploma. Br.o.no-.HO.013 LD. Hoensbroek.

Vraag vrijblijvend prijsopgave voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN, goten, schoorstenen en rioleringen, Fa. Delhey, 352262 - 352937, Eygelshoven.

SCHILDERS b.z.a. voor schilder, behang en sierpleisterwerk. Tel. 04750-15551.

TYPIST kan thuiswerk aannemen v. bedr. enz. Ook Italiaanse en Franse vertalingen. Postbus 329, Heerlen.

Te koop aangeboden

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300. Handelsweg 2, Susteren.

RADIOAMATEURS. Sommerkamp kommunikatie-ontvangers, 2 mtr. transceivers, FT7B allband-transceiver, 27 MC exportapparatuur, antennes, kabel en diverse toebehoren. Verkooptijden ma-vr 18.00-20.00, zat. 10.00-14.00, of op tel. afspraak. Inter-Alarm, Hommerterweg 102, Hoensbroek, tel. 045-216383.

PLAKTAFEL 3 meter f 45. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Stuntprijs BLOEMETJESBEHANG afwasbaar f 7,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Goed idee... bont: prachtig kerstgeschenk!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Nu werkelijk sensationeel lage kadoprijzen(Met volledige garantie. Desgew. soepele kredietservice. De BONTKONING, Hooghuisstraat 3, (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. 19-20-21 december tot 21.00 uur geopend.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, direkt van importeur o.a. kleuterfiets f 69,-; kinderfiets v.a. f 99,-; dames- en herenfiets v.a. f 179,-; met 3 versn. f 209,-; racefiets met 10 versn. f 269,-; oma- en opafiets f 279,-; tromelremfiets met 3 versn. f 369,-; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur f 489,-. Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Ma. gesloten, koopavond geopend.

Te k. UIEN, aardapp. en kool. C. Roebroeck, Rijksweg 188, Berg en Terblijt, tel. 04406-40621.

Te koop gebruikte KLEUREN-TV'S. Alle merken o.a. Blaupunkt, Telefunken, Nordmende, Philips, v.a. f 550,-. RTV Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Dassen AANHANGWAGENS, ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen. Stationstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

VERBOUWINGSUITVERKOOP. Verg. K.v.K. 40/1979. Wij ruimen thans onze totale voorraad op wegens renovatie en uitbreiding van ons pand. In januari willen wij met een totaal nieuwe kollektie starten. Peter Dols, interieurkunst b.v. Rechtstraat 70, Maastricht.

Kleuren TV'S o.a. inruil zeer grote sort. va. f 295,- alle toest. prima spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Goede kwaliteit in bloeiende of groene planten, een stemmig KERSTSTUK, zoiets koopt u bij 'n bloemist. Loopt u eens bij ons binnen. Tuinbouw Stokkermans, Esschenweg 70, Hoensbroek.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS 6 modellen ook met plavuizenblad, halve prijs, tel. 045-213563.

Te k. H-BALKEN 20 hoog 4 tot 6 m lang. Oud-papierhandel S. Irik, Pappersjans 36, Heerlerheide.

OPENHAARDHOUT eiken, beuken en berken, stookklaar. Tel. 04402-4685.

V. part. z. voord. te k. OOSTERSE en Perz. tap. div. soort. en maten. O.a. Belouts oud perz. 75 x 65 f 149,-. Herez 200 x 300 f 995,-. Sarouck 200 x 136 f 675,-. Bochara's kleine maatjes 30 x 30 f 17,50. Raadhuisstr. 27a, Hulsberg, tel. 04405-2213.

Dames-, heren-, kinder- en DERAILLEURFIETSEN. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

Te k. H.H. HORLOGESETS, aardewerk, serviezen, lampen, regulateurs, klokkenstellen, schilderijen, tin, koper enz. enz. Hoofdstr. 191 Hoensbroek.

FIETSEN. Div. overjarige- en lichtbesch. d.- en h.-fietsen, racefietsen, kinderfietsen (nieuw). Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost (bij Oranjelaan).

045-715747, 043-51439. Kopen ruilen verkopen. FILMS super 8 en video speel-, teken-, porno. 60 m super 8 f 25,- of f 7,50, bijbetalen en een nieuwe meenemen. Brusselsestr. 59, Maastricht, Geleenstr. 47, Heerlen.

2 SALONKASTEN 2 mtr. breed. Lage prijs. Inl. tel. 045-717268.

Te k. prima AARDAPP., Bintjes 0,25 ct. p. kg. en uien à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek.

Te k. WASAUTOMAAT AEG Turnamaat, Indesit, Hover, Candi, electro-fornuis AEG, langzaamwasser Miele Velo, wascomb. Erres, Velo en Miele, kolen- olie- en gashaarden, ook oude modellen, volle garantie en ruilrecht. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. z.g.a.n. notenhouten WANDKAST afm. 260 cm lang 195 cm hoog te bevr. 04492-1613.

Engelse GRAMMOFOONPL., te k. à 0,50 p.st. Tel. 045-455437.

OPENHAARDHOUT en briketten te koop per zak. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Te k. weg. erfenis zwaar eiken BANKSTEL, ½ jr. oud. Nw.pr. f 4.000, vr.pr. f 2.000. Gerardstr. 44, Schaesberg.

MEUBELINRUILACTIE. f 500 - f 1.500 terug voor uw oude meubelen als u deze inruilt in onze cash- en carrymeubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-210978.

Te k. a. antieke blauwe natuurstenen VENSTERBANK. Tevens 3 treden blauwe natuursteen. Ter Hallen 7, Schinveld.

Electrisch ORGEL, merk Riha en model Festivo. Pr. n.o.t.k. Zat. na 16 u. 04454-1527 v.a. dinsd. Op de Bies 23, Schimmert.

Te k. ACCORDEON, 120 bassen, Italiaans merk + contrabas. Tel. 045-216980.

Te koop 2e hands RADIATOREN en gasketels voor halve prijs met garantie. Hoofdstraat 33 te Schaesberg.

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. 6 moderne RIBELEMENTEN en 3 hoektafeltjes, f 300,-. Achter den Winkel 195, Schaesberg, na 18 uur.

Te k. Märklin TREIN. Tel. 045-319843.

Te koop zeer mooie KERSTBOMEN in diverse maten, worden in Susteren aan huis bezorgd. Tel. 04499-2990. W. Bakkes, Rijdtstr. 44, Susteren.

Elektrische INBOUWOVEN met kookplaten, compl. f 350,-. tel. 04403-4718.

Te k. BRUIDSJAPON m. lange mouwen en sluier Wilhelminastr. 18, Ubach o Worms, v. 18-20 u.

Prachtige GASHAARD, grote en kleine gevelkachel. Dir. Evertsstr. 39, Kerkrade, na 14.00 uur.

Iedere dag BANG EN OLUFSEN demonstratie ook bij u thuis. Overtuig u zelf, kom kijken en luisteren. Electro Bemelmans, Wannerstr. 10 (Markt) Heerlerheide.

Opnemen, platenspeler en 6 radiozenders met afstand bediening vanuit een luie stoel met de BEOCENTER 7000, uit voorraad leverbaar. Electro Bemelmans, Wannerstr. 10 (Markt) Heerlerheide.

Verlichting: WEEKAANBIEDING hanglampen met 15% korting. Electro Bemelmans Wannerstr. 10 (Markt) Heerlerheide.

BANKSTEL te k. t.e.a.b. Tel. 045-459703, na 12 uur.

Te koop KINDERFIETS „Shopper", i.g.st. Te bevr. Zaterdagstr. 3, Molenberg-Heerlen.

Te k. gevr. BETONMOLEN. Tel. 045-455766.

Te k. gevr. zilveren GULDENS en rijksdaalders (Juliana). Wij betalen: f 4,- voor 1 zilveren gulden; f 9,- voor 1 zilveren rijksdaalder. Zo spoedig mogelijk. Rutten, Nassaustr. 62, Kerkrade, tel. 045-456815.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Tel. 04755-467.

Te huur aangeboden

Gem. KAMER v.a.g.v. Dr. Calsstraat 17 of 13, Schaesberg, tel. 045-313088.

Te h. te Spekheide 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS met c.v., keuken en douche. Bellen na 20.00 uur, tel. 724720.

Te huur aang. gemeub. KAMERS m. c.v., gebr. v. tel. en keuken, douche, te Kerkrade. Tel. 452128.

Gemeub. KAMER te h. C.v., gebr. van keuken, douche v. rustig liefst ouder persoon, Pannesheiderstr. 1 en 19, Kerkrade.

Wij verhuren ook PRINSENKEEPEN. Groothandel Olympia. Nuinhofstr. 7, Nuth, tel. 045-212532.

BOVENWON. v. all. heer of dame. Br. o. nr. C 159 LD Hrl.

Te h. 1 pers. gemeub. zit-SLAAPKAM. te Brunssum en Kerkrade. Tel. 045-720350.

KAMER te huur voor meisje in Geleen-Zd., tel. 04495-4139.

Gestoffeerde KAMER te h. C.v., Hrl. gebr. v. keuken, douche en vrije opg. 045-724690.

KLIMMEN: Termaar, te k. ruime halfvrijst. huis met c.v., gar., voor- en achtertuin, bj. '74, woonk. met oudholl. plafond, parketvloer, open haard, douche, 4 slpks., zolder via vliezotrap. Pr. n.o.t.k. Tel. 04459-2139, na 18 uur.

Te k. gevr. BOUWGROND v. boerderijtje, 25 km rond Heerlen, tel. 04447-3726.

UBACH OVER WORMS. Te k. mooi goed onderhouden vrijstaand herenhuis met lange tuin (plm. 1600 m²). f 185.000,-. Reeweg 60.

Te k. WOONHUIS m. 6 slpks., 1 woonk., 3 wc's en 2 badk., 1 gr. keuken, en c.v., evt. te gebr. als pension, vr.pr. f 140.000,-, nabij centr. Hrl., Coriovallumstr. 51, inl.: Stadhouderstr. 32, Hrl.

HOENSBROEK, zeer landelijk halfvrijstaande woning op 300 m2. Dient gerenoveerd te worden. Verbouwingstekening aanwezig. Blijvend vrij uitzicht. Prijs f 77.000,- k.k. Inl. Livac b.v. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK. Halfvrijstaand zeer landelijk gelegen ruime woning op 870 m2, geen c.v., ruime woonkamer, 3 slpk., blijvend vrij uitzicht. Voor velerlei doeleinden geschikt. Prijs f 118.000,- k.k. Inl. Livac Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

UBACHSBERG te k. gunstig gelegen halfvrijst. bung. m. gar. perc. opp. 450 m2 ind.: hal, gr. woonk. m. parketvl. 40 m2, keuk., 3 ruime slpks., badk. m. ligb., overdekt zijterras o.h. zuiden, verwarmd zwembad. Aanv. i. overleg. Vraagpr. f 245.000,-, k.k. tel. 04446-2789.

HEERLEN De Erk. 2 nieuwbouwwoningen, halfvrijstaand, met ruim betegeld terras en grote achtertuin (300 m²) met berging en c.v. Ind.: hal, waarin toilet in gekleurd sanitair. Woonkamer met open, moderne geïnstalleerde keuken, 4 slaapk., waarvan 1 met vaste wastafel. Vaste trap naar zolder. Badk. met ligbad en 2e toilet in gekleurd sanitair. Kwaliteitsbouw. Hardhouten kozijnen rondom. Volledig geïsoleerd. Thermopane-beglazing etc. Prijs f 167.000,- vrij op naam; incl. renteverlies. Inl. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Heerlen Heerlerbaan. 3 NIEUWBOUWWONINGEN, tussengebouwd, met ruim betegeld terras op zonzijde, achtertuin (200 m²) met berging en c.v. Ind.: hal waarin toilet in gekleurd sanitair. Woonkamer met open, moderne geïnstalleerde keuken, 4 slpks., waarvan 1 met vaste wastafel. Vaste trap naar zolder. Badk. met ligb. en 2e toilet in gekleurd sanitair. Kwaliteitsbouw. Hardhouten kozijnen rondom. Volledig geïsoleerd, thermopane-beglazing etc. Prijs: f 157.000,- vrij op naam; incl. renteverlies. Inl. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK: te k. luxe afgewerkt vrijst. woonhuis met dubbele garage, heteluchtverwarming, sauna, woonk. 60 m2, moderne aanbouwkeuken met alle app., 4 slpks., aanv. direct. Bouwjaar 1977. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

SPAUBEEK, Kupstraat: splitlevel nieuwbouw-bungalows met garage en hobbyruimte in het souterrain, ruime woonkamer met open haard, keuken met luxe inrichting, 3 slaapkamers en 2 badkamers. Verkoopprijzen van f 353.000 tot f 409.000 v.o.n. exclusief bouwrente. Aan de Holstraat halfvrijstaande nieuwbouw-woningen met ruime woonkamer, keuken met installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste trap naar hobbyruimte. Verkoopprijzen van f 219.952 tot f 230.572 v.o.n., exclusief bouwrente. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM: aan de Rumpenerstraat Sweelinckstraat met woonkamer/keuken, 2 slaapkamers, badkamer en berging. Verkoopprijzen van f 127.713 tot f 134.808 v.o.n., exclusief bouwrente. Premie totaal van f 10.440 tot f 2.820. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HOLTUM/Born. Tussenwoning met tuin waarin veel privacy. Bwj. 1955. Geen c.v. Woonk., keuken, badk. met ligbad, toilet, douche en vaste wastafel in gekl. sanitair. 3 sl.k. waarvan één met vaste wastafel, provisiekelder. Vraagprijs: f 127.000,- k.k. Inl.: LIVAC, Brugstr. 18, Sittard. Tel.: 04490-10855.

HEERLEN/HEERLERBAAN: te koop ruime middenwoning, geschikt voor kamerverhuur. Prijs f 129.000,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

TAXATIES, onr. goed? H. Hendriks, beëd. taxateur, Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 045-414315.

Te k. nieuwbouw LANDHUIS te Heerlen. Br.ond.nr. B 159 LD Heerlen.

HOENSBROEK: halfvr. woonhuis met garage, tuin en berging voorzien van c.v.gas. Ind. woonk. plm. 45 m2 met openhaard, open keuken met luxe inrichting, 3 slaapk., douche. Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs: f 159.000,- k.k. Inl. Naaykens Makelaarskantoor, burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 045-717910.

HEERLEN: Ruime tussenwoning nabij centrum, met tuin, mogelijkheid om een garage te huren f 37,- per mnd. Ind.: woonk. plm. 44 m2 met parketvloer, open keuken met luxe inrichting, kelder, 4 slaapk., douche. Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs f 143.000,- k.k. Inl. Naaykens Makelaarskantoor 22, Heerlen, tel. 045-717910.

KERKRADE-HAANRADE: Ruime hoekwoning met carport en berging. Voorzien van c.v. gas, 4 sl.k. Prijs: nader overeen te komen. Inl. Naaykens Makelaarskantoor. Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 045-717910.

Bouwvak

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro- en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, hout- en alluladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, strampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren, diamantboormachines. Bosch - B&D electr handgereedschap. Bouwmachines - Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie, WORMS B.V. Urmond, te. 04495-3838.

Waar vind je dat nog. Open ma. t/m vr. 7.00 tot 18.00 uur. Zat. 8.30 tot 16.30 uur. MACHINE-VERHUUR, verkoop, reparatie. Worms B.V., Urmond. 04495-3838.

Steigermateriaalverhuur en -verkoop. STEIGERVERHUUR Zuid-Nederland B.V., tel. 04493-1755.

Koopje, bouwers, zelfbouwers, knutselaars OPGELET!!! Partij nieuwe houten balken 16 6 4.20 lang, pr. f 5,25 p. mtr. Kan evt. bezorgd worden. Ericastr. 24, Sittard-Sanderbout, tel. 20608, na 18.00 uur, 16157 of 17090.

BAKSTEENSTRIPPEN. Diverse soorten uit voorraad leverbaar. Veldbrand, rood en geel handvorm. Prijzen van f 19,50 p. m2 tot f 75,- p. m2. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Industrieterrein, Abidissenbosch, Ubach over Worms.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIALEN, bij Hollanders B.V. Tel. 045-214192 b.g.g. 218532. Nijverheidsstr. 20, Hoesnbroek.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Mooi nest kortharige FOX-TERRIERS, kamerzindelijk, goedkoop. Tel. 04458-1362.

Te k. RIJJASJES, broeken, caps, laarzen, zadels, tuigen, hoofdstellen, dekens enz. Zadelmakerij Funs Robbertz, Hoofdstraat 29, t.o. kerk te Schaesberg.

HOND of kat vermist? Bel het dierenteh. of kom zo snel mogelijk kijken. Dierenteh. Geleen, St.-Jorisstr. 25, tel. 04494-43537 en dierenteh. Maastricht, Karveelweg 33, tel. 043-629197.

Te k. PAPEGAAIEN o.a. echte jonge grijze roodstaarten, Amazones, kaketoes, trop. vogels, dierenbenodigheden enz. enz. Bij dierenspeciaalzaak Trupa, Sloterstraat 11, Ubach over Worms tot 21.00 uur.

Alles onder één dak! Uitgebreid assortiment VOGELS en benodigheden en uitgebreid assortiment trop. vissen met waterplanten en benodigheden. Hondenkapsalon. Bloemen en plantenafdeling. Steeds diverse aanbiedingen zoals deze maand 25 kg kanariezaad voor f 37,50. Dierenspeciaalzaak Willems-de Jong. Aan de Markt te Nieuwenhagen, tel. 045-314282.

JAP.-NACHTEGALEN, mannen f 23,50. Amazone papagaaien met spraakgar. f 225,-. Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht.

Te k. jonge BOUVIERS. Bilderdijkstr. 4, Heerlen, tel. 045-416832.

Te k. sprekende tamme PAPEGAAI met kooi. Tel. 04442-3262, Stationstr. 15, Simpelveld.

Te k. toy DWERGPOEDELTJES zilvergrijs m. stamb. ingeënt, Kampstr. 40, Schaesberg, bij B. Dekkers.

Te k. BOXER, teef, gecoup. 2½ jr. f 175,-, Locht 70, Heerlen.

Te k. HERDER teef, 8 mnd oud en nest jonge teckels. 045-717463 De Wingerd 5, Welten Hrl.

T.k. klein HONDJE (ras) 4 mnd oud, proper, blijft klein. f 50,-. Koolententstr. 9, Vaals.

Te k. betrouwbare BOUVIER (2 jr.) met stamboom. Gestroomd. Is niet geschikt voor dressuur. Tel. 04495-3858.

Te k. gevr. VEULENS, grote maat tot ca. 1 jaar oud, tel. 045-455030.

Te koop Duitse STAANDE honden met stamboom. Iets moois. Thull 17 Schinnen.

Te k. prachtige D... DER, geschikt voo... en bewaking, inbraak... lijk, goedkoop en pa... kooi f 350,-. Kissel 31...

Te k. gevr. SLACH... DEN. Heeft u slacht... groot of klein dan moe... Jagers zijn. Ook noo... gen tel. 045-410801.

Auto's en m...

Voor SCHOKBRE... tobanden Thijssen... leen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCERE... banden Thijssen b.v.... tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDE... banden Thijssen b.v.... tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, A... den Thijssen b.v., Ge... 04494-45100.

Voor ACCU'S, Aut... Thijssen b.v., Ge... 04494-45100.

Voor UITLIJNEN... den Thijssen B.V., G... 04494-45100.

UITLAAT kapot?... snelle service 045-72... adres: Schelsberg 17...

AUTOLAKKEN... mengmachine, mee... kleuren, klaar terw... M. Botterweck, Ak... Kerkrade-West, tel....

2 kg POLYESTERP... pl. verharder f 18,50... weck, Akerstr. 1... de-West.

Alle Amerikanen... leverbaar UNITED... Nolenslaan 107,... 04490-14882.

Te koop 4 sp... BANDEN 155/615/... Kadett, Ford, Sim... Lada, Fiat, Rena... f 100,- (ook per stu... Sittard-Sanderbout...

AMERICAN CA... mert. Uit voorraad... nieuwe U.S.A. c... Haasdal 6, Schim... 04404-1888.

Wij kopen en h... SLOOPAUTO, ook s... gens. Autohandel en... Marxer, Kapelweg 24... tel. 045-720418.

Wij kopen en halen... AUTO, tevens alle n... gebruikte autoön... Verboom, Leemkamp... Palemig-Heerlen.... 720654 b.g.g. 723487.

RENAULTDEALER... volgende automobie... aan Renault 4 tl '76;... safari bwj. '77 Renau... '73, '75 en '77, Rena... bwj. '77, '77, '77 en '78... 6 L bwj. '76. Bwj. '76... TL bwj. '72 en '73;... TL bwj. '75, '75 en '76... 12 TS bwj. '75 en '76;... TL bwj. '77, '77 '77... Renault 15 GTL coupé... Renault 17 TS coupé... Renault 16 TL bwj.... Renault 20 TL bwj. '77;... 20 TS bwj. '77: Alfasud... bwj. '77; Chrysler 1307... citroën GS pallas bwj.... 66 bwj. '73 Fiat 127 sp... '76, Ford 1600 combi... Ford 1600 l bwj. '78;... vic bwj. '77 '77 en '78... ES 5 bwj '77; Mazda 616... en LPG; Opel Kadett... Peugeot 504 GL bwj.... 1100 LS bwj. '74 Toyo... rolla bwj. '75 Volkswa... bwj. '75 en '76; Vol... Derby bwj. '77 Au... Heijnen, Frankenlaan... (Welten). Verkoop w... van 9.00 tot 18.00 uur.... van 10.00 tot 17.00 u... avond tot 21.00 uur. A... Bovag-garantie. Tel... 713600.

ANWB-OK-inruilauto's... pas zekerheid. KADET... '78, vanaf f 5850,-;... '78, vanaf f 10.950,-;... '78, vanaf f 12.250,-;... L. 4-drs. f 18.000,-;... Simca 1308 S '77,... Chevette 2- en 3-drs.... f 8250,-; Viva 13 S... vanaf f 8350,-; Fiat 1... fiori '76, vanaf f 8200,-;... 323, '77, f 9450,-; Asco... '79, 2-drs., als nw. met... tra's. f 17.650,-; Peu... GL automaat '78, f... Rekord 1900, 4-drs.... f 11.450,-; Renault... f 8800,-; Allegro '77... f 8700,-; Peugeot 504... Diesel, 4-drs., '78, f... Toyota Sportswagon... f 13850,-; Audi 100... f 16.950,-; VW Po... f 7450,-; Alfetta 1... f 17.650,-; Alfetta 1... f 13.750,-; Alfetta GTV... f 16.450,-; Giulietta 1... f 17.250,-; Porsche T... 1971, in prima staat, f... Diverse Amerikanen;... bile Delta 88 diesel '79;... let Concours 8-cyl. ga... tie '77; diverse prijzen... tie in heel Nederland o... delen en arbeidsloon.... zelf testen, daarna o... gelijkheid, inruilmog... en GMAC-financier... plaatse. Canton Reiss... auto's met service koo... 'n duidelijke zaak. U k... terecht bij ons voor a... nieuwe Alfa Romeo's.... dat u het weet. Wij zien... Afd.: OK-inruilwagens,... manstraat 63, Heerlen,... 714441. Geopend van... 17.00 uur, donderdag... avond tot 21.00 uur.

Te k. SIMCA 1000... prijs f 575,-. Tel. 045-...

Bij Donny kijken is ko... luxe-, bedrijfsauto's, b... stationcars in alle t... prijsklassen. Inr. dir.... zonder eigen geld. Vol... tie. Olsmobile diesel... Mercedes 200 D '76, '7... 316 '76, VW Golf '76, V... Kever '77, '76, 2x Opel... '76, Datsun 120Y '76,... ry Coupé '76, Ford 1... Honda Civic '76, Acc... Toyota 30 Coupé '75, A... legro '77, Div. stationcars... 1600, 1300 L '77, '76,... goedk. inruilauto's: E... f 2750,-, Austin Allegro... '77 f 4950,- Opel Record... Simca 1100 '74 f 1950,-... en bedrijfsauto's: div. V... sen '76, '75 '73, VW-com... stel m. ruiten '77, '76,... bussen '76, Div. Merce... stel 306D '76, 206 D '7... '74, 2x VW pick-up d... bine open laadbak '75, '7... nomag open laadb. 70,... cedes: 306 diesel en 20... '77, '73, met open laadb.... meubelauto '75. Bedford... type '77, Ford Transit b... pe '78 diesel, type '76... Let op adres: Donny... bv, in- en verkoop, alle... senerweg 219 en Bloem... 67. Tel. 043-627354 of... Maastricht.

Verdien 550 gulden Bang en Olufsen KERSTAANBIEDING Beosysteem 2200, 2x40 W. met Beogram 1500 en 2 luidsprekers S 40 voor f 2895,-. Electro Bemelmans, Wannerstr. 10 (Markt) Heerlerheide.

Honderden BANKSTELLEN, e.a. meubelen kochten wij van een groot opgeheven meubelbedrijf voor sterk verlaagde prijzen, o.a. leren bankstellen f 2675, moderne kasten f 1175, moderne eethoeken f 875, eiken meubelen tot 40% korting. Haal die grote voordelen snel in Theo Stikkelbroeks Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

Wij bieden fraaie inruilmeubelen. O.a. complete SLAAPKAMERS, bankstellen, eethoeken, bergmeubelen, nu voor spotprijzen. In Theo Stikkelbroeks Meubeltoonzalen, Julianastr. 11, Brunssum.

Te k. massieve eiken ronde EETHOEKTAFEL, 4 stoelen, iets aparts. Tel. 045-222887.

SPOTKOOPJE. Toogkast, H. 1.80, br. 1.00 D 50. Winkelprijs f 4000,-. Kost u weg. plaatsgebrek f 1500,-. Grijp u kans, tel. 043-79004.

1e kwal. OPENHAARDHOUT, eiken, beuken, berken. Op maat en thuisbez. „Impreg", tel. 04446-1687, b.g.g. 045-213529.

Te k. klapbare vrijst. gegalvaniseerde TV-MAST lengte plm. 12 m. Te bevr. tel.: 045-257244.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel Faber en gr. en kl. gevelkachel, bankstel, eethoek en kleuren-tv z.g.a.n. goedkoop. Kissel 31 Heerlen.

Te k. ORGEL met Ritmix box 1 jr oud, nwpr. f 900,- nu f 600,-. Irenestr. 53 Nieuwenhagen.

Kerstaanbiedingen. Alle CRYSANTEN, alle kleuren 2 bossen voor f 3,50. Kerststerren rood f 3,75, kerststukken vanaf f 6,50, grafstukken vanaf f 15,-. Bloemenhuis Mauela, Diamantstraat 7, Heerlen, vlakbij rotonde Schelsberg. Tel. 045-722786.

Te k. org. Franse HANGKLOK m. harpslinger uit 1830 pr. f 1500,- en orgel merk Gem. Cosmovox F† m. ritme, helft v. prijs. Electr. trein m. toebeh. Tel. 045-254555.

Te k. DRESSOIR, afzuigkap. Hoover stofzuiger, elek. radiator, 1 pers. bed. Edisonstr. 55 Flat Hrl. Woensdag tussen 10 en 11 uur.

Te k. HOUT voor openhaard. Te bevr. tel. 045-312297.

KLEURENTELEVISIES grote sort. Prima spelend met garantie. 4x Blaupunkt grootb. va. f 275,-; 12 st. Philips 66 cm grootb., plat model f 375,-, f 395,-, f 425,-; 7 st. Philips 66 cm all-transistor, zeer goed f 550,-; 16 st. Blaupunkt voltrans. tiptronic f 625,-, f 650,-, f 675,-; 8 st. Gründig tiptronic zeer smal f 725, Gründig 66 cm plat model., all-trans. z.g.a.n. f 750,-, Siemens wit, tiptronic, smalle kast, z.g.a.n. f 798,- Inr. mog. z.w. TV. va. f 60,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesber, tel. 045-312091.

Te koop gevraagd

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785, en wij komen hem ophalen.

GASHAARDEN en gevelkachels, 045-455168, na 14.00 uur.

Te koop gevr. GASHAARD huisjesmodel, gevelkachel en papegaai. Tel. 045-725271.

Te h. KAMER voor jonge dame te Kerkrade. Tel. 045-252579.

Ruilen

Te ruil FLAT tegen eengezinswon., beloning f 600,-, 4 slpks., douche, keuken, woonk. Br.ond.nr. A 159 LD Heerlen.

Onroerend goed

Uw WONING verkopen? Wij zijn voor cliënten zoekende naar woningen in de prijsklasse t/m f 125.000,-. Geschikte woningen worden meteen door ons aangekocht. Ass. H.M. Geurts BV, Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Wij vragen voor diverse relaties en cliënten woningen en BUNGALOWS in alle prijsklassen. Inl. Ozek Mak. Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, huizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., bem. buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Met de unieke 2-jarige HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten, kunt u zonder extra kosten profiteren van een lagere hypotheekrente in de toekomst. Vraag informatie! Ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag- en donderdagavond Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678; Roermond: maandag- en donderdagavond St.-Christoffelstr. 12, tel. 04750-16555.

Vrijstaand huis te k. (nieuwbouw) GELEEN. Totale opp. 700 m2. Vr.pr. f 240.000,- k.k. Tel. 04494-41733.

Omgeving KERKRADE aangeboden ietwat hoger en behoorlijk terug van de weg gelegen en op de beste stand, mooie oudere vrijstaande villa, met de degelijkheid, de afwerking, de ruimte, en zeer zeker de charme van de dertiger jaren! Staat van onderhoud uitmuntend. Perc. opp. 900 m2. Geen garage, wel mogelijk. Vanuit de grote living verrassend blijvend panoramisch vergezicht. Binnen 4 maanden vrij. Vaste prijs f 335.000,- k.k. Br. on. nr. SH 029 LD Heerlen.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, huizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., bem. buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. gevr. vrijst. BOERDERIJTJE in sl. st. g. bezw. 25 km rond Hrl. Tel. 04447-3726.

NIEUWENHAGEN: Hoefveld, te koop nieuw gebouwde luxe bungalow met tuin, garage en c.v. Totale perceelsoppervlakte 745 m2. Souterrain met garage, c.v.- en provisieruimte, begane grond: ruime hal met vide, woonkamer ruim 50 m2 met tegelvloer en open haard, open keuken met bar en luxe inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 wastafels, toilet en douche, grote zolder, bereikbaar via vaste trap verdeeld in drie ruimten met vele gebruiksmogelijkheden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 397.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

SCHAESBERG Dr. Calsstraat aan de Ringoven/Brikkebeker: geschakelde nieuwbouw-landhuizen met 3 slaapkamers en badkamer met ligbad. Verkoopprijzen van f 197.414 tot f 212.046 v.o.n. inclusief bouwrente. Halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en grote tuin, bouwjaar 1975. Indeling o.a.: ruime hal, woonkamer 27 m², betegelde keuken met aanrechtcombinatie. 1e verdieping: 3 slaapkamers, betegelde badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, zolder te bereiken via vliezotrap. Vraagprijs f 179.000 k.k. Nabij centrum aan woonerf gelegen modern hoekhuis met c.v., carport en tuin. Indeling: hal met toilet, woonkamer ca. 33 m², moderne keuken. 1e verdieping: 4 slaapkamers, douche met 2e toilet. Uitstekend onderhouden. Aanvaarding medio 1980. Vraagprijs f 133.000 k.k. halfvrijstaande beambtewoning met c.v., garage, tuin en vrij uitzicht. Bouwjaar ca. 1930. Indeling: woonkamer 33 m², gemoderniseerde keuken met kunststof aanbouwkeuken, bijkeuken. 1e verdieping: 3 slaapkamers, gemoderniseerde badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel. 2e verdieping: vaste trap naar ruime zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 125.000 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. De Erk: Vrijst. woonhuis te koop, vrij uitz., geh. onderkelderd. Geen bem.k. Tel. 045-414355.

Te k. 6 à 7 BOUWPLAATSEN centr. gem. Brunssum. Br. o. nr. E 159 LD Heerlen.

Slagerij m. bovenwoning in ROERMOND, zeer goede st. v. onderh. f 95.000,- vrij op naam. Tel. 04746-3914, na 17.00 uur, 045-211348.

HOENSBROEK: te k. ouder klein halfvrijst. woonhuis met gar., c.v., kelder, woonk., eetkamer, serre, keuken, douche, tuin, 1 slpk., berging, zolderruimte. Incl. vloerbedekking, gordijnen en luxaflex. Aanv. medio febr. Prijs f 109.900,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BOCHOLTZ: te koop boerderij met erf, stalling, schuur en weiland. Totale perceelsoppervlakte ca. 1,5 ha. Koopprijs f 350.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makel'-aardij Heerlen B.V., Laanderstraat te Heerlen, tel. 045-718330.

NIEUWENHAGEN: Belvauer, te koop degelijk gebouwd en goed onerhouden vrijstaand woonhuis met tuin, garage en c.v. Indeling: hal, toilet met vaste wastafel, woonkamer met open haard, betegelde keuken met apparatuur, bergrumte, 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad, 2e verdieping: 4e slaapkamer, 2 zolderruimten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 285.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

KERKRADE: fijne gerieflijke bungalow, v.v. alle luxe en comfort, in staat van nieuw. Hal, w.c., living met open haard, open keuken met Am. inr., bijkeuken, 3 slaapk., badk. m. ligbad en douche, dubb. v.w., 2e w.c., ruime garage, annex berging. Fraaie aangelegde voor- en patiotuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 250.000,- k.k. Makelaar Smeets, Voerendaal, tel. 04446-3066.

Nieuwe amusementsprodukties bij Duitsland II

"Show-Express" volgt ZDF-Starparade op



...NA MOUSKOURI ...één van 's werelds ...ngeressen...



● Starparade-presentator RAINER HOLBE (rechts) en bandleider James Last die tot 5 juni volgend jaar dit programma in deze samenstelling nog driemaal zullen brengen.

...Z – Met de vijftigste (tevens jubileum-) uitzending op 5 ...1980 stopt het ZDF de populaire reeks STARPARADE. ...de bedoeling, aldus onze medewerkster bij het ZDF in ..., dat het tweede Duitse TV-net nadien met een nieuw ...aal concept voor de dag komt. „SHOW-EXPRESS" heet ...ogramma, dat net zoals de ZDF-Starparade, ingaat op ...tuele showgebeuren.

...R HOLBE, sedert het begin van ...parade in 1968 presentator, ...het ZDF verbonden als mede... Zoals bekend is Holbe in vaste ... bij het Duitstalige programma ...L in Luxemburg. In het nieuwe ...mma „Show-Express" is band... James Last de enige die terug... Met Holbe zal over de presenta... een aantal andere ZDF-programma's worden gesproken. Komende donderdagavond vanaf 19.30 uur brengt het ZDF de laatste Starparade van dit jaar. Aan dat programma werken mee Tony Christie, Udo Jürgens („Ich weisz was ich will" en „Auch heute noch"), Nana Mouskouri, Demis Roussos, Amili Stewart and the First Edition, de band van James Last en het ZDF-ballet.

Met ingang van het nieuwe jaar is ook een andere constellatie voor de ZDF-hitparade bedacht. Dit programma, dat zoals bekend wordt gepresenteerd door Dieter Thomas Heck, komt tot stand door middel van de platenverkoopcijfers die worden geleverd door Media Kontroll in Wiesbaden. Het ZDF stopt met deze formule omdat de kijker geen inbreng heeft bij de samenstelling van de hitparade. In het nieuwe concept van de ZDF-hitparade hebben voortaan de kijker, de handel, een persjury en Dieter Thomas Heck inspraak. Bij deze samenstelling zou het niet ondenkbaar zijn dat actieve fanclubs door het schrijven van veel kaartjes hun idool tot de TV-studio's kunnen brengen. Het ZDF zegt echter dat een speciale computer daarover waakt zodat men zich toch een „evenwichtig beeld" kan verschaffen. Zoals bekend is de ZDF-hitparade nogal eens in het nieuws gekomen door ontoelaatbare praktijken van de samenstellers van dat programma. Zij zouden corrupt hebben gehandeld door zich door platenmaatschappijen te hebben laten betalen. Dit zou gebeurd zijn ten tijde dat dit programma nog op de zaterdagavond werd uitgezonden. Vanaf 14 januari blijft de uitzenddag van de ZDF-hitparade de maandag.

● UDO JURGENS ...donderdagavond in de ZDF-Starparade (niet te verwisselen met de hitparade) met twee nummers uit zijn nieuwe elpee „Udo '80"...

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



BRT- en ZDF-televisie

Woensdag èn zaterdag TV-voetbal

BRUSSEL/MAINZ/HEERLEN – Goed nieuws vandaag opnieuw voor ontelbare voetbalfans. Zowel de BRT-televisie als het ZDF in Mainz brengen deze week respectievelijk woensdagavond en zaterdagmiddag voetbal rechtstreeks op het scherm.

● Het eerste net van de BRT-televisie brengt morgenavond vanaf 21.00 uur uit Glasgow een rechtstreekse reportage van de wedstrijd Schotland - België. In verband daarmee wordt de James Last-show die om 20.15 uur bij de BRT begint vijf minuten ingekort en vervallen de TV-film „Het gedroomde boek" en het jongerenprogramma „Tienerklanken".

● Eveneens in het kader om het Europees kampioenschap voetbal wordt zaterdagmiddag in Gelsenkirchen de wedstrijd Duitsland - Turkije gespeeld. Het tweede ZDF-net brengt deze wedstrijd vanaf 15.25 uur rechtstreeks op het scherm, aldus de sportredactie in Wiesbaden.



● Alvast een snapshot uit het kerstzangprogramma van de NCRV. Hier de zonnestraaltjes uit Geleen onder leiding van Wim Fraats.

TV-kerst uit Limburg

KERKRADE NOORBEEK – Limburg heeft zowel aan de vooravond als op eerste kerstdag zelf een duidelijke inbreng in de programma's die op ons scherm komen. Vanuit de Rodahal in Kerkrade komt het programma „U zij de glorie" dat de NCRV-televisie in het afgelopen weekend heeft opgenomen. De uitzending daarvan is komende maandagavond van 20.30 tot 21.30 uur via Nederland I. De KRO-televisie brengt op eerste kerstavond van 20.10 tot 20.45 uur via Nederland II het programma „Herman van Veen zingt kerstliederen", opgenomen in de Brigidakerk in Noorbeek.

Aan het NCRV-kerstprogramma „U zij de glorie" werken m e de zonnestraaltjes uit Geleen onder leiding van Wim Fraats, de koninklijke zangvereniging Mastreechter staar onder leiding van Hennie Ramaekers, het Hilversums blokfluitensemble onder leiding van Jan Spaans, Eka Witteveen (sopraan), Tiny Koopman (clavecimbel), Joke de Vin (alt), Ruud van der Mey (bariton) en het NCRV-koperensemble onder leiding van Jan de Haan en Jan Bonefaas (orgel).

In de Brigidakerk in Noorbeek zingt Herman van Veen (uitzending: eerste kerstdag) o.m. de volgende kerstliederen „O kerstnacht, schoner dan de dagen", „Hoe leit dit kindeke", „Herders hij is geboren", „Nu zijt wellekome" en „Gloria in Excelsis Deo". Hij doet dit met medewerking van het Barokensemble onder leiding van Ton Koopman en Adriaan Verstijnen.

...V over de ...kbond in Mexico

...RSUM – De vakbonden in Me... niet zoals wij ze kennen. Cor... viert hoogtij. De officiële vak... ...gen kennen bijvoorbeeld ... vrije verkiezingen. Alle macht ... toe aan de secretaris-generaal ... vriendjes. Voor hen komt in de ... plaats het eigenbelang, dan een ... niets en tenslotte, ver onder... ...de arbeider. In ruil voor per... gewin regelen de vakbond... cao's binnenskamers samen ... ondernemers. Bovendien ver... ze de arbeiders van de be... cao's op de hoogte te stellen. ... vakbondsleden worden een... geroyeerd waardoor ze werk... ...worden.

...AREN GAAT HET zo toe in Mexi... ...gzaam maar zeker echter zijn de ...ers bezig zich per bedrijf te orga... ...n. Getracht wordt een vakbewe... op te bouwen die werkelijk wat ... de arbeiders doet, zoals democra... ...nen de vakbond en ook daarbui... ...vorming en scholing voor de arbei... vrije loononderhandelingen, so... voorzieningen, enz.

SOEPEL VERLOOPT het niet. ... Campero, een eenvoudige lan... ...eider die uit pure armoede van het ...land naar Mexico-stad kwam, ...ar over meepraten. Hij is zo'n ...ndsman die zich inzet voor de so... emancipatie van de arbeider. ...hem gaat de documentaire „Een ...ndsman in Mexico", die de KRO ...vond (Nederland II, 22.40 uur) uit...

...L CAMPERO IS een rebel bin... de vakbeweging (de oorspronke... titel van de film is dan ook „Een ... binnen de vakbeweging"). Meer... werd hij ontslagen wegens zijn ...eiten. De eerste keer dat Fidel in ...ing kwam met een corrupte offi... vakbond was toen hij een jaar in ...asfabriek werkte. Om betere ar... voorwaarden te krijgen schreef ... een staking uit. Zijn werkgever ... de snel de officiële vakbond erbij.

...NHARD NEUHAUS over het tot ...d komen van de film: „Piet Nelis... heeft lange tijd in Mexico gewerkt ... liep al een tijd met het plan rond ... film te gaan maken over de Mexi... ...e vakbonden. In eerste instantie ...met het CNV die wel brood in fil... ...zag. Ze willen hem gaan gebrui... voor bewustmakingsavonden en ...en klimaat te scheppen voor dis...es. Het CNV zou ook graag zien ...r een omroep zou meewerken. We ...toen anderhalf jaar geleden voor ...weken voor research naar Mexico ...okken. Daarnaast hebben we ook ...a Rica bezocht voor het geval we in ...co niet zouden mogen filmen. Het ...n in Mexico was dan ook niet ...elijk. Op de film ziet het er alle... ...l nog eenvoudig uit, maar we heb... de bedrijven waar we gefilmd heb... ...echt „overvallen". Bovendien heb... we goed kunnen samenwerken ... de Mexicaanse filmacademie".

...HET VOORJAAR vertrekken Bern... ...d Neuhaus en Piet Nelissen we... ...om naar Mexico. Ditmaal om een ...ret te maken van de vrouw in de ...ond.

★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 -13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.00 -18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Joegoslavische gastarbeiders.
18.55 Journaal.
18.59 Henkie's droomboom. Voor de kinderen.
19.05 De EO-kinderkrant. Voor de kinderen.
19.30 Het kleine huis. „De bruiloft". Tv-serie.
20.15 EO-actief. Activiteiten van de Evangelische Omroep.
20.20 Kersttijd 1979. Er zijn nog genoeg kinderen die sterven aan ondervoeding en ziekten. Film.
20.50 Tijdsein. Achtergrondinformatie.
21.37 Journaal.
21.55 Panoramiek. Ontwikkelingen in de Europese Gemeenschap.
22.15 Nos-Cultuur. Beeldspraak. Programma over de schrijfster Carry van Bruggen (1881-1932).
23.00 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 -13.05 ■Journaal voor slechthorenden.
18.00 -18.05 ■Journaal voor slechthorenden.
18.25 Microprocessors. Les 8. Basicvoorbeelden.
18.55 Journaal.
18.59 Duel in de diepte. „Bekentenissen" en „Het geheim van de Curaracha". Twee afleveringen.
20.00 Journaal.
20.27 Dagboek van een herdershond. Derde aflevering. Geleen leeft in de ban van Sint Nicolaas. Vrouw Bonte maakt moeilijke dagen door. Erik Odekerke spreekt bierbrouwer Van der Schoor over Johannes de Hertog en Miete. Meester Bongaerts en pastoor Lumens brengen een bezoek aan pastoor Bonhomme om, zoals Lumens het uitdrukt: een onbegangen raad te hebben van een wijs man.
21.35 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.10 Hotel op stelten. Tv-serie.
22.40 Een vakbondsman in Mexico. Documentaire. Fidel Camero, een arbeider uit een van de arme wijken in Mexico-stad, probeert samen met vrienden een eigen vakbond op te zetten. De weg is lang en moeizaam.
23.25 Adventsoverweging. Monseigneur Th. Zwartkruis, bisschop van het bisdom Haarlem, houdt een korte overweging uitgaande van psalm 85.
23.40 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.15 Kreta. „Ik hoop niets, ik vrees niets, ik ben vrij". Film over het grootste en zuidelijkste eiland van Griekenland.
17.00 Het verboden spel. „De achtervolger". Science-fictionfilm.
17.30 Wuppy. De levensloop van een nieuwsgierige vlieg. Tekenfilm.
17.50 Journaal.
18.00 Bejaardencommune.
18.30 Trickfilm-omnibus.
18.45 Van de Eifel tot het Weserbergland. Bad Oeynhausen.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Tussen Oostzee en Thüringer Woud.
20.00 Journaal.
20.15 Wat ben ik? Beroepenquiz met Robert Lembke.
21.45 Special branch. „De leemten van het systeem". Politieserie.
22.30 Themà's van de dag.
23.00 Een dag passeert de revue. Berlijn ruim vijftig jaar geleden. De twintigste december 1927. Het einde van een van de gelukkigste dagen van de republiek van Weimar loopt ten einde. Een winterdag met kerstmis in zicht.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.00 Basisstudie wiskunde. Lineaire algebra 8.
16.30 Mozaïk. Magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 De behekste dwerg. Poppenfilm.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Jean Claude Borelly.
18.20 De wonderbaarlijke nacht. Getekend kerstsprookje.
19.00 Journaal.
19.30 Fahrn ma eurer Gnaden. Muzikaal bijspel met Hannelore Schwendy, Anton Feuchtner en anderen. De oude koetsier Gschantner zit in zak en as. Zijn vergunning is ingetrokken. Bovendien is zijn dochter Franzi verliefd geworden op de jonge taxichauffeur Lind. Het bezoek van een belangrijke Amerikaan aan München biedt Gschandter een plotselinge kans op revanche want de hoge gast eist een koets met paarden.
21.00 Journaal.
21.20 De andere kleur. Filmreportage over de opmerkelijke successen van de nieuwe politieke partij. „Die Grünen" bij de verkiezingen in Bremen.
22.00 Tadelloser & Wolff. Tv-film. Tegen de zin van vader Kempowski trouwt dochter Ulla met de Deen Sven Sörensen. Haar broer raakt in krijgsgevangenschap. Als koerier van de Hitlerjugend zwerft Walter de jongste, door het in elkaar stortende derde rijk.
23.35 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Moerasmensen. Documentaire uit Nieuw-Guinea.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Landespiegel. Pour le mérite. Programa over de traditie van een orde.
21.00 Momenten.
21.15 My brother's keeper. Engelse serie.
21.45 Monitor. In het kruisvuur.
22.30 Hoe behandel ik mijn chef?
23.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Ster van de heimwee.
19.00 Follow me. Engelse les voor beginners.
19.15 De gezondheidskeuken. Voeding bij hartziekten en ingewandstoornissen.
20.05 Vraagteken. Discussieprogramma over de overgang tussen werken en met pensioen gaan.
21.20 De klokkenluider van de Notre Dame. Franse speelfilm uit 1956 met Gina Lollobrigida, Anthony Quinn en anderen. Over een zigeunerin die haar toevlucht zoekt bij een gebochelde narrenkoning.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Wattoo-Wattoo. Kinderfilmserie. „Dieren zijn geen speelgoed".
18.05 Sesamstraat. Programmaserie voor de jeugd.
18.30 Open school. De volksmond. 5. Crisis.
19.00 Korte film.
19.05 Gastprogramma. Het vrije woord. Het Willemsfonds.
19.35 Mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Place St-Cathérine. Tv-spel van Roger van Ransbeek. Met: Vik de Wachter, Fatima Boukhriss, Ann Petersen, Chris Boni, Roger de Wilde en anderen. Een Brussels gezin verlaat het gesloopte noordkwartier om zich in de buurt van het Sint-Kathelijneplein te vestigen. Overburen zijn Noord-afrikanen en tussen zoon en de marokkaanse dochter groeit liefde.
21.20 Kijk mensen. Zal ik eens wat vragen, dokter? Heterogeen publiek stelt vragen aan een panel van deskundigen i.v.m. vaccinaties, m.m.v. prof Dr. J. Desmijter, prof. Dr. S. Pattijn, Dr. J. Bandeknops, rector prof. Dr. Clara. Presentatie: Michel de Sutter.
22.10 Jij of wij. Kwis waarin twee van de drie spelers telkens een verbond sluiten tegen de derde. Presentatie: Filip van Steenberge.
22.40 Tenuto. Een reeks concerten met jonge virtuozen.
23.30 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 Dierenwereld. Documentaire serie. Zwervers van de toendra.
20.30 De collega's. Dertiendelige serie van Jan Matterne over het wel en wee van de ons inmiddels vertrouwd geworden kantoorgemeenschap. „De nieuwe typiste".
21.05 Het einde van een gentleman. Speelfilm van Jean-Pierre Melville met Charles Vanel, Jean-Paul Belmondo.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.50 Arpad, de zigeuner. Avonturenserie.
18.15 Zigzag. Spelprogramma.
18.30 Point de mire. Cultureel magazine.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Orient Express. Vrouwenportretten.
22.15 Arts Hebdo. Kunstkroniek.
22.30 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.45 Planten- en dierenmagazine.
19.55 Varietes. Paroles et musique. Daarna: documentair programma **22.00 Journaal.**
22.15 De wereld van de film. Presentatie: Selim Sasson.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Avro's radiojournaal. 7.10 Muziek- en verkeersinformatie. 9.03 Tekst en uitleg. 9.08 Divertimento. 10.02 De zandbakshow. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.02 Polletje Piekhaar. 11.30 Rondom twaalf. 12.30 Mon vieux, ma veille. Franse chansons van gisteren. 13.03 Avro's radiojournaal. 13.20 Avro-dilligence. 13.55 Beursplein 5. 14.02 Een middagje Avro. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 De zandbakshow. 16.38 Kat in de zak. 17.02 Gas terug. 18.11 Avro's radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Natafelen. 20.03 Operette. Hoogtepunten uit La vie Parisienne. 20.03 Van Broadway tot Carre. 21.02 Bloesems van vuur. 22.02 Avro's sportpanorama. 22.45 Avro's academie. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpeetuin. 1.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levend woord. 7.36 Echo. 8.36 Raymond Lefevre. 8.50 Postbus 900. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.00 Ik sta hier niet voor de banken te praten. 11.30 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen. 12.36 Echo. 13.11 Goal. Sportprogramma. 13.30 Lange vingers. 14.30 De woestijn bloeit. 15.15 Opvoeden in geloven. 15.30 Geen verboden toegang. 16.30 Praatprogramma. 17.24 Mededelingen. 17.36 Echo. 18.10 Verkenning. 18.20 Na vijven en zessen. 18.50 Zendtijd P.S.P. 19.00 Kerk in meervoud. 20.00 Bayreuther Festspiele 1979. „Das Rheingold". 22.25 Bayreuther Festspiele 1876-1951. Documentaire over de geschiedenis van de Bayreuther Festspiele van 1876-1951.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur. Tussen 7.02 en 18.00 uur, Dingen van de dag.
7.02 Felix Meurders. 8.30 Holland ze zeggen. 10.30 Tupisch Jansen. 11.30 Zoekplaatje. 13.30 Spitsbeeld. 15.30 Popkrant. 16.30 Beton. 18.03 Poplijnen voor de jaren 1970. 19.02 Popdonder. 21.02 Nashville. 22.02 And all that jazz. 23.02-24.00 Elpeetuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00 en 14.00 uur.
7.02 Capriccio. 9.02 Er staat een orgel in Schijndel. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.02 Specialiteiten à la carte. 13.00 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en korpsen. Israël Kibbutzchoir. 14.02 De hoge C. 14.30 Guitariteiten. 15.00-17.00 Belcantorium. Chansons de Bilitis.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40
Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.05 Van acht naar tien. 9.30 Van 't Kerkske tot Rijswijck.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, dag-uit. 10.07 Mattinata. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Met wie in de drie.
Brabant: 14.00 Variaties. De muzikale namiddag van Omroep Brabant. (16.00 Splinternieuws). 16.45 Radiool. Kinderen maken hun eigen radioprogramma.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met Formule F. Selectie uit de Franse Hitparade en andere betere liedjes. 18.00 Focus. 18.15 Pop op een pitje. Nieuwe platen. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.15 The Country-Music-Club. 19.53 Vrij-uit - in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Self-service. (21.00 Splinternieuws). 21.10 De LP-markt. 21.30 Operette en musical. 22.05-23.40 Vanavond en vannacht.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk uur, 0.30
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker (1. Teil). 6.30 Der fröhliche Wecker. (2. Teil). 8.00 Günther's Lachsack. 8.30 Der Radiomann ist da. Matthias. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Heimatmelodie, Edy. 12.00 RTL-12 Uhr mittags, Jochen, heute aus Dortmund. 14.00 Neu dabei, Matthias. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Gefragt - Gespielt, Jörg. 17.00 Sport, Björn/Wolfgang. 17.30 RTL-Radio-Telex, Monika. 18.50 Die 10 vor 7 Sache, Georg Desiree. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Radio-Skat, Jörg Ulrich als Gastgeber. 22.00 Country-Time, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Nieuws. 18.10-19.00 Wegwijzer. Aandacht voor de LOM-school. Er bestaan over deze vorm van onderwijs nogal wat misverstanden en vooroordelen. Ouders van LOM-schoolkinderen en de directie van een LOM-school proberen deze vooroordelen en misverstanden weg te nemen.

economie vandaag

dlloyd

TERDAM – De Nedlloyd Groep ch samen met de Engelse organi- UDT International Finance n bezighouden met de financie- van exporten, waarbij in de eer- plaats wordt gedacht aan expor- vanuit Nederland, zo meldt het neelsblad van Nedlloyd. De we exportfinancieringsmaat- pij, Trade Line Finance, zal in van start gaan. Voor Nedlloyd, derin voor 50 pct. zal deelnemen, ent de nieuwe activiteit een be- den stap, die weinig investering gt, op een voor haar nieuw ter-

il werk

CHT – De Voedingsbond FNV op 10 januari met de zuivelwerk- praten over toeslagen voor zwaar en onaangenaam werk de 22.000 werknemers in de zui- ndustrie. Volgens een woordvoer- van de bond hebben de werkge- zich bereid verklaard om in posi- zin onderhandelingen te voeren. ond eist met ingang van 1980 toe- van vijftien tot ongeveer ze- gulden bruto in de week. Die gen moeten dan worden opge- in de nog lopende cao 1979/ die op 1 april volgend jaar ein-

ndbouwgrond

EREN – Minister mr. A. van der an Landbouw en Visserij streeft jn wetsontwerp vervreemding ouwgronden, dat nadat de ko- het in Amerika heeft onderte- de Tweede Kamer zal bereiken, een verlaging van de landbouw- prijs tot 25 à 30.000 gulden per are. De minister heeft dit zater- morgen persoonlijk bevestigd in onferentie grondgebruik van de telijke boeren en tuinders CBTB nteren. Op het ogenblik vertelde ter nadat in de jaren 70 de prijzen gemiddeld de helft per jaar geste- zijn, een niveau bereikt van om en ij de 50.000 gulden per hectare boerderijen en van 35.000 à per hectare voor land zonder derij. De regionale prijsverschil- zijn nog altijd erg groot.

oningreep

VERSUM – FNC-loondeskundige Drabbe heeft zich uitgesproken een looningreep, waarbij de (voor een periode van zes maan- worden bevroren. Drabbe noem- dergelijke maatregel geweldig dig. Hij zei dat het FNV zich te- en overheidsingreep zal verzet- en mogelijke looningreep noem- alleen dan verantwoord als een lijke maatregel deel zou uitma- n een totaalpakket van maatre- om te komen tot oplossingen werkgelegenheidsproblemen.

ggeraars

ERDAM – Voor de Nederlandse aars is werken in eigen land etpot. In de eerste drie weken is ettingsraad van materiaal ge- ld met 20 procent teruggelopen zichte van 1978. Er is stevige linge concurrentie bij inschrij- n en de prijzen die baggeraars enen zijn vrij eenvoudig te han- Dat zegt ir. H. J. Formsma, zitter van de vereniging „Cen- Baggerbedrijf", de organisatie Nederlandse baggeraars.

gioreclame

TERDAM – De Nederlandse Ver- ng van erkende Reclame-Ad- ureaus (VEA) meent dat het toe- van reclame-uitzendingen in de ale omroep gewenst is. Dit de vereniging zaterdag bekend- akt. Volgens de VEA levert ver- ng van het pluriforme karakter et regionale media-aanbod, dat kelijk is voor regionale adver- rs, een bijdrage tot een effectie- clamebeleid. Ook bevordert dat gunstiger concurrentiepositie dernemingen met regionaal ge- belangen, aldus de VEA.

adion

TERDAM – NV Het Nederlands park „Olympisch Stadion" heeft ot op 30 juni afgesloten boekjaar 79 met verlies afgesloten. Dit- kwam het verlies uit op 961 tegen f 122.375 in het voor- e jaar. In het verslagjaar wer- lechts weinig voetbalwedstrij- n het stadion gespeeld. Dit was ok een belangrijke oorzaak van erk gedaalde bezoekersaantal. zakelijk door de lage bezoeker- allen en als gevolg hiervan la- pachtinkomsten en overige op- sten daalden de netto-exploita- ten met f 118.000 tot bijna f 1.05 zo blijkt uit het jaarverslag. s werd het resultaat nadelig be- ed door de onroerendgoedbelas- die opnieuw werd verhoogd en met f 32.000 tot f 175.000.

llenkwekers

LEGOM – De ongeveer vijfdui- d bollenkwekers in ons land moe- zich niet langer individueel op- en en meer met elkaar gaan sa- werken op gebieden als teelt- ning en marketing. Dat zei voor- r J. P. M. de Jonge van de Konink- Algemene Vereniging voor embollencultuur maandag op de emene vergadering van de vereni- g in Hillegom. Een herstructure- van de vereniging, waaraan op vergadering de laatste hand werd legd, moet een beter en directer ntact met de drie centrale landbou- organisaties waarborgen.

Scheuring onderwijsbonden niet uitgesloten

UTRECHT – In de Nederlandse Federatie van Onderwijsvakorganisaties (NFO) treden verregaande verschillen van inzicht op. Op het congres van de Algemene Bond van Onderwijzend Personeel (ABOP), in Utrecht, zei voorzitter Jan van den Bosch van deze bij de FNV aangesloten bond een scheuring niet uit te sluiten. De Katholieke Onderwijs Vereniging gaat zich waarschijnlijk aansluiten bij het CNV en is bovendien veel minder bereid tot het voeren van actie. Het ABOP-congres sprak zich uit terwille van goed onderwijs en werkgelegenheid zo nodig schoolstakingen te gaan organiseren.

Naast wat kleine bonden, ABOP en KOV, bestaat de NFO uit de Protestants Christelijke Onderwijsvakorganisatie. De PCO is al bij Het CNV aangesloten, maar toch heeft de ABOP met haar protestantse zusterorganisatie minder moeite dan met de katholieke. In PCO-kringen is men bijvoorbeeld eveneens bereid om te grijpen naar het stakingsmiddel, wanneer alle andere actievormen falen.
Binnen de ABOP bestaat wel reserve om tot staking over te gaan. Belangrijkste vrees is dat ouders, omdat hun kinderen bij staking naar huis gestuurd worden, meer en meer voor een bijzondere school zullen kiezen. Een voorstel van de Amsterdamse ABOP om een staking tot centrum van de komende acties te maken, haalde dan ook geen meerderheid. Het hoofdbestuursvoorstel, waarin werkonderbreking gericht op de begroting voor 1981 als één van de middelen geldt, kreeg slechts enkele tegenstemmen.
De ABOP wil de NFO laten uitgroeien tot één machtige organisatie, waarin de aangesloten bonden minder dan tot nu toe los opereren. Met twee van de grootste bonden voor het CNV zal dat niet meevallen. Als niet op korte termijn een zware federatie kan onstaan, is de NFO voor de ABOP niet langer aanvaardbaar.
Afspraken tussen ABOP en KOV om niet op elkaars (respectievelijk openbare en katholieke) scholen leden te werven, komen dan in gevaar. ABOP-voorzitter van den Bosch zei al dat voor onderwijsgevenden op confessioneel bijzondere scholen een mogelijkheid moet komen om zich binnen de FNV te organiseren als de beide grote NFO-partners CNV-bonden worden.

Sociaal Economische Raad in ontwerpadvies:

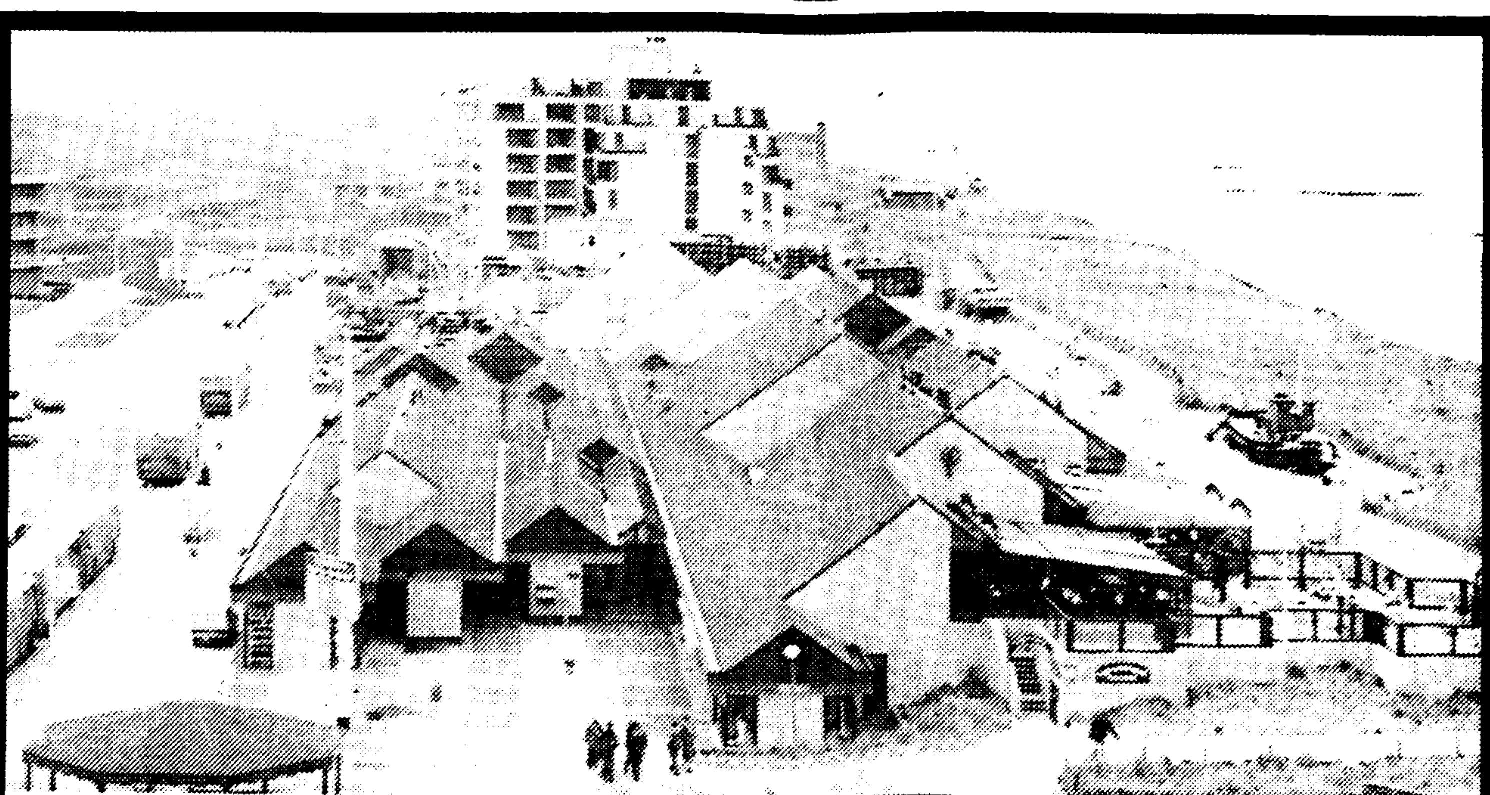
Producent altijd aansprakelijk voor gebreken van zijn produkt

DEN HAAG – In beginsel is een producent te allen tijde aansprakelijk voor gebreken die aan zijn produkt worden geconstateerd. Dit zegt de Sociaal-Economische Raad in een ontwerpadvies over regelingen voor produktenaansprakelijkheid. Het gaat er hierbij om de consument wettelijk beter te beschermen tegen gevolgen van gebreken aan artikelen.

Het nieuwe beginsel van risico-aansprakelijkheid laat het schuldbeginsel, waarop in de meeste EEG-landen het huidige aansprakelijkheidsrecht is gegrond. Ook wanneer de producent geen (aantoonbare) schuld heeft aan een gebrek in een produkt wordt hij in principe aansprakelijk gehouden. De benadeelde hoeft „slechts" aan te tonen dat hij schade heeft geleden als gevolg van een gebrek.
In deze zaak speelt vooral een rol de richtlijn op dit gebied die de Europese Commissie (dagelijks bestuur van de EEG) heeft voorgesteld. De EC meent dat de bestaande verschillen in rechtsvoorschriften kunnen leiden tot concurrentieve vervalsing, beïnvloeding van het vrije goederenverkeer, ongelijke bescherming van de consument. Daarover heerst in het advies geen eenstemmigheid. Met name de werkgevers vinden het argument van de concurrentievervalsing niet juist.
Ook vinden de werkgevers dat er geen sprake is van belemmering van het vrije goederenverkeer. Vooral de werknemers- en consumentenvertegenwoordigers onderschrijven de argumenten van de Europese Commissie wel. Eenstemmig stelt men zich op achter de risico-aansprakelijkheid, maar de formulering wordt als „te absoluut" gekenschetst. Fabrikanten zouden zich toch moeten kunnen verweren.
De producenten moet het mogelijk worden gemaakt zich in gevallen van aansprakelijkheid te beroepen op de „stand van wetenschap en techniek". Zij zouden bijvoorbeeld niet aansprakelijk zijn als het betreffende produkt, gemaakt met aanwending van alle beschikbare kennis en deskundigheid en daarop beproefd, na vervaardiging toch gevaarlijke eigenschappen blijkt te bezitten.

Beperkingen

De principiële aansprakelijkheid houdt verder niet in dat er geen beperkingen zouden zijn: gevallen waarin benadeelden door eigen schuld tot de schade hebben bijgedragen en gevallen van overmacht. Verder vindt het advies eenstemmig dat de richtlijn van toepassing moet zijn op alle roerende zaken, ook als die in onroerende zaken zijn opgenomen. Dit speelt bijvoorbeeld als het gaat om gas, water en stroom.
Het wordt niet rechtvaardig beoordeeld om alleen de fabrikant van het eindprodukt aansprakelijk te houden als het gebrek is gelegen in een gebrekkige grondstof of halffabrikaat. Fabrikanten van grondstoffen of halffabrikaten moeten dus ook aansprakelijk zijn voorzover het aangetoonde gebrek binnen hun „verantwoordelijkheidsbereik" ligt.
De werkgeversleden in de commissie hebben invoering van een eigen risico voor de consument bepleit doordat kleine schadegevallen, in verband met hoge transactiekosten, buiten de regeling zouden worden gehouden. Met name de werknemers zijn daar tegen. Zij vinden dat de consument in feite al een eigen risico draagt: voor kleine bedragen neemt men immers veelal niet de moeite een schadeclaim in te dienen vanwege de „rompslomp", die daaraan is verbonden.



● *Dit is een overzicht van de nieuwe Kijkduin Promenade. Het totale project omvat een winkelgalerij, een politiepost, een hotel en een bruin café. De bedoeling is dat Kijkduin een badplaats voor vier seizoenen wordt. Midden volgend jaar moet het project gereed zijn.*

Mees en Hope

AMSTERDAM – Bank Mees en Hope heeft haar hypotheektarieven verhoogd. De rente voor een 5 jaar vaste hypotheek (met of zonder gemeentegarantie) is nu 10,4 pct. (was 10,2 pct.). Voor een een jaar vaste hypotheek gaat het tarief 0,3 pct. omhoog, waarmee dit eveneens op 10,4 pct. belandt. Een 5 jaar vaste tophypotheek gaat van 10,4 pct. naar 10,7 pct., de een jaar vaste tophypotheek van 10,3 naar 10,7 pct. De afsluitprovisie bedraagt bij Mees en Hope 1,25 pct., aldus de bank.

Toeslag vuil en zwaar werk eenvoudig bepalen

UTRECHT – Het vaststellen van toeslagen voor vuil en onaangenaam werk, een belangrijk punt bij de komende CAO-onderhandelingen, moet op eenvoudige wijze gedaan worden, zonder ingewikkelde functiewaarderingssystemen. Naast de normale beloning voor kennis, ervaring en vakmanschap van de werknemers moet er een aparte beloning komen voor de bereidheid te werken onder moeilijke omstandigheden, zoals lawaai, stank, chemische stoffen, onveilig, eentonig en tilwerk. Dit stelt loondeskundige J. Hoogstad van de industriebond FNV in „zin", het blad van deze bond.

De Industriebond FNV wil de toeslagen voor zwaar werk uitgedrukt zien in een vast bedrag, afhankelijk van de graad van de bezwarende werkomstandigheden. Percentages wil de bond niet, omdat mensen met een hogere functie dan een hogere toeslag krijgen, terwijl de omstandigheden gelijk zijn.

BLHP akkoord met nieuwe hoofddirectie Volvo Car

HELMOND – De Unie BLHP is onder stringente voorwaarden bereid in te stemmen met een aanvulling van de hoofddirectie van Volvo Car BV met twee functionarissen die afkomstig zijn uit het bedrijf zelf. Dat heeft Ger van Os, districtsvoorzitter van de Unie meegedeeld. In het verleden hebben de gezamenlijke vakorganisaties steeds gesteld, dat de aanvulling van de hoofddirectie gezocht diende te worden buiten het bedrijf.

Eerder lieten bestuurders van de Industriebonden FNV en CNV weten weliswaar kritiek te hebben op de voorstellen van Volvo Car BV, maar zij stemden er desalniettemin mee in. Van Os van de Unie BLHP wilde eerst zijn leden raadplegen. Volgens hem heeft het zeer veel moeite gekost die leden op een lijn te krijgen. Tijdens de betreffende vergadering heeft van Os volgens zijn zeggen dan ook de toezegging moeten doen dat, wanneer het bedrijf niet voldoet aan de gestelde voorwaarden, er harde acties gevoerd zullen gaan worden.
Die voorwaarden zijn in eerste plaats dat er voor 1 maart duidelijkheid moet zijn met betrekking tot de opvolging van de Zweedse president-directeur H. Castell. De Unie vindt, evenals de andere vakorganisaties, dat er een Nederlandse president-directeur bij Volvo Car BV moet komen. Verder moet voor dezelfde datum buiten het bedrijf een nieuwe hoofddirecteur fabricage gevonden worden. Die functie wordt nu vervuld door de Belg Becqué, die tijdelijk bij Volvo Car BV is gestationeerd. Tot slot wilde Unie BLHP voor 1 maart weten welke consequenties de verandering in de top van het bedrijf eventueel met zich meebrengt.

RIJSWIJK – Het opinieweekblad De Nieuwe Linie heeft bij het bestuur van het bedrijfsfonds voor de pers een aanvraag ingediend voor financiële steun. Dit heeft het bedrijfsfonds bekendgemaakt. Het blad heeft de overheidssteun gevraagd voor een project waarin de basis gelegd moet worden voor een verbetering van de exploitatie. Het fondsbestuur heeft de aanvraag inmiddels voorgelegd aan de nationale investeringsbank voor een nader onderzoek. Het bestuur zal daarna een advies sturen aan de minister van CRM, die een uiteindelijke beslissing over de aanvraag neemt.

Beursoverzicht

Obligaties omhoog

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs kende bepaald geen enerverend begin van de week. De stemming was verdeeld bij een dunne markt. De obligaties waren weer hoger. Per saldo was de markt twee tot drie dubbeltjes beter, al waren er uitschieters met een voordelig koersverschil van vijf dubbeltjes.

De jongste 9.25 pct staatslening noteerde één dubbeltje boven de uitgiftekoers van f 100. Belangstelling was er voor de scheepvaarthoek, met name voor Van Ommeren. Dit fonds kon f 8 stijgen op f 241. KNSM was f 1,80 hoger op f 101,80, terwijl Nedlloyd f 0.40 verloor op f 73,10.
Bij de internationals moest Koninklijke Olie f 0,40 terug op f 149.80. Het was doodstil, zoals een handelaar opmerkte, en dat voor het vaderlandse oliefonds dat normaal op de beurs een voortrekkersrol vervult. KLM, met een lager beladingscijfer voor november daalde f 1 op f 57.
Ook Philips moest terug en wel f 0.40 op f 20,20. Akzo verloor f 0.20 op f 24,20, terwijl Unilever f 0,30 won op f 112,80 en Hoogovens een dubbeltje hoger noteerde op f 21,60.
De ABN leed een gevoelig verlies van f 3,50 en met een koers van f 301 zweeft de bank nog net boven de f 300 grens. Nationale Nederlanden was f 1,60 hoger op f 117,20 op publicaties in beleggingsbladen.
Alles wat met schepen te maken heeft bleek het gisteren goed te doen. Naast de scheepvaartmaatschappijen op de actieve markt stegen op de lokale markt ADM (f 5 winst op f 213), RSV (f 2 winst op f 35,50). Van der Giessen-de Noord (f 3 hoger op f 119) en IHC (f 1,50 hoger op f 27). De overige winnaars lagen verspreid. Zo boekte Gelatine Delft f 10 winst op f 400 en ACF f 3 op f 73. nmb steeg f 3 op f 242 en Orenstein f 4 op f 190. Geldersche Tram was de (speculatieve) kopers f 50 meer waard op f 1250.
Bos Kalis moest het maandag met een verlies doen van f 2,30 op f 96,50. Nutricia zakte f 1 op f 29 en Wereldhave eveneens f 1 op f 110,50.

Tijdens handel moesten de internationals, met uitzondering van KLM, terug. Hoogovens kwam zodoende op verlies te staan, terwijl KLM de koers van vrijdag bijna overschreed. De scheepvaart steeg verder, terwijl ook de financiële sector vooruitgang boekte. ABN herstelde zich tot het niveau van vrijdag.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag):
AKZO 24,20 (24,10)
Kon. Olie 149,20-149,50 (149,50)
Philips 20,30 (20,20)
Unilever 113,00 (113,00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1.87	1.97
Engelse pond	4.12	4.42
Belgische frank (100)	6.48	6.78
Duitse mark (100)	108.75	111.75
Italiaanse lire (10.000)	22.25	25.25
Portugese escudo (100)	3.40	4.40
Canadese dollar	1.59	1.69
Franse franc (100)	46.00	49.00
Zwitserse franc (100)	117.75	120.75
Zweedse kroon (100)	44.00	47.00
Noorse kroon (100)	[illegible]	39.75
Deense kroon (100)	[illegible]	37.00
Oostenr. schilling (100)	15.24	15.54
Spaanse peseta (100)	2.71	3.01
Griekse drachme (100)	4.00	5.25
Finse mark (100)	49.75	52.75
Joegoslav. dinar (100)	8.10	10.25
Ierse pond	3.91	4.31

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	24,40	24,10
ABN	304,50	305,50
Amro 20	65,20	65,60
Deli-Mij	86,80	86,50
Dordtsche	187,20	186,00
Dordtsche Pr.	185,80	185,60
Heineken	71,00	71,40
Heineken H.	65,50	67,00
Hoogovens	21,50	21,20
HVA-Mijen	45,50	45,50
KNSM cert.	100,00	102,50
KLM	76,00	75,00
Kon. Olie	150,20	149,50
Nat. Ned.	115,70e	117,90
Ned. Lloyd	73,50	73,30
Ommeren	233,00	237,00
Philips	20,60	20,20
Robeco	163,50	165,00
Rolinco	139,50	141,00
Rorento	106,30e	106,50
Unilever	112,50	113,00

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	103,20	103,20
9.75 id. 74	102,20	102,30
9.50 id. 76-1	100,40	100,60
9.50 id. 76-2	100,30	100,50
9.25 id. 79-89	99,95	100,30
9.00 id. 75-1	97,70	98,50
9.00 id. 79-94	97,90	98,60
8.75 id. 75-1	96,50	96,80
8.75 id. 75-2	96,80	97,20
8.75 id. 76-96	96,50	96,90
8.75 id. 79-94	96,30	96,60
8.75 id. 79-89	96,50	96,80
8.50 id. 75-1	95,80	96,10
8.50 id. 75-2	95,80	96,10
8.50 id. 78-93	94,40	94,80
8.50 id. 78-89	97,20	97,40
8.50 id. 80-89	97,20	97,40
8.25 id. 76-96	94,10	94,30
8.25 id. 77-92	94,50	94,80
8.25 id. 77-93	94,50	94,90
8.25 id. 79-89	94,50	95,00
8.00 id. 69	92,60	93,00
8.00 id. 70-95	92,60	92,80
8.00 id. 71-96	91,80	92,00
8.00 id. 70-1	96,50	97,00
8.00 id. 70-2	96,00	96,20
8.00 id. 70-3	96,30	96,50
8.00 id. 76-91	93,80	94,20
8.00 id. 77-97	92,50	92,70
8.00 id. 77-87	95,50	95,70
7.75 id. 71-96	90,30	91,70
7.75 id. 73-98	89,40	89,70
7.75 id. 77-97	90,80	91,00
7.75 id. 77-92	92,00	92,20
7.50 id. 69-94	90,30	90,50
7.50 id. 71-96	89,40	89,90
7.50 id. 72-97	88,40	88,90
7.50 id. 78-93	90,80	91,00
7.50 id. 78-88	91,30	91,50
7.50 id. 71-81	97,70	98,00
7.20 id. 72-97	86,90	87,10
7.00 id. 66-1-91	89,40	89,60
7.00 id. 66-2	89,90	90,10
7.00 id. 69-94	88,40	88,70
6.50 id. 68-1-93	87,30	87,50
6.50 id. 68-2	86,60	86,80
6.50 id. 68-3	86,20	86,40
6.50 id. 68-4	85,90	86,10
6.25 id. 66-91	87,00	87,20
6.25 id. 67-92	85,30	85,50
6.00 id. 67-92	85,20	85,40
5.75 id. 65-1-90	86,40	86,60
5.75 id. 65-2	85,80	86,00
5.25 id. 64-1-89	85,50	85,70
5.25 id. 64-2	84,80	85,00
5.00 id. 64-94	80,50	80,70
4.50 id. 58-83	92,60	92,70
4.50 id. 59-89	86,70	87,10
4.50 id. 60-1-85	91,00	91,00
4.50 id. 60-2	84,00	84,10
4.50 id. 63-93	79,00	79,90
4.25 id. 59-84	89,90	90,40
4.25 id. 60-90	82,20	82,30
4.25 id. 61-91	83,30	83,70
4.25 id. 63-1	80,70	82,20
4.25 id. 63-2	79,60	80,00
4.00 id. 61-86	88,90	89,50
4.00 id. 62-92	81,70	81,90
3.75 id. 53-93	79,80	79,80
3.50 id. st. 47	76,20	76,50
3.50 id. 53-83	91,00	91,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	72,10	72,50
8.75 ABN	102,00	102,50
6.75 Amro 73	94,30	94,20
5.50 Amro 8.25	256,00	257,00
8.50 Bos Kal.	104,00	102,20
6.25 Buhr T	94,50	94,50
7.25 Furn. 73	81,50	82,50
5.75 Gist-Br.	80,00	80,70
5.25 Hoogovens	–	77,00
7.25 Kappa 73	78,00	78,50
8.75 KNSM	96,50	97,00
8.75 KBB	98,50	98,50
7.75 K.N. Pap.	84,50	85,50
7.25 M'intosh	83,00	83,50
9.00 Meneba	86,60	86,50
7.00 NBM-B	85,00e	85,00
7.25 Nederh.	1,40	1,40
6.50 NBM	549,00	560,00
7.75 Nutricia	70,70	70,70
8.00 Nijverd.	93,00	92,80
6.50 Océ-Gr.	106,00	106,00
4.75 Philips	87,80	87,50
10.00 Pont	98,50	99,00
7.50 Proost B.	83,00	83,00
6.50 Rolinco	68,10	68,10
6.50 id. 1000	68,10e	68,50
8.00 Sanders	91,50	91,50
8.75 Schuitema	99,50	–
7.00 Skol Br.	91,40	91,00
7.00 Slav. Bk.	89,50	89,50
8.75 Stev. Gr.	93,00	93,00
9.00 VMF-St.	–	65,00f
8.25 Vih. But	–	83,50
8.50 Volk. St.'78	86,30	86,70
7.00 W'have	96,60	96,70
7.00 W'sanen	82,80	83,00b
8.75 W.U. Hyp.	110,00e	110,00e

Binnenlandse aandelen

ACF	70,00	73,00
ADM-Beheer	208,00e	215,00e
Ahold	76,00	75,10e
Amas	5,40	5,35
Amev	97,50	98,40
Amfas	116,00	116,00
Asd Rubber	44,00	43,50
Asd. Rijtuig	222,00	222,00
Ant. Brouw.	205,00b	205,00b
Ant. Verf.	168,50	169,00
Arnh. Schbw.	–	–
Asselberg	139,00	130,00
Ass. St. R'dam	89,00e	91,50
Audet	133,50	134,50
Aut. Ind. Rt.	1860,00	1850,00
Ballast-N.	90,00	90,20
Bam	75,20	73,30
Batenburg	382,00	385,00
Beek van	68,00	68,00
Beers	91,00	91,00
Begemann	63,00	61,00
Belindo	310,00	305,00
Bergoss	51,80	51,80
Berkl. P	92,50	92,50
Blydenst. C.	–	500,00a
Boer Druk	115,50	122,00e
Bols	63,70	63,10
Borsumij W.	167,00	166,50
Bos Kalis	98,80	96,50
Braat Bouw	153,00e	153,50
Bredero VG	221,00	221,00
id. cert.	220,50	228,50
Bredero VB	211,00	211,00
id. cert.	212,50	212,50
Buhrm. Tett.	56,50	56,70
Calvé-D. cert.	155,50	158,00
id. 6 pct. cert.	–	1326,00
Centr. Suik.	65,30	64,80
id. cert.	64,10e	64,80
Ceteco	167,00	166,00
id. cert.	167,00	166,00
Chamotte	14,20	14,10
Cindu-Key	20,70	21,50
Claimindo	300,00	298,50
Crane Ned.	1050,00i	1030,00a
Desseaux	51,80	52,00
Dikkers	30,00f	28,00f
Dorp en co	170,50	170,00
Duiker App.	190,00	183,00
Econosto	21,10	21,10
Els-NDU	238,00	236,00
Emba	186,00	182,00
Ennia	133,70	133,50
Eriks	74,10	74,50
Fokker	22,00	21,80
Ford Auto	550,00b	560,00e
Fr. Gr. Hyp.	88,50	89,00
Furness	49,20	50,00
Gamma H.	24,20	24,00
id. 5 pct.	14,50	14,60
Gel. Delft c.	390,00	406,00
Gelder cert.	28,50	28,20
Geld. Tram	1200,00	1250,00
Gerofabr.	53,30	53,30
Giessen	116,00	119,00
Gist Broc.	31,20	31,30
Goudsmit	85,00	82,50
Grasso	80,80	80,50
Hagemeijer	36,00	35,50
Hero Cons.	–	–
Hoek's Mach.	46,00	45,20
NV Holdoh	370,00	371,00
Holec	71,50	70,30
HAL Trust	75,00	75,00
Holl. Kloos	164,00	163,50
Holl. Bet.	85,00	84,90
Hunter D.	21,00e	21,00e
Icu Holding	91,70	91,80
IHC Holland	25,50e	26,60
Ind. Maatsch.	267,00	269,00
IBB Kondor	93,50	92,70
Interlas	63,00	63,00
Internat. M.	22,70	22,10
Inventum	684,00	680,00
Kempen B.	85,00	83,00
Klene S.	336,00	340,00
Kluwer	102,00e	101,70
KBB	60,00	59,90
id. cert.	60,00	59,90
id. 6 cum	–	12,90
KNP	27,30	27,30
Krasnap.	78,00	77,80
Kwatta	10,70	10,70
Landre Gl.	153,00	158,00
Leids Wol.	160,00	160,00
Macintosh	74,20	74,00
Maxw. Petr.	183,50	182,50
Meneba	42,50	41,20
Metaverpa	2110,00	2110,00
MHV A'dam	41,20	40,50
Moeara En.	298,00	295,50
id. 1-10	3815,00	3815,00
id. 1-4	790,00	810,00
Mulder	855,00	850,00
Mijnb. W.	710,00	705,00
Naarden	15,40	15,60
Naeff	82,50	82,00
Nagron	43,60	44,00
NBM-Bouw	23,00b	23,00b
Nedap	233,00	223,00
Ned. Bontw.	70,00a	67,00
Ned. Crediet	55,40	55,70
NMB	239,00	243,00
Ned. SHB	228,00	227,50
Ned. Springst.	4500,00	4550,00
Nierstrasz	870,00	870,00
Norit	83,20	84,00
Nutricia GB	30,00	29,30
Nijverdal	50,50	50,30e
Océ-Gr.	128,60	128,20
Ogem hold.	16,90	18,20e
Orenstein	186,00	192,00
Otra	80,50	82,00
Pakhoed H.	48,50	49,00
id. cert.	45,00	45,00
Palembang	85,50	85,50
Palthe	43,50	43,10
Pont Hout	155,00	160,00
Porcel Fles	266,00	267,00
Proost en Br.	102,00	99,50
Rademakers	380,00	380,00
Ravast NV	17,80	17,80
Reesink	178,00	180,00
Reeuwijk	–	96,00a
Riva	288,00	290,00
id. cert.	285,00	287,00
Rohte en Jisk	50,50	50,50
Rommenholl.	273,00	275,00
Rijn-Schelde	33,50	35,00
Sanders	111,50d	111,00
Sarakreek	59,00	59,00
Schev. Expl.	1,22	1,21
Schlumberger	910,00	945,00
Schokbeton	620,00	630,00
Schuitema	116,50	117,00
Schuppen	192,00a	192,00
Schuttersv.	95,50	95,50
Slavenb. Bnk.	229,00	229,00
Smit Intern.	43,00e	43,50
Telegraaf	79,70	79,80
Textiel Tw.	61,00	65,00
Tilb. Hyp. Bk.	169,60	169,00a
Tilb. Waterl.	725,00	725,00
Tw. Kabelf.	234,00	240,00
Ubbink	124,00	127,20
Unikap	135,00	140,00e
V.d. Vliet-W.	86,50	87,30
Ver. Glasf.	85,00	85,50
VMF-Stork	36,50	36,20
VNU	90,10	91,00e
Verto cert.	11,00a	11,30
Vihamij Butt	43,50	44,00
Volk Stev. N.V.	66,20	66,50
VRG-GBZ	34,20	34,00
Wegener cert.	73,50	73,50
Wessanen	41,30	41,30
W.U. Hyp.	332,00	333,00
Wyers	35,20	34,80f
Wijk en Her	134,00	134,80

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	–	328,00
Br. Petrol	–	628,00
Gevaert Ph.	60,60	62,00
Hoechst	134,00	132,50
Hoesch	40,00	40,00
Imp. Chem.	145,00	140,00
Petrofina	–	–
Solvay	156,00	156,00
Un. Miniere	470,00	470,00
Akzona	23,00	23,00
Alcan	76,50a	80,20d
Am. Cyanam	61,00	62,00
Am. Express	58,00	57,50
Am. Motors	13,30	13,30
Am. Standard	106,00	108,30
Am. Tel & Tel	102,30	102,50
Ampex Corp.	36,80	36,70
Bell Teleph.	32,00	32,50
Bethl. Steel	39,50	40,00
Boeing Corp	–	94,50
Burroughs	153,00	155,50
Can. Pacific	58,70	57,50
CBS	96,00	95,50
Celanese	91,00	91,30
Chrysler	10,50b	10,50b
Citicorp.	41,50d	41,20
Cities Serv.	161,20	166,20
Colgate	26,70	27,10
Columb. Gas	73,20	77,80b
Cons. Edison	45,50	46,00
Control D.	97,50	101,50
Curtiss W.	34,00	35,70
Dow. Chem.	59,70	61,80
Du Pont	77,00	78,00
East Airl.	–	15,50
Eastm. Kod.	92,00	94,50
Exxon (10)	112,00	110,00
Ford Motor.	64,00	65,50
Gen. Electric	93,30	92,00
Gen. Foods	66,30	66,90
Gen. Motors	100,00	101,60
Gilette	49,80	49,70
Goodrich	36,00	36,00
Goodyear	24,70	25,50
Gulf Oil	171,50	187,00f
Husky Oil	123,50d	122,00
Imperial Oil	70,20	68,50
Inco	39,50	38,50
IBM	122,00	122,50
Int. Flavors	38,60	39,30
Int. Tel. en T.	49,00	50,50
Kennecott	55,00	55,00
Litton Ind.	78,00	79,20
Lockheed	–	62,50
Mc. Donnell	–	64,50
Merck Co.	136,00	138,80
Minnesota	96,00	96,20
Mobil	205,00	110,50d
National Can.	44,00	44,20
Nat. Dist & C.	–	55,00
NCR Corp.	131,50	136,00
N.A. Philips	51,20	50,50
Occidental	51,00	51,50
Pepsi Co	49,80	49,80
Ph. Morris	67,90	68,00
Philips P.	92,00	93,30
Polaroid	56,50	53,00
Procter & C.	139,00	142,30
RCA Corp.	41,70	42,40
Rep. Steel	47,30	47,30
Reynolds I	129,00	130,00
Sears	34,30	34,60
Shell Can.	58,90b	58,20
Shell Oil	111,20d	111,50
Sperry Rand	94,60	95,50
Standard Br.	47,70	48,30
Standard Oil.	113,00	115,00
Sterling Dr.	35,00	37,20d
Sun Oil C.	131,50	133,50
Tandy Corp.	58,40	58,50
Texaco	58,60	58,70
Texas Instr.	172,50	174,50e
Transam C.	32,20	32,60
Un. Carbide	79,20	79,00
Un. Pacific	140,00	143,80d
U. Brands.	21,00	20,50
U.S. Steel	33,20	33,60
Warner L.	37,00	37,30
Westingh.	36,00	36,50
Woolworth	48,00	48,20
Xerox	115,10	116,50
Dai-Ichi K.	265,00	270,00
Nippon Elec.	–	570,00
Pioneer El.	159,00	157,00
Sanyo Electr.	146,00	149,00
Sony Corp.	255,00	255,00

Auto's en motoren

Te k. op gas (LPG) FORD Granada 2.3 L 76 in pr. st. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. FORD Granada 2600 GL 76 m. stuurb. en schuifd., 1e eig. Tel. 04490-18401.

Te k. RENAULT 12 TL, 75, blauw met., 1e eig. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

ASCONA 1200 S '72, metallicgroen, in prima staat, slechts ƒ 1995,–, inruil Daf mog. Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. FORD Taunus 1600 '72, i.z.g.st., Lijsterstr. 16, Versiliënbosch-H'heide.

Te k. VOLKSWAGENBUS met dubb. bediening, bj. '78, Dorpstr. 143, Brunssum.

Te k. gevr. goede jonge AUTO'S. tel. 043-621861.

Wegens plaatsgebr. OPRUIMING Toyota Corolla 30L '76, Opel Rekord 1900 '77, Opel Rekord 1700 '74, Opel Kadett '77, Mazda 323 '77, '78, Mazda 818 coupé 1600 '75, '78, Mazda 818 station 1600 '76, Mazda 818 sedan '76, Mazda 616 sedan '75, Mazda 929 hardtop '76, Mazda 121 coupé '77, Mazda 1300 4-drs. '77. Bovag-Mazda-garantie Autobedr. Leymborgh B.V., Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-15838.

FORD 2000 GXL Coupé, oranje, leren dak, sportwiel. Zeldz. mooi ƒ 4.950. Laanderstr. 26 Heerlen (t.o. kerk).

Cross-motoren YAMAHA en Suzuki, nieuw en gebruikte, v.a. ƒ 1575,–, Crossbroeken en brillen. Math ...den, Limbricht.

Te k. gevr. alle merk SLOOP-AUTO'S. Tel. 045-214929.

Te k. FIAT 131 Special, bj. '76 kmst. 30.000. Pr.n.o.t.k. Kaardebol 6, Kerkrade-West.

Te k. als nieuw OPEL KADETT City, bwj juli 1976 en zeer mooie Opel Ascona, bwj nov. '76. Brunssummerweg 146, Ubach over Worms, naast betoncentrale.

OPEL ASCONA 12S, brons metallic, '78 21.000 km. Opel Ascona 16S blauw metallic zwart, 23.000 km '77. Opel Kadett groen, 9.000 km ... Opel Kadett City creme, ... Opel Ascona 16N brons metallic, '75. Opel Manta 16 S, mosterd kleur m. schuifdak. ... Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917. Met ANWB rapport en BOVAG-garantie.

Auto's en motoren

Nieuwe MERCEDESSEN 200D, 240D, 300D, 200, 230, 280, S200-280SE uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij de volgende gebruikte auto's aan: 350 SLC autom., type '77, v.v. alle mog. access.; Mercedes 280 Slc autom., 26.000 km, nov. '78; 230 benzine, type '77 wit; 200 benzine '76, nieuw model; Mercedes 280S aut. '76, groen; 220D '78, geel; 300D '77 airconditioning; Mercedes 300D groenmetalliek; 200D '77, groen; 200D '75, blauw; 200D '75, beige. Automobielbedrijf Jurgen B.V., Teutelbroekstraat 73, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-452570.

Te k. v. part. Ford FIESTA Luxe, nov. '77, 31.000 km gel. Ir. op de Kampstr. 31, Brunssum. Ma. t.m. vrijd. na 18 uur.

Te k. LANCIA bj. '77, kleur rood. Ook inr. mog. Tel. 045-216360.

Te k. Opel KADETT Ralley S, i.z.g.st. ƒ 1.000. Gerardstr. 44, Schaesberg.

Te k. FORD Taunus bj. '71, t.e.a.b. Heisterberg 45, Hoensbroek.

Te k. enkele goedkope inruilauto's o.a. OPEL, Ford, Fiat, Toyota Corolla, Ford Taunus 1600 enz. Buschkensweg 34, Heerlen Heksenberg, tel. 218573.

Te k. Toyota 1000 SP, kmst. 54.000, bj. 75. Minorstr. 26, Nuth.

Te k. kleine RENAULT 6 75 5-drs. pr. ƒ 2750,-. Uterweg 129, Heerlen.

Te k. AUDI 80, bwj. 1978, i.z.g.st., 22.000 km. Sluisweg 5, Born, tel. 04498-1300.

Te k. LANDROVER bwj. 74 diesel type 88 wit Elkenrade 5, Wijlré pr. n.o.t.k.

Ingeruild: BMW 733i A '77; BMW 728 '77; BMW 525 '78, '76; BMW 520 aut. '78; BMW 520 '78, '76; BMW 323i '79, '78; BMW 320 '78; Audi 100 GLS '77; Saab 99 GL '76; Chevrolet Caprice '77; Renault 20 TL '76; Simca 1307 GLS '77; Peugeot 504 GL '77 met gas. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. BMW 2002 bwj. '73, prijs ƒ 4.000,– De Limpensstr. 7, Sittard. Tussen 14.00 en 18.00 uur.

Te k. v. part. FIAT 127 bj. 1972, i.z.g.st., zeer mooi, pr. ƒ 550,–. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. FORD Taunus '78 autom., z.g.a.n., kmst. 21.000. Ankersweg 67, Buchten, tel. 04498-2682.

Te k. VW Passat variant '74, i.z.g.st. Hegge 78, Schinnen.

KADETT Special 58.000 km, ƒ 5250,–, als nw. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. MINI 1000 bj. '74, km.st. 70.000, zeer mooi en 100% in orde ƒ 1875,-, Dorpstr. 11, Buchten-Born.

Te k. OPEL Kadett bwjr. '70. Te bevr. Rothkranslaan 7, Nieuwenhagen.

Te k. DATSUN 1200 bwjr. '74 weg. aansch. nw. wagen. Prijs ƒ 1650,–. Lupinestraat 101 Kerkrade-West.

Te k. MAZDA type 818, de luxe '74, met nwe band. vr.pr. ƒ 1950,–. Jac. Schreursstr. 18 Haanrade-Kerkrade.

KOOPJE! Wegens overcompleet Peugeot 304 S, met schuifdak, bwj. okt. '73, type '74, in goede staat prijs ƒ 1850,– zien is kopen. Peelderpad 1, Oirsbeek (bij kerk).

Te k. TOYOTA Celica ST-m. 75, kl. goud, leren dak, sportvelgen, radio etc. Zeer mooi ƒ 4500,– Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

CITROËN DS 73 met gasinstall. stereo ƒ 2750,– Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

V.W. pers.bus '73 kl. oranje ƒ 3250,– Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

Te k. voll. uitgebouwde FORD Capri 2300 GTXLR, brede banden 20/50. Inruil kleine auto mog. Neerbraakstr. 36, Hoensbroek.

Te k. SIMCA Ralley 2 bj. '74, 100% in orde, zeer mooi. Vr.pr. ƒ 1450,–, Havenweg 40A, Buchten-Born. Na 17 uur.

T.k. v. part. zeer mooie MERCEDES 350 SE, bj. '73, kleur dennegroen, wit leren Pullman bekl. elektr. schuifdak, stereo radio-cassetterec., nieuwe banden enz. 100% in orde. Inl. tel. 045-220795.

ALFASUD '75 kl. groen i.z.g.st. ƒ 2000,– Amstenraderweg 36, Hoensbroek, 213043.

[illegible] 1600 GL '78, Ford Escort 1100 lux '77, Ford Fiësta 1100 luxe '77, Opel Kadett 1200 spec. '77, Opel Kadett 1200 spec. '76, Daf 66 '73 ƒ 650,– auto's met 100% service en garantie. Garagebedr. Martin. Tel. 04447-2412. Hoek Pastorijstr. 106, Nuth. Tevens het adres voor al uw autoonderhoud werkzaamh.

FORD Escort 1300 '76 nw. model kl. rood, radio etc. in nieuwstaat ƒ 4500,– Amstenraderweg 36, Hoensbroek 213043.

PEUGEOT 304 S '74 met groen echt leder etc. zeer mooi ƒ 2950,– Amstenraderweg 36, Hoensbroek 213043.

Lelijke EEND '73, kl. groen, i.z.g.st. ƒ 1000,– Amstenraderweo 36, Hoensbroek, 213043.

Te k. MERCEDES 200 autom. getint glas, bj. '76, nw. model, 1e eig. i.st.v.nw. Gelev. door off. Mercedes-dealer. Elke keuring toegestaan. Tel. 045-412643.

Te k. VOLVO 244 DL '75 autom. ƒ 9500,-. Burg. Waszinkstr. 3, Heerlen.

Bromfietsen

Te k. VESPA Ciao. Tel. 045-410073.

Te k. bromfiets VESPA Ciao met toebeh., bj. '77 ƒ 400,–. KLeurentelevisie ƒ 50,–, tel. 04459-2139, Manensheide 14, Klimmen, na 18 uur.

Te k. ZÜNDA– (goud Haantje) bwj. 1973, i.g.st. met verz. pr. ƒ 800,–, Paulus Potterstr. 21, Heerlen.

Te k. gevra... Kreidler, de... geen bezwaar...

Korting ƒ 50... R.M. super... ƒ 3269,– nu ... Bromfietsspe... den, Limbric...

Te k. ZUN... handversn. m... Brunssummer... len, na 16.00 u...

Te k. KREIDL... Prijs ƒ 250,- ... krielen. Da Co... berg-Hrl.

Ond...

Aanvang DAN... lestijden. ... derden, verg... sinstituut Ri... ker. Hubertu... tel. 04402-3273...

Lan...

Te k. hoo... VAARSEN m... bevr. tel 0449...

VROUWEN VAN LAMPE



DECEMBERVROUW.

Vrouwen die de feestdagen in ere houden, kiezen natuurlijk iets moois uit onze Harmony kollektie, waar de mode steeds in al z'n variatie te bewonderen valt. Zoals jurken van fluweel of met draperie.



Links: Japon met jasje. In draperie-belijning met stipje. In diverse kleuren. Mt. 38 t/m 44. 179,-

Rechts: Fluwelen jurk met kelkhals en biesgarnering. In o.a. marine, grijs en zwart. Mt. 38 t/m 44. 179,-

Lampe

05200-420

Iedere week in ons pornotheater de nieuwste Amerikaanse 16 mm gr. beeld PORNO-FILMS met geluid. Entree ƒ 10.00 vanaf 12.00 u. 's Middags Galerie Sex, Brusselsestr. 8, Maastricht.

Voor prettig RELAXEN: Edenclub. Vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wilhelminasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813. Zat. vanaf 21.00 uur geres. voor echtparen.

Nieuw: CLUB 18 relax. 4 charmante hostesses verwachten u. Club 18, Maastricht, Breulingstraat 18, tel. 043-16981.

PARENAVOND iedere zaterdag v.a. 22.00 met bar, relaxruimte, douche sauna, koud buffet, gratis dranken. Gezellige en hygiënische sfeer, niveau, Brusselsestr. 65 M'str. Tel. 043-13895.

Club PADDOCK open 12.00 tot 24.00 uur zat. 12.00 tot 20.00 uur Rechtstraat 64, M'str. 200 mtr. v.a. Hotel Maastricht. Kom snel we zijn goedkoper. Tel. 043-19271.

Club PRIVÉ open 10.00 tot 23.00 zat. 10.00 tot 18.00 uur Brusselsestraat 65, M'str.

Nieuw! Een eerlijk goed adres is onze sfeervolle privéclub met Irene, Sabine, Kathi en Biggi. Wij ontvangen u ma.-vr. vanaf 16 uur met intern. pornofilms. AMORETTE, Bockstraat 26, Kerkrade.

Laat je verwennen door KATHIE en Carmen, bel dan 045-254842.

„EVALYN" privé. Bel 04750-16609. Geopend 10.00-22.00 uur (zondags gesloten).

ATTENTIE! Attentie! zeer charmante indonesische schoonheid aanwezig. Tel. 04492-2393.

OLIVIA u wilt een leuke afspraak maken in intieme sfeer? Belt u dan Olivia tel. 043-72538.

MARIAN en Joyce gewoon iets beter. Tel. 045-259809.

BICKY'S privéclub: uw discrete en eerlijke adres met zeer goede service, een eenheidsprijs en leuke, charmante meisjes aanwezig. Tel. 045-421879.

PRIVÉ geen nep, bel dus direct van 14.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-412709.

PRIVÉ 04442-1909.

Bar La Chandelle. Gezellig en intiem VERPOZEN, geopend van 19.00 t/m 2.00 uur. Nieuwstr. 134, Hoensbroek.

Dringend MEISJE gevr. Tehuis Irene, intern mogelijk. Tel. 04490-20796.

SANDRA 18-jarige temperamentvolle blondine, Franse massage, film en drankje gratis, tel. 04490-20796.

Dringend meisje gezocht voor privéhuis IRENE 04490-20796, intern mogelijk.

Huize IRENE staat bekend om haar discretie. Komt u ook eens 04490-20796.

NIEUW-Nieuw-Nieuw-Nieuw in La Vie direct uit Amerika supergrootbeeld films, Kampstr., H' heide v.a. 2 uur.

Echt PRIVÉ!!!! Susanne + Nanda 20- 23 jaar jong... Mooi... Sexy!!! Kom gauw langs!!! 045-417955. 100% discr. verz. tevens nog leuke assistente gevr.

Wij, Sylvia en Zaïra zijn twee knappe en exotische nog echt jonge dames en willen HEREN van niveau tevreden de deur uit laten gaan. Daarom kunt u bij ons ook niet terecht voor haastwerk. Wel kunt u bij ons o.a. genieten van een rustgevend saunabad, ontspannende relaxmassage, franse massage of S.M. Op grootbeeldkleuren T.V.'s presenteren wij u steeds de nieuwste pornofilms, terwijl gratis drankjes uiteraard tot de service behoren. Probeert u ook eens onze exclusieve spiegelkamer. Voor nadere inlichtingen zijn wij dag en nacht te bereiken onder telefoonnr. 045-222537.

CARMEN, slanke 23-jarige blondine, vervult al uw wensen. 04490-21014.



Feestelijke deux-pièces van pol/crêpe met ceintuur. In de taille aangerimpeld, de rok is gevoerd. In zwart/wit gedessineerd. Maten 38 t/m 44

149.-

modecentrum
BERGSTEIN
het hart van kerkrade

Markt 10 Kerkrade tel. 045 - 45.38.00

Uw privé-adres bij TAMARA. Tel. 043-31440.

ESCORTS. Dag en nacht bereikbaar voor een of meerdere uren. Ook weekends bij u in hotel of bij u thuis. Voor tel. afspraak tel. 043-31440.

Een eerlijk goed PRIVEADRES bij Josefien en Anneke. Dagelijks geopend van 12 tot 22 uur. Belt u voor een afpsraak 045-714006, een extra verrassing voor de maand december.

Donderdag 27 dec. ga ik met auto op en neer naar Rotterdam. Welke dame wil mee voor GEZELSCHAP. Ik ben 33 jaar. Postbus 5020 Heerlen.

PUCK vereniging ingesteld voor ontspanning van uw zakenrelaties op niveau. Open maand. 12.00 tot 23.00 uur Dinsdag tot donderdag 11.00 tot 23.00 uur. Vrijd. van 11.00 tot 24.00 uur. 24 en 31 december gesloten. St.-Bernardusstr. 17, O.L. Vrouweplein Maasparking, Maastricht, tel. 043-16537.

Videoclub Heerlen heeft weer nieuwe films binnen. Komt u rustig kijken onder genot van een gratis drankje. Parallelweg 71a, HEERLEN, tel. 717996.

Attentie heren, bezoek eens onze PRIVECLUB. Jonge meisjes verwennen u graag met schuimbad, zonnebank, videofilmen en ander liefdesspel. Wij begroeten u graag. Drankje gratis. Bel eens op, tel. 045-221885.

Privé van 11.00 tot 22.00 uur met VIDEO. Tel. 045-413619, tevens assistentie gevraagd.

Voor elke gelegenheid, voor elke beurs, voor elke leeftijd, voor elke man, voor u!!! 2 zeer knappe MEISJES 19 en 22 jaar, blond en brunette verwennen u op zeer discrete wijze, video en drank gratis. Van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-213570.

ANNIE en Yvonne 30 en 28 jr., tel. 045-419071.

BRIGITTE, temperamentvolle 19-jarige roodharige verwacht u. 04490-21014.

YVONNE is 19 jaar en geheel nieuw, van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-213570.

TOSCA Privé van 12.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-220226.

OLIVIA. U wilt een leuke afspraak maken in intieme privesfeer? Belt u dan Olivia. Tel. 043-72538.

PROFIJTPRIJS
ƒ 10.-VOORDEEL
AANBIEDING

jogging
da's goed voor iedereen

...sterke zwarte Jogger, ...verkleurig afgebiesd. ...oepele, geprofileerde ...bberzool. ...aten 36 -- 45

normaal 39.95
nu slechts
29.95

Bervoets SCHOENEN

Heerlen : Saroleastraat 38
winkelcentrum Het Loon
Geleen : Gravenhof 4

Huwelijk

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's-Hertogenbosch.

VAKANTIEVRIENDIN gezocht, ± 20 jaar. Plaats van best. in overleg. Br. o. no. HO 012 LD Hoensbroek.

Ben 29 jr., schuldl., gesch. en zoek langs deze weg jonge VROUW om samen nog iets van het leven te maken. 1 of 2 kind. g. bezw. Br.o.nr. B 755 LD Brunssum.

JONGEN 20 jr. zkt. kennism. m. meisje van 17-20 jr. Br. ond. nr. S 731 LD Sittard.

HEER 34 jr. gesch. zoekt kennism. m. vrouw van 20-35 jr. Woonacht. omg. Sittard. Br.o.nr. S 724, L.D. Sittard.

Nette JONGEMAN 28 jr. zkt. meisje of gesch. vrouw m. 1 kind. Leeft. 26-30 jr. Br. zonder foto worden niet beantw. Br.m.f.o.e.r. ond. no. HO 015, L.D. Hoensbroek.

Contacten/clubs

De beste club met de meeste service. Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Video, zonnebank, zwembad en relaxmassage. Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Nieuw. Nu GROOTBEELD-PROJECTIE. Doorlopende geluidsfilmvoorstellingen (let op het goede adres) Shop Privé, Stationstraat 31, Sittard. Te koop sex-videocassettes. Tel. 12526.

GABY en Petra, 20 en 21 jr. 045-419071.

Nieuwe GASTVROUWEN. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop Gem. Echt. Geopend van maand. t/m vrijdag 14.00 t/m 2.00 uur, 04743-551.

Heren, ATTENTIE als u het nog niet wist, over kwaliteit wordt nu niet meer getwist. Tel. 043-624278. Sonja en Diana geheel privé en gedwee.

DANIËLLE is een leuk halfbloedje, 21 jr. en verwent u van het begin tot het einde. Corinne is een slank chocoladepoppetje 1.68 mtr 18 en voor alles in. Laura, brunette 20 jr. Miss Napoli heeft ongekende Italiaanse charmes. U kunt ook door twee van ons tegelijk verwend worden. Brusselsestr. 6–8 in Maastricht, tel. 043-16305.

Club Brasil Maastricht, nieuwste films, geselecteerde TOP-GIRLS, billijke prijzen, intiem-gezellig discreet, spannende ontspanning.

OMEGA-CLUB, nieuw en nog nooit gezien te Maastricht. Kom snel langs. Bredestr. 31, 50 m v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

Om teleurstelling te voorkomen, wilde ik u heel graag vragen om van te voren een telefonische afspraak te maken, zodat wij echt tijd voor u hebben. Was getekend: SONJA en Diana privé tel. 043-624278.

Club LAMOROSO geheel nieuw. Informeer eens wat wij zoal te bieden hebben. Tel. 043-50522.

Moorddadig, consumentenonderzoek brengt groter verschillen in prijs en produkt aan 't licht. Club BRASIL, club Lamoroso, Maastricht, of bel eens 043-624278.

Bar LAVIE aan de top v.a. 2 uur uw beste stop. Kampstr. 77A H.heide. Tel. 220925.

WAND- EN VLOERTEGELS

...erplaatsing van onze voorraden naar de winteropslag nu nog te koop ...er oude prijzen alle soorten wand- en vloertegels en woonkamerplavui-...

...tegels in de maten 15 x 15 - 10 x 20 en 15 x 20 voor 8.60 - 9.95 - 12.95 - 14.95 - 19.95 en duurder.

...tegels, vorstvrij in de maten 20 x 20 - 20 x 15 en 10 x 20 nu voor 16.50 - 19.50 - 21.50 - 29.50 en duurder per m2

...50 kleuren grote en kleine restanten welke bij de verhuizing tevoor-... zijn gekomen en aan spotprijzen verkocht zullen worden.

...RSCHUWING!!!
...gels worden volgend jaar abnormaal veel duurder.

...TEER NU! VERDIEN NU GELD!
(... de feestdagen alle dagen geopend)

EUROTEGEL
Laanderstraat 47 (Eikenderveld) Heerlen

ATAG ETNA MIELE PHILIPS BRAUN AEG INDESIT ZANUSSI BAUKNECHT BOSCH

VOOR ELK WAT WILS

Een rijke keus in kado's met 1 jaar volledige garantie.

☆Levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijdkosten bij reparaties aan uw apparaat.

KOELKASTEN
Zanussi ZB 1600 T inhoud 160 liter **429.-**
Bauknecht T 1454 inhoud 145 liter **329.-**

DIEPVRIEZERS
Zanussi ZA 1200 V kast 130 liter **399.-**
Bauknecht GT 23 kist inhoud 215 liter **599.-**

WASAUTOMATEN
Bauknecht WA 718 850 toeren per min. **999.-**
AEG Turnette **785.-**
Indesit 5 ENL 400 toeren per min. **449.-**

DROOGAUTOMATEN
Philips AWB 151 inhoud 2½ kg. **379.-**
Miele T 329 inhoud 4 kg **1075.-**

Philips Ladyshave HP 2111, van ƒ 62,95 voor **49,95**
Philips Mixer HR 1172 van ƒ 76,50 voor **49,95**
Dreamland Elektro-kussen DHP 2, van ƒ 49,- voor **35,-**
Philips Handhaardroger HP 4224, van ƒ 35,- voor **29,95**
Philips Strijkijzer HD 1121, van ƒ 37,50 voor **29,95**
Erres Stofzuiger RSC 6540, van ƒ 249,- voor **179,-**
Moulinex Frituurpan 3912, van ƒ 149,50 voor **119,95**
Philips Infraphil HP 2020, van ƒ 72,- voor **49,95**
Monarch TV spelen v.a. **59,-**
Piëzo Gasaanstekers van ƒ 14,95 voor **9,95**
Moulinex Blikopener 3092, van ƒ 49,95 voor **39,95**
Philips Broodrooster HD 4139, van ƒ 57,50 voor **49,95**
Moulinex Elektrisch mes 2462 van ƒ 46,50 voor **34,95**
Philips Party-grill HD 4150, van ƒ 99,- voor **79,95**
Philips Hoofdtelefoon N 6306, nu **25,-**
Philips Kassetterekorder vanaf **89,-**
Moulinex Koffiezetter 5006, van ƒ 62,- voor **49,95**
Discodex Lichtorgel set 3 spots, 3 lampen, lichtorgel, kompleet **109,-**

tvc WEIJDEN

Brunssum Kerkstr. 55-59 tel. 045/252342
Geleen Annastraat 2 tel. 04494/42605
Heerlen O. Nassaustraat 38-40 tel. 045/715484
Kerkrade Theaterpassage 9 tel. 045/452765
Maastricht Winkelc "Entre Deux" tel. 043/17831
Techn. Dienst Haefland 1 Brunssum tel. 045/252342



Kom deze week zo vroeg mogelijk voor Uw kerstboodschappen naar Edah.
Het kost U dan véél minder tijd en moeite dan op vrijdag en zaterdag.

Appelmoes 1/1 blik	75
Hele asperges blik 250 gram	199
Brood	
Kerststol met spijs 750 gram	345
Krentebollen 4 stuks	125
Picknickbroodjes 10 stuks	108
Fries roggebrood 400 gram	65
Wit/bruin brood gesneden 800 gram	143
Unox soepen champignons/ossestaart, blik 46 cl.	159
Unox soepen kippe/tomaten/groente, blik 46 cl.	109
Royco soepen groente/kippe, zakje	55
Bouillon met kip pot 340 gram	159
Vermicelli krul pak 250 gram	59
Kippe of vleesragout blik 400 gram	159
Pasteibakjes 4 stuks	139
Unox leverpastei 3 blikjes à 56 gram	149
Knakworst pot 180 gram	99
Calvé mayonaise pot 330 gram	189
Salerno mayonaise grote tube, 160 gram	79
Kraft sauzen diverse smaken, pot 300 gram	199
Delmonte tomatenketchup fles 340 gram	79
Augurken 3/4 pot	119
Zilveruitjes 3/4 pot	119
Groente en fruit	
Witlof pracht kwaliteit, per 500 gram	169
Tomaten import, per 500 gram	149
Champignons per bakje, + 200 gram	159
Spaanse navelsinaasappels 2 kilo	298
Mandarijnen "Clementines", per kilo	239
Kleiaardappelen verpakt, per 5 kilo	169

Edah goudmerk koffie pak 250 gram	319
Friesche Vlag Goudband koffiemelk 1/2 liter	139
Pickwick theezakjes groen, 20x4 gram	109
Noot of suikerkransjes 230 gram	99
Kersenbonbons 145 gram	198
Boeren tulband 500 gram	299
Roomboter amandelstaaf 225 gram	375
Banketkrans 400 gram	299
Vanille vla houdbaar, pak 1 liter	99
Vers vlees	
Schouderkarbonade 500 gram	549
Magere varkenslappen 500 gram	649
Gehakt half om half 500 gram	370
Speklappen 500 gram	420
Verse worst 500 gram	395
Soeppakket 500 gram	395

Gewijzigde openingstijden:

Woensdag 19 december, donderdag 20 december en vrijdag 21 december tot 21.00 uur. Zaterdag 22 december tot 17.00 uur. Maandag 24 december van 9.00 tot 17.00 uur.

Dr. Oetker Paradise pudding diverse smaken	99
Klop klop calorie arme garnering, 2x40 gram	99
Teo pudding sausen diverse smaken	95
Ananas stukjes blik 240 gram	89

Zalm "Pink" 1/2 blik	229
Garnalen blik 200 gram	239
Sardines blik 125 gram	79
Servetten 100 stuks	169

Diepvries

Kalkoen per stuk 1900 gram
Konijn op schaal kilo
Braadkuiken 1200 gram
Vanille ijs 1 liter
Kipsaté 3 stokjes
Chipolatapudding 1/2 liter
Bladerdeeg 10 vel
Vleeskroketten 8 stuks
Bitterballen 24 stuks
Worstebroodjes 2 stuks
Edah beschuit 2 rollen
P.C.D. pindakaas pot 350 gram
de Ruyter vruchtenhagel pak 400 gram
Hazelnootpasta pot 400 gram
de Betuwe confiture abr./aardb., pot 450 gram
Heinz sandwichspread pot 295 gram
Theebiskwie pak 170 gram
Tuc pak 100 gram
Zoute stengels zak 100 gram
Melba toast pak 110 gram
Ryvita knäckebröt wit/bruin, pak 200 gram

Zuivel

Slagroom 1/4 liter
Chocolade vla dagvers, 1/2 liter
Yoghurt dagvers, 1 liter
Halfvolle melk dagvers, 1 liter
Gouda's Glorie magarine kuip 500 gram
Jong belegen kaas kilostuk
Diamantvet 500 gram
Cream crackers pak 200 gram
Wokkels naturel of paprika, zak 80 gram
P.C.D. gezouten pinda's pak 350 gram
Goudapeltje pak 1 liter
Appelsientje pak 1 liter
Tomatensap pot 1 liter
Gonzales Byass sherry dry of medium, 0.7 liter
Mustang sherry 0.68 liter

Fijne vleeswaren

Schouderham 100 gram
Snijworst 100 gram
Gebraden rosbief 100 gram
Roompaté 100 gram
Gegrilde achterham 100 gram
Peperpaté 100 gram
Grove boerenworst Compaxo, + 500 gram per stuk
Stegeman leverworst ring, + 500 gram per stuk
Martini rood/wit 0.75 liter
Römerblümchen 0.7 liter
Rosé de france 0.7 liter
Bordeaux A.C. 0.7 liter
Cider mousseux 0.7 liter
Sekt "Gut Friedburg" 0.75 liter
Frisdrank ola-jewel-sinas fles 1 liter

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden. Verse produkten alleen in de winkels met vers.

Het leven wordt duurder. Edah blijft goedkoop!

•**Beek**, Markt 62•**Brunssum**, Kerkstraat 222•**Treebeek**, Schildstraat 46•**Echt**, Peyerstraat 7 •**Eygelshoven**, Laurastraat 47a•**Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118 •**Heerlen**, Anjelierstraat 68, Stanleystraat 6 De Wier •**Heerlerheide**, Mgr. Hanssenstraat 23 •**Hoensbroek**, Kouvenderstraat 29•**Maasbracht**, Molenweg 21•**Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Ruttensingel 148a•**Heer**, Einsteinstraat 13 •**Nieuwenhagen**, Markt 3-4•**Nuth**, Stationsstraat 80•**Roermond**, Kast. Hornstraat 35 •**Maasniel**, Hoekstraat 9•**Schaesberg**, Markt 14•**Schinveld**, Wilhelminaplein 10•**Sittard**, Chopinstraat 8 •**Stein**, Raadhuisplein 9 •**Susteren**, Swentibolstraat 4•**Swalmen**, Brugstraat 1•**Ubach over Worms**, Hovenstraat 100•**Vaals**, Maastrichterlaan 78•**Valkenburg**, Dr. Eerenstraat 5• **Heerlerheide "Heksenberg"**, Mgr. Hanssenstraat 23•

Textiel CASH and CARRY
KERST-aanbiedingen



Afd. HEREN

GROTE SORTERING
herenkostuums

2-delig	3-delig	composé
100,–	175,–	240,–
nu 90,–	nu 150,–	nu 215,–

ALLEEN GELDIG IN DE KERSTWEEK

Herentrainingspakken
in diverse modellen en kleuren,
kwaliteit- stretch - katoen
Normaal 49,00 — Nu v.a. 28,–

Herenpantalons
De beste kwaliteit
in 8 kleuren
Normaal 89,– — Nu 40,–

Herentrench-coats
imitatieleren jassen
lang model
Normaal 89,– — Nu 25,–

Noorse herentruien
pracht sortering in 3 modellen
Normaal 59,– — Nu 25,–

RECLAMESTUNT
Herenkamerjas
Normaal 49,–
Nu 25,–

GROTE AANBIEDING
Noorse sokken
kort en lang model
ook gekleurd
Vanaf 5,75

GROTE AANBIEDING dekbedden

1-pers. + 2-pers.
Normaal 33,90
Nu 19,50



Dameswinterjassen
in div. modellen met capuchon, zuiver scheerwol
Normaal 129,– — Nu 90,–
Zolang de voorraad strekt

Dekbedovertrekken
1-pers. „Prinses" in 4 dessins
Normaal 59,50 — Nu 28,–

Damesribcordblousons
div. modellen en kleuren met vlindermouw en gebreide kraag
Normaal 79,– — Nu 55,–
Zojuist ontvangen

kinderribcordpantalons
in de moderne modekleuren
Normaal 49,– — Nu 19,50

Aanbieding damesdusters
in vele modellen en kleuren (ook badstof)
Al vanaf 24,90
Kleine voorraad in

kinderskijacks
pracht kwaliteit
Normaal 49,– — Nu cash 19,50

Dinsdag, woensdag donderdag, vrijdag koopavond
Alle prijzen excl. 18% BTW

Afd. WINTERSPORT

Dames- en heren-skisalopettes
normaal 89,– — nu 25,–

Herenskipakken
anti-gliss, div. kleuren
Haast u, want de voorraad is beperkt
normaal 140,– — Nu 85,–

Zeer modieuze damesskipakken
normaal 149,– — nu 85,–
Anti-gliss in de kleuren bleu, rood, zwart, donkerblauw, met contrasterende ritsen en doorstikt blousonjack

Damesskipakken
in 2 kleuren
kleine maten — 59,–

Herenskijacks
pracht sortering,
de beste kwaliteit
normaal 69,50 — Nu 25,–

Herenribcordjacks
2 kleuren, alle maten
normaal 49,50 — Nu 9,90



CASH and CARRY
Bergstraat 14 Sittard
wenst u allen prettige feestdagen

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 18 december 1979 ● Pagina 17

URGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, ERSTRAAT 36, TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.

stman

een breed tapijt van witte (schuim) betrad maan- gen de Kerstman uit de de kazerne van de Heer- brandweer. Een beeld dat –niet te verwachten – wit- deed denken. In de kan- telde de voorzitter van de ng De Sarool de heer J. Flec- n het bijzijn van mevrouw en de heer H. Geurten, dat bedoeling van de Stichting jaarlijks een instantie of per- die zich voor de binnenstad nsten hebben verworven erstmis in het zonnetje te zet- e Heerlense brandweer die blussen ook vele andere nut- ken verricht was ditmaal de ge. Aan het personeel werd mensgrote kerststol door de man overhandigd, terwijl persoonlijk een miniatuur an voor de respectievelijke loten mocht meenemen. De Starren, plaatsvervangend ndant, bedankte namens oor deze geste.

oemd

een vliegende voortvarend- eeft de raad van Klimmen n de agenda van de raads- ering doorgebladerd. Lek- ging dat. Sex-sauna's ble- en voor wat hilariteit te zor- verigens blijkt Klimmen een de gemeente. Burgemeester heeft namelijk een brief ge- van een Japanse verzame- gemeentewapens. In de aat dat hij (die verzame- alleen wapens van beroemde nten verzameld. Daaruit en afleiden dat.......

cord

ging gisteravond in de ense raad zó snel, dat de vaderen zowaar een record od hebben. Binnen het uur n de raadsleden weer op de Misschien is het feit dat bur- ter Strous onlangs voor de maal pappa geworden is en huiselijke plichten dus wat der op hem drukken, daar aan. Overigens merkte lid Ad Boonman ook al op e vergadering erg snel afge- was. Maar die heeft altijd ul op te merken.

en morsen

kneuterigheid, die de ruim lange uren durende behan- van de gemeentelijke be- g voor 1980 van de gemeente en kenmerkte, bereikte gis- ddag omstreeks vijf uur een punt. Tien minuten lang ru- de raadsleden over de zéér rijke vraag wie het eerst het d zou mogen voeren nadat meester en Wethouders ant- hadden gegeven op de serie n uit de eerste begrotings- En zie, even werd men wak- even gingen de raadsleden zitten, want dát was belang- Wie eerst, wie als laatste? De nsfracties wilden het eerst de beurt; de CPN niet voor het ; de VVD niet als allereerste; PvdA wel helemaal vooraan. leek even op „de kleuterklas meester Reijnen". genlijk hadden de raadsle- elijk dat zij voor dat klein- erlijk geruzie, dat men in vergaderingen in kleine al lang heeft verleerd, even gingen zitten. Voor de rest immers in de statige raads- van het Heerlense stadhuis g te beleven geweest. Er was gepraat, oeverloos bijna, en eeste tijd op een toon en met dictie, die nauwelijks te vol- was. Over allerlei onderwer- maar vooral over elkaar. elkaars opvattingen. poli- standpunten en wat men wel dacht en zei Slechts heel zel- kwam men in die algemene ouwingen tot concrete af- ken, feiten en constructieve stellen, Het was saai, erg saai naar te luisteren. De twaalf ouders op de publieke tribune n dat zeker beamen. Het ker- port voor de gemeenteraad Heerlen: een vijf-minnetje.

M.H.

Meerderheid raad Heerlen vóór komst van wapendepots

Van onze verslaggever

HEERLEN – „De bevolking heeft er, na alle geruchten en berichten in de pers, recht op te weten waar de raad van Heerlen in deze affaire staat". Deze aan duidelijkheid niets te wensen overlatende zin sprak PvdA-fractieleider Kees Dekkers vorige week in de Heerlense gemeenteraad. En hij deponeerde daarna een motie bij het college en de raad, waarin de komst van Amerikaanse legerdepots op industrieterreinen in de Oostelijke Mijnstreek met klem werd afgewezen. Mét de aankondiging, dat hij die motie in de gisteren gehouden tweede ronde van de begrotingsbehandeling ter stemming zou aanbieden.

Maar dat gebeurde gisteren niet en de bevolking van Heerlen mag op het duidelijke antwoord van de gemeenteraad wachten. Geen stemming, geen duidelijkheid, wél opmerkingen van de verschillende raadsfracties, waarin standpunten – vaak onder voorbehoud – kenbaar werden gemaakt.

CDA-woordvoerder Hans Goyen had er moeite mee, dat de PvdA de aangekondigde motie niet in stemming wilde brengen en zocht er politiek gemanoeuvreer achter. Ook hij vond dat de burger recht had op duidelijkheid, maar zei erbij, dat zijn fractie zowel nu als over twee maanden tegen de PvdA-motie zou stemmen. Dat zij de motie tegen de wapenopslag ook niet zouden steunen werd duidelijk gemaakt door de driemansfractie van de VVD en de HBG. VVD'er Leo van der Waal zei de werkgelegenheid belangrijker te vinden en uit de komst van de wapendepots te willen halen wat er in zat. Hij vond het echter een verkeerde zaak, wanneer de 550 arbeidsplaatsen afgetrokken zouden worden van de toegezegde plaatsen in het kader van het spreidingsbeleid. Ook de heer Schiks van de HBG zei werkgelegenheid belangrijker te vinden.

De CPN-fractie en uiteraard ook de PvdA bleek tegen de komst van wapenopslag te zijn zodat het, zonder dat de motie in stemming kwam, toch wel duidelijk is, dat de gemeenteraad van Heerlen de komst van Amerikaans legermaterieel naar opslagplaatsen in de Oostelijke Mijnstreek niet zal tegenhouden.

Toelichting

In een toelichting, door het college van B. en W. verstrekt na een gesprek met vertegenwoordigers van het ministerie van Defensie en het provinciaal bestuur, bleek dat Heerlen van de te verwachten arbeidsplaatsen slechts een klein deel zal krijgen. Op de 30 hectaren van het industrieterrein de Beitel die men denkt nodig te hebben, zullen 150 mensen gaan werken. Op 45 hectaren van het industrieterrein Dentgenbach in Kerkrade zullen twintig loodsen opgetrokken worden, waar vierhonderd mensen aan de slag kunnen gaan.

Raad Nuth

Jeugd- en jongerenwerk krijgt toch subsidie

NUTH – Het open jeugd- en jongerenwerk in Nuth krijgt toch subsidie. Wel niet de gevraagde 68.750 gulden, maar een bedrag van 60.000 gulden. Dit is te danken aan de gezamenlijke gemeenteraad van Nuth, die er gisteravond tijdens de begrotingsvergadering in slaagde het college te overtuigen van de noodzaak van dat soort werk. Zoals bekend, schreef het college onlangs in de aanbiedingsbrief van de begroting, dat er, helaas, geen geld te vinden was, binnen de begroting om de subsidie-aanvraag te honoreren.

Met name raadslid M. Brassé wilde zich niet bij die constatering neerleggen. Namens de actiegroep '70, een deel van de fractie-Goffin en lijst-Habets diende hij een voorstel in, waarin gepleit werd om het subsidie wel te verlenen. Het jeugd- en jongerenwerk moest van haar kant dan wel aan een aantal voorwaarden voldoen. De belangrijkste hiervan zijn dat het jeugd- en het jongerenwerk zeer nauw zullen gaan samenwerken, dat het zich zal richten op jeugdigen van 12 tot 16 jaar en dat er zowel het bestuur als de medewerkers van het jeugd- en jongerenwerk regelmatig verantwoording van hun doen en laten zullen afleggen.

Het tweede deel van het voorstel van de heer Brassé gaf aan hoe en waar het geld voor de subsidie gevonden kon worden. Daarvoor was hij met een stofkam alle begrotingsposten nagegaan. Op die manier was hij erin geslaagd zo'n 56.800 gulden voor het subsidie te vinden. Voldoende dus om volgend jaar al te starten met het jeugd- en jongerenwerk.

Ook de raadsleden die het voorstel niet ondertekend hadden, konden er zich mee verenigen. Voor het college was dat aanleiding om een schorsing aan te vragen om zich te beraden over het voorgestelde. Na een kwartiertje kon burgemeester Rutten de raad meedelen, dat het college in grote lijnen met het voorstel-Brassé mee kon gaan. Wel kondigde de burgemeester aan dat het over twee jaar, als de PNL-gelden die voor het project toegezegd zijn, niet meer beschikbaar zijn en als er dan ook geen andere subsidiebronnen opgespoord kunnen worden, afgelopen is met het open jeugd- en jongerenwerk. Alléén kan Nuth het subsidie daarvoor niet opbrengen.

● *Een trotse Hugo bekijkt samen met de heer Somers en mevrouw Verheul zijn prachtige prijs.*

Prijswinnaar in appel-tekenwedstrijd

Tekendoos voor Hugo Hermans

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Voor Hugo Hermans uit de derde klas van de Christus Eucharisticusschool in de Zeslandenstraat in Heerlen was het gisteren feest. Omdat hij de vijfde prijs had gewonnen in de tekenwedstrijd die het Centraal Bureau van de Tuinbouwveilingen in samenwerking met het Ivoren Kruis had uitgeschreven onder het motto: „Snoep Verstandig, eet een appel, want alle appels zijn goed voor de tanden" kreeg hij van de secretaris van de Stichting Jeugdtandverzorging Zuid-Oost-Limburg de heer Somers, een tekendoos aangeboden. Van mevrouw Verheul, consumentenvoorlichting van het Centraal Bureau van de Tuinbouwveilingen, kreeg hij ook nog het bekende „appel-T-shirt".

Aan de tekenwedstrijd, die in de herfst van dit jaar werd gehouden, deden in totaal tweehonderdduizend kinderen mee. Uit iedere klas mocht een tekening worden ingezonden en toen was het de beurt aan de „appel-jury" die voor de moeilijke taak stond om uit de vele duizenden inzendingen de 42 beste te kiezen. Tegelijktertijd met de prijsuitreikingen worden alle kinderen van de prijswinnende scholen op appels getracteerd. Zo kwam het dat gisteren voor de school van Hugo Hermans een „appelauto" verscheen, die voor ieder kind drie heerlijke Hollandse appels meebracht. Op deze manier worden er tussen 10 en 19 december 2000 kg appels aan scholieren uitgereikt.

Opmerkelijk experiment in Eygelshoven

Hearing over de gemeentebegroting

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN – Alle inwoners van de gemeente Eygelshoven kunnen binnenkort hun zegje doen over de gemeentebegroting 1980 van hun gemeente en het totale gemeentelijke beleid. Het college van die plaats is van plan om in de maand januari een hearing te houden voor de gehele bevolking, naar aanleiding van de onlangs uitgekomen begroting voor het komende jaar.

Alle inwoners van Eygelshoven zijn welkom tijdens die hearing en omtrent alle aspecten van het gemeentebeleid kan worden gesproken, aldus de aanbiedingsbrief. Het college doet dit bij wijze van proef. Mocht echter blijken dat deze vorm van inspraak aanspreekt, dan wil het college bekijken of niet vaker een hearing moet worden gehouden. Ook andere vormen van inspraak c.q. voorlichting wil het college in dat kader bezien. Uit welingelichte bron wordt echter vernomen, dat het college niets voelt voor een vragenkwartier, voorafgaande aan de raadsvergaderingen.

Regionalisatie brandweer opnieuw ter discussie

van onze verslaggever

HEERLEN – De onderhandelingen over de regionalisatie van de brandweer in de verzorgingsgebieden van de beroepsbrandweerkorpsen Heerlen en Kerkrade, die in de loop van het afgelopen jaar helemaal in het slop waren geraakt, zullen weer worden hervat.

Nadat met name tussen de gemeentebesturen van Heerlen en Kerkrade gesprekken zijn gevoerd over de diepe meningsverschillen, zoals financiën, bevelvoering en verdeling van de rayons zal op 24 januari in het Heerlense stadhuis een gesprek plaatsvinden met alle gemeenten, die bij deze intergemeentelijke samenwerking op het gebied van brandbestrijding betrokken zijn. Hamvraag is of dan wel alle gemeenten met een nieuw op te stellen regeling akkoord kunnen gaan. Deze mededeling deed burgemeester J. Reijnen tijdens de begrotingsvergadering van gisteravond.

Toon Willems: 'Geen zin openbare school te stichten'

CDA Kerkrade kwaad over opmerking initiatiefgroep

KERKRADE – Een opmerking van de Initiatiefgroep Openbare School Kerkrade is het CDA in deze gemeente rechtstreeks in het verkeerde keelgat geschoten. In een verklaring van de initiatiefgroep, die ook toegestuurd werd aan de raad, wordt gezegd dat het feit dat de gemeente niet wilde bepalen waar een eventuele openbare school in Kerkrade zou kunnen komen er de oorzaak van is, dat niet genoeg handtekeningen werden opgehaald voor het stichten van een openbare school. Indirect wordt dat verwijt toegespeeld aan het CDA.

Het college van Kerkrade wijst het verwijt af. Zij zeggen dat het onzin is een plaats aan te wijzen waar een school eventueel zou kunnen staan, terwijl niet bekend is waar de kinderen wonen die de school moeten gaan bevolken. Verder twijfelt het Kerkraadse college er aan of er in de gemeente wel voldoende belangstelling bestaat voor openbaar onderwijs. Het college voelt zich gesterkt in die twijfel door het resultaat van de handtekeningenactie van de initiatiefgroep.

Het CDA krijgt min of meer de schuld van het mislukken van het initiatief. Volgens de initiatiefgroep staan de PvdA en VVD achter de poging om openbaar onderwijs van de grond te krijgen.

Toon Willems, fractieleider van de CDA-fractie in de gemeenteraad: „Ik vind het niet aanvaardbaar dat men ons als boosdoeners aanwijst. Wij vinden dat het pas zin heeft om openbaar onderwijs te starten als daar ook een levensvatbare school voor opgezet kan worden. Het heeft geen zin om voor een handjevol kinderen die dan in gecombineerde klassen onderwijs moeten krijgen, een openbare school te stichten. Het resultaat van de handtekeningenactie is dusdanig, dat blijkt, dat er in Kerkrade niet genoeg ouderparen zijn die hun kinderen naar een openbare school willen sturen".

De heer Willems verder: „Het verwijt dat de gemeente geen eventuele plaats voor de school wilde aanwijzen doet aan het resultaat van de handtekeningenactie niets af. Of je bent voor openbaar onderwijs of ertegen. Als je zo nodig openbaar onderwijs wilt, dan zul je ook consequent moeten zijn en er wat voor over hebben om je kind naar zo'n school te brengen, ook al is het wat verder weg. Dit is een principiële zaak. Zodra genoeg mensen in Kerkrade vinden dat er openbaar onderwijs moet komen, dan heeft de gemeente de plicht tot stichtingen over te gaan. Maar op dit moment is dat nog geenszins het geval", aldus Toon Willems.

Heerlens kantonrechter strijkt over zijn hart

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het was een bonte stoet van overtreders, die gisterochtend voor Heerlens kantonrechter mr. J. Tacken verscheen. Daar was de man van een invalide vrouw, die zijn met een invalidenschildje getooide auto op het Lindeplein in Brunssum geparkeerd had op een plekje waar dat eigenlijk niet mocht. Samen met zijn in een rolstoel gezeten vrouw en zijn dochter was hij naar de rechtzaal gekomen om mr. Tacken te overtuigen van het feit, dat hij met zijn parkeerontheffing wel degelijk zijn auto op dat pleintje had mogen neerzetten. De officier van justitie, mevrouw A. Boumans bleek wel gevoelig voor het verhaal van de drie man sterke delegatie en vroeg mr. Tacken de man vrij te spreken. Aldus geschiedde.

Daar was de vrouw, die kwartjes in de parkeermeter had gegooid, maar die die dingen steeds weer terug kreeg. Het inwerpmechanisme was blijkbaar kapot. Toen was ze toch maar boodschappen gaan doen en had prompt een parkeerbon gekregen. Deze verklaring deed mr. Tacken zeggen: „Ik dacht alle varianten van kapotte parkeermeters ondertussen te kennen, maar deze ken ik toch nog niet". Aangezien de desbetreffende parkeerwachter het inwerpmechanisme niet gecontroleerd had, zoals uit het proces-verbaal bleek, wilde de kantonrechter wel geloof hechten aan het verhaal van de vrouw en sprak haar vrij.

Daar was de man die een bon gekregen had, omdat zijn uitlaat te veel lawaai maakte. De man was het daar niet mee eens, want: „Niets in mij vertelde, dat dat ding te veel lawaai maakte" Bovendien had hij de auto inclusief de teveel lawaai producerende uitlaat gekocht. „Niemand heeft mij verteld dat zo'n Amerikaanse uitlaat niet mocht. „Een zelf uitgevoerd onderzoekje had hem ook nog geleerd, dat verkopers van Amerikaanse uitlaten ook niet op de hoogte zijn van het feit, dat die dingen verboden zijn.

„Hoe had ik dat dan moeten weten, edelachtbare", vroeg hij mr. Tacken. Deze laatste bleef er echter bij dat een uitlaat zonder dempingspot – en een Amerikaanse uitlaat ontbeert zo'n ding – bij de voet verboden is. Dat betekende dan ook een boete van zestig gulden.

+++ KUNST TE KEUR


● Robert Long en Leen Jongewaard.

Robert Long in Heerlen

HEERLEN - Woensdag presenteert Robert Long samen met Leen Jongewaard zijn nieuwste show „Duidelijk zo!" om 20 uur in de Heerlense Stadsschouwburg. Roberts visie op de dingen die om hem heen gebeuren is inmiddels genoegzaam bekend. Ook in zijn nieuwe show zal hij op vrolijke, cynische, schertsende en ontroerende wijze de zaken behandelen die hem bezighouden. Hij wordt muzikaal bijgestaan door een combo onder leiding van Koos Mark.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Een pak slaag, a.l. dag. 14.30, 20.30 uur.

Rivoli
Harcore, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur; Mijn vriend de walvis, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.

Passage
Meisje met de fluwelen tong, 18 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

H5
Cha Cha, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur. City on fire, 5e week, 12 jr. dag. 14.00, 16.00 en 20.00 uur (14.00 uur vervalt op za., zo. en wo.) The jaguar lives, 12 jr. 2e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. Sexorcisme, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Les soeurs Brontë, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Alleen op de wereld, 8e week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Alien, 16 jr. za. t m di. 20.15 uur.

EXPOSITIE

NUTH

Atelier Vinken
Schilderijen en etsen van Hans van Draanen. Open tijdens winkeluren. Tot en met 5 januari.

HEERLEN

Galerie Zef Clement
Glas-emaille, tekeningen, acrylschilderijen van Julia Braendle. Open dag. 15-19 uur; op di. gesloten. Tot en met 6 januari.

Stadhuis
Foto's van Hermine van Hall. Open dag. 9-13 en 14-17 uur; za. en zo. 14-17 uur; op feestdagen gesloten. Tot 10 januari.

Caumermolen
Vijf Limburgse kunstenaars: Brouwers, Creyghton, Hameleers, Linnartz en Hutschemakers. Open za. en zo. 14-18 uur. Tot en met 23 december.

Galerie De Vlieger, Kruisstraat 36,
Dick van Wijk en Beppie Gielkens. Open wo. t m vr. 10-18 uur; za. 10-17 uur; za. en kerstdagen 14-17 uur. Tot en met 30 december.

Horecaschool
Zandschilderijen en pentekeningen van Jan This. Open ma. t/m vr. 9-17 uur. Gedurende de maand december.

Showroom Canton Reis
Olieverven van Theo Arets. Open tijdens winkeluren. Gedurende de maand december.

HOENSBROEK

Fotogalerie 68
De 2e avantgarde van de fotografie. Open ma. t m vr. 10-12 en 13.30-17 uur; za., zo. en feestdagen 13.30-17 uur. Tot 4 januari.

Kasteel
Olieverven van Fons Haagmans. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur; eerste kerstdag gesloten. Tot en met 31 december. Bronzen sculpturen van Avi Kenan. Tot 31 december.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 13-16.30 uur; elke maand de tweede zaterdag van 13-16.30 uur.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Kersttentoonstelling met werk van 25 kunstenaars. Open ma. t m vr. 14-17 en 19-21 uur. Tot en met 21 december.

Cursus in dienstencentrum Nieuwenhagen

„Bezinning op ouder worden"

Van onze correspondent

NIEUWENHAGEN – Door het geven van een cursus over problemen en knelpunten die ontstaan bij het ouder worden hoopt projectleider Stevens van het dienstencentrum (Welzijnswerk voor Ouderen) in Nieuwenhagen een bijdrage te leveren aan een zinvol ouder worden. De cursus kwam tot stand door het dienstencentrum in samenwerking met diverse Nieuwenhaagse verenigingen en instellingen waaronder het Groene Kruis, LVB en beide afdelingen van de Nieuwenhaagse KAVO.

Aan de cursus „Bezinning op het ouder worden", zal het thema gezondheid behandeld worden door een arts, terwijl het gebruik van medicijnen wordt toegelicht door apotheker drs. Maussen. Diëtiste mevrouw Frencken geeft voorlichting over gezonde voeding. Het Groene Kruis neemt de wijkverpleging en preventie voor haar rekening. De heer Hanssen uit Nieuwenhagen gaat als orthopedisch schoenmaker dieper in op het onderwerp orthopedisch schoeisel. De lessen dienstverlening en belangenbehartiging voor ouderen worden verzorgd door de gezinszorg, dienstencentrum en bejaardenbonden. Ook wordt door het dienstencentrum aandacht besteed aan testament en erfrecht waarvan notaris Van de Putte uit Nieuwenhagen zijn medewerking heeft toegezegd.

Informatie

De cursus wordt gegeven in het dienstencentrum in de Wilhelminastraat en omvat acht lessen die worden gehouden van 22 januari tot en met 29 april 1980, telkens op dinsdagavond van 19.30-22.00 uur. Bij aanvang van de cursus wordt aan elke deelnemer een informatiemap over het ouder worden in bruikleen gegeven. De kosten van deze cursus bedragen tien gulden per persoon, inclusief koffie. Wie aan deze cursus wil deelnemen dient zich zo spoedig mogelijk bij het dienstencentrum of bij voornoemde verenigingen of instellingen op te geven.

In gemeente Ubach over Worms

Verbetering weg... hoge prioriteit

Van onze verslaggever

UBACH OVER WORMS – Het college in Ubach over Worms heeft een groot aantal wegverbeteringen met hoge prioriteit op het ... geplaatst. De belangrijkste daarvan zijn vernieuwing en reconstructie ... Groenstraat-West en de Rotscherweg.

Tijdens de raadsvergadering van donderdag trok de raad een krediet uit voor het bestekklaar maken van de plannen met de Rotscherweg. Wethouder Terpstra liet weten dat de gemeente Nieuwenhagen bereid was aan de kosten van de verbetering bij te dragen. Een deel van de weg ligt op het grondgebied van Nieuwenhagen. Hoe de kostenverdeling zal zijn, kon nog niet worden meegedeeld.

Op het programma van de we... ringen voor 1980 staan ver... nieuwing en reconstructie ... Schoolstraat (tussen Hove... Oude Markt) en de Maastr... (tussen kerkplein, Laurado... venstraat). Kritiek op deze p... lijst was er ook al. Met ... Schmitz merkte op dat hij d... in deze lijst miste.

De verkeerssituatie in Ri... het college zorgen, maar ... alsnog geen oplossing ... bleem. Het terrein van ... burg ligt in een gebied w... woningbouw mogelijk is. ... lokatie is nog niet aang... raad behandeld de begro... 17 januari aanstaande.

Gewonde bij ongeval

UBACH OVER WORMS – Bij een ongeval op de kruising Rimburgerweg-Europaweg in Ubach over Worms is de autobestuurder H.D. uit deze gemeente gewond geraakt. Het slachtoffer moest met een hersenschudding in het Heerlense ziekenhuis worden opgenomen. H.D. werd aangereden door de wagen van de 22-jarige Duitser G.A. uit Geilenkirchen, toen hij de Europaweg wilde oversteken.

Hulsberg kiest voor Heuvellandrecreatie

- Van onze verslaggever -

HULSBERG – De gemeente Hulsberg wil in principe toetreden tot het Recreatieschap Heuvelland Zuid-Limburg. Aan de raad, die donderdagavond in vergadering bijeen komt, wordt voorgesteld die toetreding te ondersteunen.

Hulsberg heeft vele jaren lang de boot afgehouden wanneer het om toetreding tot een recreatieschap ging. In 1975 werd aan de raad de keuze voorgelegd óf het recreatieschap Heuvelland óf het schap Brunssummerheide, dat in de Oostelijke Mijnstreek actief is. De raad deed geen van beide, maar besloot het geld dat met deze recreatieschappen gemoeid was zelf voor recreatieve doeleinden te besteden.

In 1977 trad Hulsberg wel toe tot het Samenwerkingsverband Heuvelland, waarin vele Heuvellandgemeenten hun bestuurlijke kracht gebundeld hebben. Deze gemeenten kwamen naderhand tot de conclusie, dat een integratie van dit Samenwerkingsverband en het recreatieschap nodig was om dubbele ambtelijke bezetting en overlapping van taken te voorkomen. Hulsberg was echter de enige gemeente, die wel bij het Samenwerkingsverband maar niet bij het recreatieschap was aangesloten.

B en W van Hulsberg stellen de raad nu voor ook lid te worden van het recreatieschap Heuvelland. „Onze gemeente heeft zich wellicht te lang afzijdig gehouden van samenwerking op het punt van recreatie. Recreatie is een grensoverschrijdende bezigheid van de burgers. Door lidmaatschap van het recreatieschap kan onze gemeente de ontwikkelingen mede gestalte geven en steeds de vinger aan de pols houden", is de toelichting van het college aan de raad. De kosten voor Hulsberg verbonden aan deze toetreding worden geraamd op 20.250 gulden.

Hulsberg wil in 1980 de onroerendgoedbelasting met 5% gaan verhogen. De tarieven worden dan ƒ 4,60 voor gebruikers en ƒ 5,65 voor eigenaars. Dat betekent voor de gemeente Hulsberg een extra inkomsten van bijna 25.000 gulden. Overigens zit Hulsberg ook na die verhoging nog niet aan het plafond van haar belastinginning. Wanneer het maximaal toelaatbare tarief zou worden gehanteerd zouden de burgers van Hulsberg nog bijna 190.000 gulden meer moeten betalen.


● L. van Dinten de scheidende adjudant.

L. van Dinten met pensioen

HEERLEN – Adjudant L. van Dinten van de gemeentepolitie Heerlen neemt donderdag tijdens een receptie van 17 tot 19 uur in het restaurant van het hoofdbureau afscheid van het korps. De heer van Dinten gaat met ingang van 1 januari 1980 met pensioen.

De adjudant verlaat na ruim 33 jaren de politiedienst. In 1946 werd hij benoemd tot adspirant bij de Algemene Dienst en achtereenvolgens kwam hij bij de afdeling Surveillance en Verkeer. In 1954 promoveerde hij tot hoofdagent. Zes jaar later werd de heer van Dinten bevorderd tot brigadier. In de jaren zeventig verliet hij het geünifromeerde korpsonderdeel om enkele jaren leiding te geven aan een regionale recherchegroep. Op 1 april 1977 volgde zijn bevordering tot adjudant. Als nieuwe adjudant werd benoemd de heer G.B.M. Elschott. De in Sittard geboren heer Elschott trad in 1953 als adspirantagent in dienst van de Heerlense politie. In 1962 werd hij hoofdagent en in 1972 brigadier. De heer Elschott was ruim vijftien jaar werkzaam bij de surveillancedienst en elf jaar bij de recherche. In zijn nieuwe functie wordt hij belast met de dagelijkse leiding van de afdeling Verkeer.


● Algemeen overste broeder Benedikt (rechts) feliciteert broeder Servatius als nieuwe overste. Links assistent broeder Emilianus en tweede van rechts, de scheidende overste broeder Ignatius.

Multifunctioneel gebouw in Simpelveld

Aanleg van stamriool stagneert door regen

SIMPELVELD – Simpelveld is gestart met de bouw van een multifunctioneel gebouw, waarvoor reeds jaren een groot bouwterrein aan de Dr. Otstraat braak ligt. Aannemersbedrijf Schreurs uit Sittard gaat het miljoenenproject bouwen. Voordat met heien en de eigenlijke bouw kan worden begonnen, dient eerst het stamriool, dat door dit terrein loopt, omgelegd te worden.

Door de regen van de laatste week stagneert dit werk danig en is het voor gemeentewerken een uiterst moeilijke zaak om vooral de bewoners van het Eijserbeekplan (flatgebouwen) voor modderoverlast te vrijwaren. In dit gebouw komen, als het klaar is rond 1981, het Groene Kruis, maatschappelijk werk, gezinszorg, bibliotheek, dienstencentrum voor bejaarden en mogelijk een mortuarium. Hiermee start tevens het investeringsplan van de gemeente, een voortvarend werk, dat miljoenen gaat opslokken en waarvoor reeds alle gemeentebelastingen van 3,5 tot 15 procent omhoog gingen, zoals in een vorige raadsvergadering besloten.

Het tweede grote project op het investeringslijstje is een grote moderne sporthal. Hiervan zal de raad begin komend jaar een uitgewerkt plan bereiken.

De verwachting is dat ook de sporthal in 1981 gerealiseerd wordt.

Broeder Servatius geïnstalleerd

KERKRADE – De broeders in Bleijerheide hadden zondag alle reden tot feest vieren. Allereerst werd broeder Servatius tot overste geïnstalleerd door algemeen overste broeder Benedikt. Broeder Servatius wordt daarmee overste van de kloostergemeenschap. Tijdens een drukke receptie waren veel vertegenwoordigers uit de geestelijke en profane wereld vertegenwoordigd, vooral uit onderwijskringen waar broeder Servatius geen onbekende is.

Broeder Ignatius gaat in het vervolg de rol van directeur van het pensionaat vervullen en houdt zich speciaal met jeugdzaken bezig. De kloostergemeenschap nam ook een nieuw gemeenschapshuis in gebruik, dat ingezegend werd door deken Schulpen van Kerkrade. Bij deze plechtigheid waren verschillende leden van het algemene bestuur aanwezig, alsmede broeders uit Aken, Düsseldorf en Gemmenich. In dit gemeenschapshuis of broedershuis krijgen de broeders meer kans zichzelf te zijn. Het gebouw bestaat uit een nieuwe kapel, een eetzaal en een keuken.

Mgr. Gijsen wijd nieuw altaar in

KERKRADE – Tijdens de eucharistieviering van 11 uur consacreerde Mgr. Gijsen zaterdag, in aanwezigheid van pastoor Maassen, deken Schulpen van Kerkrade en verschillende priesters van Rolduc, het altaar van de St. Petrus Maria ten Hemelopneming kerk in Chèvremont.

Met deze altaarwijding wordt de bouw van de kerk afgesloten. Het altaar werd reeds anderhalf jaar geleden geplaatst tijdens de verbouwing van de kerk. Ook de relikwieën van de oude St. Petruskerk werden in het nieuwe altaar opgeborgen. Als bevestiging van deze plechtigheid hebben Mgr. Gijsen, pastoor Maassen, kapelaan Dogge en kerkmeester Fuchs een oorkonde ondertekend. De harmonie St. Philomena luisterde het gebeuren muzikaal op samen met het zangkoor en het Petruskoor. Tevens bestaat de parochie 25 jaar. Voor deze gelegenheid is een wapen vervaardigd dat de eenheid van de huidige parochie uitdrukt.

Afscheid bij St. Pedagogische ...

Maria Bagge... met pensioe...

VOERENDAAL – Na acht... werkzaam te zijn geweest in ... schappelijk werk voor ge... handicapten, neemt mejuffr... ria Baggen afscheid van ... Pedagogische Zorg en zij ... ten van een welverdiend pe...

In het kader hiervan houdt ... dag in het dagverblijf ... Voerendaal, vanaf 17.30 tot ... afscheidsreceptie. Mejuffrou... begon in juni 1961 met haar we... heden ten behoeve van de ... gehandicapten bij de Kardina... zentystichting in Kerkrade. ... toen geheel alleen. In januari ... een fusie met de Sociaal Peda... Zorg, werd zij benoemd tot ... een dienst bestaande uit ... schappelijk werkers. Vanaf ... heeft Maria Baggen bovendi... Voerendaal ... en tot stand ... van de verschillende ... voor geestelijk gehandicapten ... gio, zoals dagverblijven en ... gende tehuizen. Door haar ... inzet is Maria Baggen vooral ... ders van de geestelijk gehandicapten ... een bekende en gewaardeerde ... geworden. Het is vooral dee... het afscheid voor de beide ... haar gedachten naar uitgaan ... frouw Baggen zal ook worden ... gevolgd door de heer J. Vro...

Simpelveld... harmonie ... concertre...

SIMPELVELD – In overle... Provinciale Culturele Raad ... tricht en het ministerie van ... Den Haag, is besloten, dat de ... nie St. Caecilia Simpelveld ... 23 augustus 1980 een concert... maken door het Zillerthal in ...

Voorzitter Jo Laumen, publici... man Karl Franssen en de ... Bisschop en Hub Muyrers ... om van donderdag 27 tot ... december een bliksembezoek ... aan het centrale punt Mayerhof... zullen besprekingen plaatsvinden ... gemeentebesturen, ... vinciale overheid en de ... eniging Mayerhofen over ... van een viertal concerten en ... spreken van hotels in gemeen... riode.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-739282

Schaesberg

● **BESTUUR**
Tijdens de ledenvergadering van de tafeltennisvereniging „Smash" werd een nieuw bestuur gekozen: voorzitter, G. Zenden, secretaris, N. Boymans, penningmeester, mevrouw P. Wetzels-Spiertz en als leden de heren A. Ledoux, Th. Bruinninks, H. Collaris en mejuffrouw C. van Ass.

Merkelbeek

● **KERSTVIERING**
In de bejaardensoos wordt woensdag om 15 uur een kerstviering gehouden voor de bejaarden die ingezet wordt met een eucharistieviering. Na afloop kan men in het gemeenschapshuis aanzitten aan een kersttafel, waarna gelegenheid om te kienen.

Hoensbroek

● **BIJEENKOMST**
In het dienstencentrum voor ouderen (aan de Mettenstraat) wordt vandaag om 10 uur voor de ouderen, vervroegd gepensioneerden en W.A.O.-ers een bijeenkomst gehouden. Bespreken wordt de start van de Engelse les voor beginners.

Hulsberg

● **KERSTVIERING**
In het gemeenschapshuis „De Lange Berg" wordt vandaag om 14 uur voor de bejaarden en zieken een kerstviering gehouden. De viering begint met een h. mis. Bovendien krijgen de leden van de bejaardensoos een surprise aangeboden.

Nieuwenhagen

● **OPALAFONDS**
Het eindbedrag voor het Opalafonds, bestemd voor pater-dokter Louis Starmans uit Nuth, bedraagt ƒ 10.210,20. Dit bedrag werd bij elkaar gebracht tijdens de receptie ter ere van het 25-jarig huisartsjubileum van dokter W. Loyson.

Ubachsberg

● **TRAINING**
De dependance van de gymnastiekvereniging Furenthela is gestart met de training. Belangstellenden kunnen zich melden op woensdag van 14 tot 15 uur en op zaterdag van 13 tot 14 uur.

Amstenrade

● **KERSTVIERING**
De afdeling vrouwenbeweging van het NKV houdt vandaag om 20 uur in het gemeenschapshuis een kerstviering die begint met een h. mis. Na afloop is er een koffietafel, opgeluisterd door het kinderkoor De Schwelberkes.

Kerkrade

● **TENTOONSTELLING**
Tijdens de tentoonstelling, gehouden door postduivenvereniging Radio Pelikaan, werd met 111.6 pnt de heer J. Kicken na loting winnaar, 2e werd de heer G. Wetzels. De koppelsprijs ging naar W. Brouwers, de mooiste duif G. Wetzels, jarige duivin en doffer J. Bauer. De prijs jonge doffer was voor A. Lijster en jonge duivin voor Miets Kicken.

Simpelveld

● **HENGELVERENIGING**
Tijdens de jaarvergadering van de hengelsportvereniging werd besloten om in de visvijver achter de St. Jozefburg 100 kg karper, 50 kg zeelt, 50 kg brasem en 50 kg paling uit te zetten. In het voorjaar zal dit worden aangevuld met forellen. Nieuwe leden kunnen zich melden bij de heer Hamers, Molsberg 4.

● **KERSTAVOND**
De bejaardenvereniging St. Jozef houdt woensdag om 18 uur in zaal Frijns voor de bejaarden een kerstavond. Medewerking verlenen het bejaardenzangkoor onder leiding van Wiel Schepers en een groep kinderen uit huize Gabriël die een kerstspel opvoeren.

● **KERSTAVOND**
Het vrouwengilde houdt vandaag om 20 uur in zaal Maxime een kerstavond. In het kader van het Jaar van het Kind zullen een achttal kinderen een kerstspel opvoeren. Verder verlenen medewerking het zangkoor van de damesdkoor onder leiding van Wiel Scheepers en wordt het feest besloten met een koffietafel.

● **KERSTAVOND**
De afdeling Simpelveld van de Limburgse vrouwenbeweging houdt vandaag om 20 uur in zaal Jorissen een kerstavond. Op het programma staat een diner met verrassingen. Medewerking verleend het kinderkoor The Flowers onder leiding van Mariet Wierts.

Heerlen

● **BIJEENKOMST**
De afdeling Heerlen van de Rooie Vrouwen in de Partij van de Arbeid houdt vandaag om 20 uur in het gebouw aan het Tempsplein 19a een bijeenkomst. Aan de orde komt de arbeidstijdverkorting en het overheidsbeleid inzake herverdeling van de arbeid. Vrouwen die een bijdrage willen leveren zijn van harte welkom.

Bocholtz

● **BIJEENKOMST**
Onder auspiciën van het V.V.V. wordt vandaag om 20 uur in zaal „Im Weissen Rössl" een bijeenkomst gehouden voor alle plaatselijke hotel- en pensionhouders. Tijdens de bijeenkomst worden de nieuwe pensionlijst opgesteld en een nieuw bestuur gekozen, waarbij mevrouw Scheemtz-Haagen zich niet meer herkiesbaar stelt.

Kienagenda

VANDAAG
HEERLEN – 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum 20 uur in cafe Royal Meezenbroek door de spaarclub.
KERKRADE – 19.45 uur in club 208 door kegelbond Kerkrade. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door bijstandskommissie fanfare St. Cecilia. 20 uur in het gemeenschapshuis Heilust door SVK. 20 uur in lokaal ... door dameskomité St. Barbara ... zaal Kloth Chevremont door ... deratie en duivenclub. 20 uur ... meenschapshuis Spekho... door de gezamenlijke vereni...
HOENSBROEK – 19.30 uur in ... zicentrum door tamboerko... ses Margriet. 19.30 uur in ... door de gezamenlijke vereni...
VOERENDAAL – 20 ... Veenendaal door schietvereni... helmina.
HEERLERHEIDE – 20 uur ... Ghen Schuur door de gezamen... menlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in het C... het Gemeenschapshuis ... Bejaardenbond Langeberg ...
HEKSENBERG – 19.30 uur ... Karrewiel door spaarclub ...
VOERENDAAL – 19.45 uur ... Laurentius door de schutterij ...
UBACH OVER WORMS – 20 ... gemeenschapshuis Laurado... gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE – 19.45 uur ... renbeuk door b.c. Braggarts ...
SCHAESBERG – 20 uur in ... lokaal van het Eikske door de ... lijke verenigingen.
VAESRADE – 20 uur in ... schapshuis 't Pomphuuske ... jke verenigingen.

Brunssum

● **KWAJONGEN**
In het Irenchuis wordt woe... 14 uur voor de liefhebbers ... jongconcours gehouden.

Muyres thans eigenaar van 1277 Vascowoningen



HEERLEN – Met drie handtekeningen werd bouwondernemer Marcel Muyres gistermorgen eigenaar van de 1277 Vasco-woningen in Heerlen. De notariële akten van overdracht werden door burgemeester J. Reijnen namens de gemeente Heerlen, nieuwe Vascomij-eigenaar M. Muyres en notaris dr. E. Luijten getekend in het kantoor van deze laatste. Met de transactie is een bedrag gemoeid van ruim 51 miljoen gulden. De ondertekening van de verkoopakten werd bijgewoond door de heer P. van Burink, voorzitter van de Huurders Belangen Verenigingen. In de loop van deze week zal Muyres Beleggingen de prijs bekend maken van de woningen op Vrieheide, die verkocht worden.

● *Hoofdrolspeler in de miljoenentransactie rond de 1277 Vascowoningen. Uiterst links burgemeester J. Reijnen, rechts de nieuwe „huisbaas" Marcel Muyres en zittend in het midden notaris dr. J. Luijten.*



● *Overtuigender dan met woorden liet wethouder Peters metterdaad merken hoe verheugd hij was over het „nieuwe" zwemwater.*

Limburgse primeur voor zwembad Heer

Geen rode ogen meer in chloor-zwemwater

MAASTRICHT – Door zichzelf in het zwembad Heer via een glijbaan te water te laten heeft Maastrichts wethouder Gerard Peters van onder meer sport gistermiddag het eerste zwemwater in Limburg met „vers chloor" officieel geintroduceerd. Met dit sportief ceremonieel gaf hij plonzend gestalte aan het feit dat het Sportfondsenbad in Heer-Maastricht tot de eerste baden in de wereld behoort waar het zwemwater volgens een aanmerkelijk milieuvriendelijker methode wordt gedesinfecteerd.

Volgens dit in ons land ontwikkelde nieuwe zuiveringsprocédé. het z.g. chlorinsitusysteem, wordt voor het bewerkstelligen van de desinfecterende werking zout aan het zwemwater toegevoegd. Daarbij ontstaat door toepassing van electrolyse het (verse) chloor in het zwemwater zelf. In water dat door middel van een speciale installatie op deze wijze is gedesinfecteerd, zijn alle nadelen van de tot dusver algemeen gehanteerde waterzuiveringsmethode opgeheven. Volgens het ouderwetse systeem worden als middel tot desinfectie aan het water chloorbleekloog en zoutzuur toegevoegd. De bijverschijnselen van deze agressieve chemicaliën zijn bekend: irritatie van ogen, oren en neus en voorts de hinder van prikkelende chloorstank in overdekte baden. Nadelen zijn voorts het vervoer van deze chemicaliën over de weg, de opslag en de moeilijkheden bij het juiste doseren.

Het nieuwe clorinstitususteem, dat bovendien water- en energiebesparend werkt, is begeleid door de inspectie van Volksgezongheid en Milieuhygiëne, de Arbeidsinspectie en de controlerende waterlaboratoria in ons land. Inmiddels bestaat er een groeiende belangstelling voor deze methode in het buitenland. Zo wordt in het komende voorjaar in het Californische Santa Clara – het mekka van de zwemwereld – de eerste chlorinsitu-installatie in de Verenigde Staten in gebruik genomen. Volgens Sportfondsenbad-directeur Stefan Skibicki zullen na het zwembad Heer in de naaste toekomst meer zweminrichtingen in Limburg van een dergelijke desinfectie-installatie worden voorzien.

KORT GEDING EINDIGDE ONBESLIST

Kan niet-ingeschreven zaak zijn goede naam verliezen?

[AMS]TERDAM – Een artikel [in h]et blad Fem-Trends, een [finan]cieel-economische uit[gave] van de uitgeversmaat[scha]ppij Bonaventura, was [voor] de Maastrichtse onder[nemi]ng International Broker [Serv]ices aanleiding voor de [pres]ident van de Amster[damse] rechtbank in een kort [gedi]ng rectificatie te eisen [van] enkele daarin gedane be[weri]ngen. Dit op straffe van een dwangsom van tienduizend gulden per dag.

Onder de kop „Limburgse Commodity Operette wordt alsnog geprolongeerd", verscheen in het blad op 13 september 1979 een artikel waarin de activiteiten van IBS, dat gedreven wordt door de Kerkradenaar W. Vogel, aan een kritisch oordeel werden onderworpen. IBS is een onderneming die opereert op de zogenaamde goederen-termijnmarkt. Dit wil zeggen dat produkten, variërend van cacao en rubber tot aardappelen bij een tussenpersoon (in het Engels Broker) gekocht kunnen worden tegen de prijs op de wereldmarkt die geldt ten tijde van de koop. De levering vindt soms pas een jaar later plaats, zodat afhankelijk van de gestegen of gedaalde wereldmarktprijzen de koper of de broker met de strop of de winst zit. Zoals de heer Vogel het zelf uitdrukte: „Je koopt een vrucht die nu nog niet aan de boom zit". Een soort speculatie dus.

Volgens IBS werd in het gewraakte artikel gesuggereerd dat de onderneming een voortzetting zou zijn van Kapital en Börse AG, een vennootschap die al eerder op negatieve wijze in de publiciteit was geweest en waar de heer Vogel eveneens bij betrokken was. Verder maakte IBS bezwaar tegen enkele andere passages in het artikel die volgens de onderneming eveneens waren bedoeld om haar in een kwaad daglicht te stellen, en waarin zelfs gesuggereerd zou zijn dat IBS zich van malafide personen bediende.

Bonaventura verweerde zich bij monde van raadsman mr. H.E. Duperron, tegen die laatste klacht met de stelling dat de gebruikte informatie van de public relationsman van IBS zelf afkomstig was. Volgens mr. Duperron is de goederentermijnhandel een zeer speculatieve business en was het artikel niet buiten de voorlichtende taak getreden die een blad als Fem-Trends t.a.v. dat onderwerp heeft. Een tweede verweer betrof dat Fem-Trends aan IBS de mogelijkheid had geboden om via een ingezonden brief te reageren, maar daarvan was geen gebruik gemaakt.

Tenslotte had mr. Duperron succes met zijn laatste verweer dat IBS niet ingeschreven staat in het handelsregister te Maastricht en zodoende niet bestaat. „Iemand die niet bestaat kan niet in goede naam en eer aangetast worden", aldus mr. Duperron.

De raadsman van de heer Vogel, mr. T.U. Hiddema van advocatenkantoor Moszkowicz uit Maastricht, probeerde nog de heer Vogel zelf in plaats van IBS als eiser te laten optreden, maar de president van de rechtbank mr. B.J. Asscher, wees hem erop dat dit juridisch onmogelijk is. Wil IBS alsnog genoegdoening verkrijgen dan zal een nieuw kort geding noodzakelijk zijn waar de heer Vogel zelf als eiser optreedt. Mr. Hiddema kondigde aan op korte termijn van die mogelijkheid gebruik te maken.

Meisje dood aangetroffen

HEERLEN – Op het toilet van een bar in de Heerlense binnenstad is zondagnacht het stoffelijk overschot gevonden van een 22-jarige, als druggebruikster bekend staande Duitse vrouw uit Aken. De beide armen van de vrouw vertoonden diverse injectieprikken.

Betere verbinding vanuit Selfkant

HÜCKELHOVEN – Gisteren werd het 15 kilometer lange gedeelte van de autosnelweg A 46 tussen Hückelhoven en de aansluiting met de A 61 bij Wanlo voor het verkeer open gesteld. Door deze verbinding is er voor Heinsberg, maar ook voor de gehele Selfkant, een snellere verbinding tot stand gekomen met de rest van Duitsland, voornamelijk met steden als Neusse en Düsseldorf, alsmede het Ruhrgebied.

De aanlegkosten van deze verbinding, die ook voor automobilisten vanuit Zuid-Limburg (via Sittard) van betekenis is, bedroegen 26 miljoen D.Mark. Het traject dat als zeer milieuvriendelijk wordt betiteld, is dusdanig aangelegd dat het zo weinig mogelijk in de natuur opvalt. Daartoe werden er o.m. 245.000 planten gepoot.



● *Silvia de Leur kwam naar Heerlen voor het uitreiken van een in de horecawereld geïntroduceerde trofee.*

Hoffelijkheidspluim voor „Broodje Contact"

HEERLEN – Als ambassadrice van het bedrijfschap Horeca heeft Silvia de Leur maandagmorgen de zogenaamde hoffelijkheidspluim uitgereikt aan Hanni Willems en Robbi Harenczyk, die tegenover het Grand Hotel in Heerlen cafétaria Broodje Contact runnen. Dit gebeurde in het kader van de hoffelijkheidsactie die het bedrijfschap op touw heeft gezet, ten pleziere zowel van het publiek als van de vakgenoten.

Elke maand worden 25 bedrijven door een speciale commissie bezocht en dan beoordeeld op inrichtingshygiëne, de aanwezigheid van bepaalde voorzieningen, persoonlijke hygiëne van het personeel en de dienstverlening. Drie jaar lang wil men dit doorzetten, telkens een andere branche van de horeca belichtend. De meest gekwalificeerde uitblinker van de maand kan rekenen op een zilveren pluim.

Tijdens een toespraak gistermorgen zette drs. B. Merk als voorzitter van het bedrijfschap Horeca uiteen, dat de actie beoogt vanuit het georganiseerde bedrijfsleven zelf iets te ondernemen om de service te verbeteren en daarop de aandacht van het publiek te vestigen. Nadat de eerste hoffelijkheidspluim in november werd uitgereikt aan een bedrijf uit de sector restaurants, was ditmaal gekozen voor het cafétariabedrijf met in totaal ruim 5000 ondernemingen. „Broodje Contact" kwam met de beste cijfers uit de bus. Tot trots van eigenaar L. Posman en vruegde van het onderscheiden tweetal Hanni en Robbi.

Voorlopig geen kruipspoor op Nijswillerberg

MAASTRICHT – Er is voorlopig nog geen zicht op de aanleg van een kruipspoor langs de Nijswillerberg. De aanleg van een dergelijke rijbaan voor het langzame verkeer op de helling in de provinciale weg tussen Nijswiller en De Locht zal volgens een voorzichtige raming een bedrag vergen van drie miljoen gulden.

Het college van GS heeft thans aangekondigd dat het kruipspoor nog geruime tijd op zich moet laten wachten, omdat de provinciale pot voor achterstallig onderhoud van wegen nog slechts een bedrag van 2,4 miljoen gulden bevat. Bovendien kan volgens GS nauwelijks gesproken worden van achterstallig onderhoud, omdat wegverbreding noodzakelijk is om het kruipspoor te kunnen aanleggen.

Het resterende geld in het onderhoudsfonds zal worden besteed aan het verbeteren van de weg tussen Maastricht en Meerssen en voorts tussen Born en Nieuwstadt.

Dank zij fout in de dagvaarding

Vrijspraak voor twee Brunssummers

MAASTRICHT – Door een fout in de dagvaarding zijn gisteren twee Brunssummers, die in het Maastrichtse Huis van Bewaring vertoefden onmiddellijk in vrijheid gesteld. Tegen eigen verwachting in, want Jan H.A.K. en Hendrik R.J.M., beiden 21 jaar, staken hun blijdschap niet onder stoelen of banken.

Het tweetal had op deemoedige toon de inbraken in Schinnen, waarvan ze werden beschuldigd, toegegeven. Zij waren op de 25e september jl. het huis aan de Oude Markt nr. 3 binnengedrongen en hadden zich daar meester gemaakt van een viertal Perzische tapijten, een antieke koffiemolen, zilveren tientjes en guldens, een fototoestel, een dameshorloge en andere kostbaarheden tot een bedrag van ongeveer 11.000 gulden. De officier bij de Maastrichtse rechtbank, mr. Fransen noemde het tweetal „flierefluiters", wier begeleiding zeer gecompliceerd zal worden en die al meerdere malen veroordeeld waren wegens diefstallen. Hij eiste tegen elk van hen vijf maanden met aftrek.

De verrassing zat in de staart van deze zaak, toen beide raadslieden de dagvaarding aanvochten, waarin stond vermeld, dat de diefstal zou zijn gepleegd in een „warenhuis" en niet in een „huis". Na bijna een uur in de raadkamer te zijn geweest, zei president mr. Eliëns, dat het tweetal op deze dagvaarding niet kon worden veroordeeld en onmiddellijk in vrijheid moest worden gesteld.

Geboren op 16 december 1979

Johan
Elisabeth Jacobus

broertje van Gabriëlle en Ingeborg
Zoon van John Philippens
Marja Philippens-Duijsens

6245 HA Eijsden: J.S. Bachstraat 24
Tijdelijk: Ziekenhuis St.-Annadal Maastricht
afd. B6, kamer 13

GEBOREN

Wieneke, dochter van T. Mommers-van de Laar, Maastricht, Quirinaalhof 11p.
Sarah, dochter van G. Mols-Becker, Maastricht, Pasestraat 16.
Bart, zoon van B. Scheffers-Smeets, Meerssen, Kookstraat 52.
Tijd.adres: De Weverziekenhuis, afd. 2, kamer 37, Heerlen.

---

† Met droefheid, maar in dankbare herinnering aan al het goede dat wij van haar mochten ontvangen, geven wij kennis dat heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het sacrament der zieken, op de leeftijd van 68 jaar, onverwacht van ons is heengegaan, mijn dierbare moeder, schoonmoeder, oma, onze zus, schoonzuster, tante en nicht

Josephine Scheffers

weduwe van
HEINRICH LEMMENS

Heerlerheide: **Frans Lemmens**
Roos Lemmens-Ratejec
Gertie
Familie Scheffers
Familie Lemmens

Heerlen, 17 december 1979
Corr.adres: Kampstraat 34, Heerlerheide.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 20 december as. om 11.00 uur in de H. Andreaskerk, Palestinastraat, Heerlerbaan-Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
Avondmis woensdag 19 december as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze broer, zwager, oom en neef

Frens Drijkoningen

op de leeftijd van 70 jaar.

H. Markgraaf-Drijkoningen
J. Markgraaf
E. Somers-Drijkoningen
J. Somers
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 16 december 1979
St.-Jozefgasthuis
Corr.adres: Weyenbergstraat 78, Hoensbroek

De eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 21 december om 10.30 uur, in de kapel van het St.-Jozefgasthuis te Heerlen, waarna crematie te Heeze om 12.[illegible] uur.
Bijeenkomst in de kapel.
U kunt afscheid nemen van Frens in de rouwkapel van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekgelegenheid dinsdag en woensdag van 14.00-15.00 uur en van [illegible] uur.
Om [illegible] uur vertrekt van Weyenbergstraat 78, Hoensbroek, een bus naar de kapel te Heerlen.

„De Heer is mijn Herder"
Psalm 23

Na een langdurige ziekte is in de leeftijd van 68 jaar van ons heengegaan in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en schoonzuster

Anna Hildegard Erna Rettkowski

echtgenote van
JOHANNES VAN DE POL

Abdissenbosch: **J. v.d. Pol**
Abdissenbosch: **H.E.J. v.d. Pol**
J.H. v.d. Pol-van Goor
René, Ronald en Marco
Belfeld: **B.H.M. Strooband-v.d. Pol**
C. Strooband
John en Guus
Abdissenbosch: **J.I.G. Gunther-v.d. Pol**
P.J.H. Gunther
Heerlen: **I.F.L. Kool-v.d. Pol**
G. Kool
Cindy en Ruben
Abdissenbosch: **G. Weijgerse**
Diana
Familie Rettkowski
Familie van de Pol

Ubach over Worms, 16 december 1979
Abdijhof 6

De uitvaartdienst, voorgegaan door ds. L.C. Vogelaar, zal plaatsvinden op donderdag 20 december as. om 13.00 uur in de Nederlands Hervormde kerk aan de Veeweg te Ubach over Worms, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Schaesberg aan de Kempkensweg.
Er is geen condoleren.
Voor vervoer naar de begraafplaats en terug is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving

† Onverwacht doch niet onvoorbereid overleed heden in haar 76e levensjaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Gertruud de Zeeuw

weduwe van
HEINRICH FRANZ VERMEER

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **H.W.F. Vermeer-Jennekens**
Hoensbroek: **W.F. Vermeer**
Stein: **A. Vermeer-v. Mulken en kind**
Familie Vermeer
Familie de Zeeuw

Hoensbroek, 15 december 1979.
Corr.adres: W.F. Vermeer, Ridder Hoenstraat 161.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag a.s. 20 december in de parochiekerk van Chr. Koning te Hoensbroek om 10 uur, gevolgd door de begrafenis. Bijeenkomst aan voornoemde kerk.
In overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer vanaf de kerk en naar de begraafplaats en terug is gezorgd.
Op woensdag a.s., 19 december, avondwake in voornoemde kerk om 19 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoek van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur.

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van deelneming en sympathie, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de uitvaart van

mevrouw Ina Hollander

gewoond hebbende te Heerlen, Zandweg 12, en overleden op 20 oktober 1979, danken wij alle vrienden en kennissen namens haar familie langs deze weg van harte.

Rose-Marie Treu, geb. Rademacher
Prof. E. Luijten, exec. testamentair.

Heerlen, december 1979

---

† Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de gezegende ouderdom van 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Paffen

weduwe van
ANTOON JOSEPH DEBETS

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Chèvremont: **P. Debets**
M.H. Debets-Weckseler
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Paffen
Familie Debets

6463 EJ Kerkrade, 16 december 1979
Schepenenstraat 1

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 19 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden, dinsdag 18 december as. om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed nog vrij onverwacht, op de leeftijd van 70 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Helene Kreidl

echtgenote van wijlen
RUDOLF ERNST SIKKENGA

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Kerkrade-West, 17 december 1979
Anjelierstraat 3.
Corr.adres: H.A. Schleipfenbauer, Grispenstraat 41, Ubachsberg.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 20 december as. om 16.15 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Vertrek vanaf de St.-Jozefkerk te Kaalheide om 14.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Na een langdurige ziekte is in de leeftijd van 60 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Christine Hermans

echtgenote van
JOHAN PETER BOSCH

Brunssum: **J.P. Bosch**
Schinveld: **J.M. Bosch**
S.G.A.F. Bosch-Kuiper
Patricia
Berg a.d. Maas: **A.J. v. Eys-Bosch**
J.H. v. Eys
Daniëlla
Familie Hermans
Familie Bosch

6441 TR Brunssum, 17 december 1979
Heulenderstraat 38.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden donderdag 20 december as. om 11.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis van Brunssum van: 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Dankbaar voor de liefde en vriendelijkheid die hij ons gegeven heeft, geven wij u met droefheid kennis dat heden plotseling, voorzien van de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 53 jaren van ons is heengegaan, onze goede broer, zwager, oom en neef

de heer

Walter Bosten

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Familie Bosten

Lemiers, 16 december 1979
Rijksweg 75.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 20 december om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Catharina te Lemiers.
Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.
Woensdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de St.-Jozefkerk te Vaals.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Maria Olislagers**, echtgenote van wijlen Henricus Lemeer, oud 81 jaar, Maastricht. Corr.-adres.: Maastricht Laan in den Drink 47. De uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 18 december om 14.30 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria-Mariaberg-Maastricht.

† **Mathieu Hendriks** echtgenoot van Maria Rassin, oud 74 jaar, Maastricht, Seringenstr. 51. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 december om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria Mariaberg-Maastricht.

† **Ange Baeten-Slijpen**, weduwe van C.H. Baeten, oud 86 jaar, Maastricht, bejaardencentrum Jekerdal. Corr.adres: Laan van Brunswijk 65, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 december om 11.30 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

† **Frans Beckers**, echtgenote van Netteke Mullenders, oud 69 jaar, Maastricht, Kast. Cortenbachlaan 75. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 20 december om 13.30 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Nazereth-Maastricht.

† **Casper Bachofner** echtgenoot van Anna Harting, oud 62 jaar, Maastricht, Passementmakersdreef 23. De rouwdienst vindt plaats op donderdag 20 december om 13.00 uur in het uitvaartcentrum Dela te Maastricht, Symphoniesingel 40.

† **Hendrika Warps**, echtgenote van wijlen Jan Ruijters, oud 72 jaar, Maastricht, Adelberg v. Scharnlaan F51. Corr.-adres: Peter Huijssenslaan 40. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 december om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Scharn-Maastricht.

Voor de vele blijken van medeleven, bloemen en h. missen die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Helena Broers

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Martin Schoonbrood
en kinderen
Familie Broers
Familie Schoonbrood

Vaals, december 1979

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 22 december as. om 9.00 uur in de St.-Pauluskerk te Vaals.

Algemene kennisgeving

†

Heden overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na een noodlottig ongeval, voorzien van het h. sacrament, onze vriend en huisgenoot

Frans Vreuls

in de ouderdom van 64 jaar.

Fam. Klarenbeek

Heerlen, 16 december 1979.
Schandelerstraat 64, pension.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 20 december a.s. in de parochiekerk van het H. Hart Schandelen-Heerlen om 13.30 uur, waarna begrafenis op het alg. kerkhof te Imstenrade. Bijeenkomst in de kerk.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het plotselinge overlijden, na een langdurige ziekte, in het verpleegtehuis Schuttershof te Brunssum, van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jantje Schoonbeek

weduwe van
Geert Idema

In de leeftijd van 79 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen, kleinkinderen
en
achterkleinkinderen
Familie Idema
Familie Schoonbeek

Brunssum, 17 december 1979
Corr.adres: Brunahildestraat 72.

De begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 20 december as. om 12.20 uur, op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat te Brunssum.
Bijeenkomst aan de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, van waar vertrek naar voornoemde begraafplaats om 12.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum.
Bezoekgelegenheid van 17.30-18.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang bij ons mochten houden, geven wij met droefheid kennis, dat heden is overleden, voorzien vah het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van ruim 94 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Agnes Hubertina Schmeitz

weduwe van
Hendrik Hugo Kamps

Sittard: **Toos en Jac van Geel-Kamps**
Sittard: **Dina Kamps**
Sittard: **Jos en Betsy Kamps-Penners**
Veldhoven: **Mathieu en Ilse Kamps-Windrich**
en al haar klein-
en achterkleinkinderen
Familie Schmeitz
Familie Kamps

Sittard, 16 december 1979.
„Huize Mariahof".
Correspondentie-adres:
Leyenbroekerweg 73, 6132 CB Sittard.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben donderdag 20 december as. om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag as. om 19.00 uur eucharistieviering in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is na een langdurige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 45 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Hans Knur

echtgenoot van
Philomena Herveille

Hulsberg: **Ph. Knur-Herveille**
Hulsberg: **Frans Knur**
Marga Knur-Extra
Alsdorf (Dld.): **Annie Knur-Knur**
Jozef Knur
Hulsberg: **Jolanda Knur**
Hulsberg: **Alexander Knur**
Familie Knur
Familie Herveille

6336 XT Hulsberg, 16 december 1979
Ruytersweg 11.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 20 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.
Geen condoleren.
Rozenkransgebed woensdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel „De Weverziekenhuis" Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
„Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen."

Voor uw hartelijk meevoelen met dit onbegrijpelijk heengaan van mijn man

Lambert Gelissen

dank ik u, mede namens zijn broers en zussen, die hem ook zo moeilijk kunnen missen.

Thea Gelissen-Graaf

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 20 januari 1980 om 10.30 uur in Mechelen.

December 1979
Mr. Beukenweg 13, Mechelen.

Enige en algemene ke[...]

†

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden, vrij plotseling van ons [...] gaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 52 jaar, onze geliefde bro[...] en oom

Julius Hermanus Engwegen

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Schinnen: **A. Engwegen**
M. Engwegen-Eussen en ki[...]
Schinnen: **J. Engwegen**
E. Engwegen-Buyssen en ki[...]
Schinnen: **H. Engwegen**
Familie Engwegen

Schinnen, 16 december 1979.
Corr.adres: Hegge no. 136, Schinnen.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag a.s. 21 dece[...] dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen om 11 uur, gevolgd door [...] fenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk.
In overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.
Op donderdag 20 december a.s. avondwake om 18.45 uur in voornoem[...]

In plaats van [...]

Dank aan allen voor het medeleven en de belangstelling, [...] den, heilige missen en bloemen, bij het overlijden en de be[...] van mijn dierbare echtgenoot, onze vader en opa

Hubert Laumen

In de voor ons zo moeilijke dagen was het een grote troos[t] dat hij bij velen zeer geliefd was.

Mevr. B. Laumen-Groo[...]
Kinderen en kleinkind[...]

Simpelveld, december 1979
Panneslagerstraat 4

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zate[rdag ...] december om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remi[gius ...] Simpelveld.

Op 17 december 1979, overleed na een langdurige ziekte, in de Lückerheidekliniek te Kerkrade, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Pieter Wijmenga

weduwnaar van
ANTJE VAN DER GALIEN

In de ouderdom van 77 jaar.

Kinderen, kleinkinderen,
en achterkleinkind
Familie Wijmenga
Familie van der Galien

Kerkrade, 17 december 1979
Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145
Corr.adres: Th. Müller-Wijmenga.
Oranje Nassaustraat 20, Nieuwenhagen.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 20 december as. om 11.15 uur in het crematorium te Heeze (N.Br.), Somerenseweg 120.
Bijeenkomst in het crematorium.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† In vrede van Christus heeft zich overgegeven aan een nieuw leven voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 72 jaar, in het Mariahilf ziekenhuis te Mönchen-Gladbach, mijn geliefde vrouw, schoonzuster, tante en nicht

Maria Scholten

echtgenote van
JOSEPH H.J. PETERS

Schinveld: **J.H.H. Peters**
Familie Peters
Familie Scholten

Schinveld, 15 december 1979
Heerenweg 3.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 19 december as. om 9.00 uur in de Hauptfahrkirche te Mönchen-Gladbach.
Voor vervoer Heerlen-Schinveld naar Mönchen-Gladbach en terug is gezorgd.

---

† In de vrede van Christus overleed heden, na een kortstondige ziekte, in de leeftijd van 72 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, onze goede zuster, schoonzuster, tante, oud-tante en nicht

Johanna Maria Dumont

in leven oud-onderwijzeres te Simpelveld.

De diepbedroefde familie:
Familie Dumont
Heerlen: **A. Rooyakkers en kinderen**
Kerkrade: **M.A.C. Theunissen-Dumont**
en kinderen

Simpelveld, 16 december 1979.
Corr.-adres: Kloosterbosstraat 64,
6464 AN Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 20 december om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoekuur van 16.00-17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Grand Prix Zandvoort in gevaar

ZANDVOORT – Op het circuit van Zandvoort mag geen S-bocht worden aangelegd. Gedeputeerde Staten van Noord-Holland hebben dat besloten, nadat door burgemeester en wethouders van Zandvoort om een dergelijke vergunning was verzocht. Door de weigering van Gedeputeerde Staten mogen waarschijnlijk geen internationale wedstrijden meer op het circuit van Zandvoort worden gehouden.

Uit veiligheidsoverwegingen heeft de internationale autospogtorganisatie FISA van de exploitant van het circuit geëist, dat een S-bocht wordt aangelegd tussen het scheivlak en de Panoramabocht om de snelheid te verlagen. Nu aan dat verzoek niet kan worden voldaan, is het wijfelachtig dat aan het circuit vergunning wordt verleend voor het houden van internationale wedstrijden. Hierdoor is het onzeker geworden of de Grand Prix van Nederland volgend jaar nog wel op Zandvoort kan worden verreden.

IJSHOCKEY

● LAKE PLACID – Op de eerste dag van een internationaal ijshockeytoernooi in Lake Placid heeft de ploeg van de Verenigde Staten met 4–2 van Zweden gewonnen. De Sovjetunie versloeg Canada met 5–1.



Roda JC sluit voetbaljaar af

KERKRADE – Herlijk ontspannen tijdens de komende feestdagen luidt het parool van de Roda JC-selectie nu. Gisteravond werd daar reeds een begin meegemaakt. In „Bistro Old Hickory" namen spelers, trainers, manager en bestuur met hun vrouwen tijdens een gezellig etentje afscheid van het voetbaljaar 1979. Op deze foto van onze fotograaf DRIES LINSSEN een deel van het gezelschap bijeen in een sfeervolle omgeving.

Wijnands-Bouman op grotere afstand

Slot-Huveneers blijven heersen

...n onze speciale verslaggever

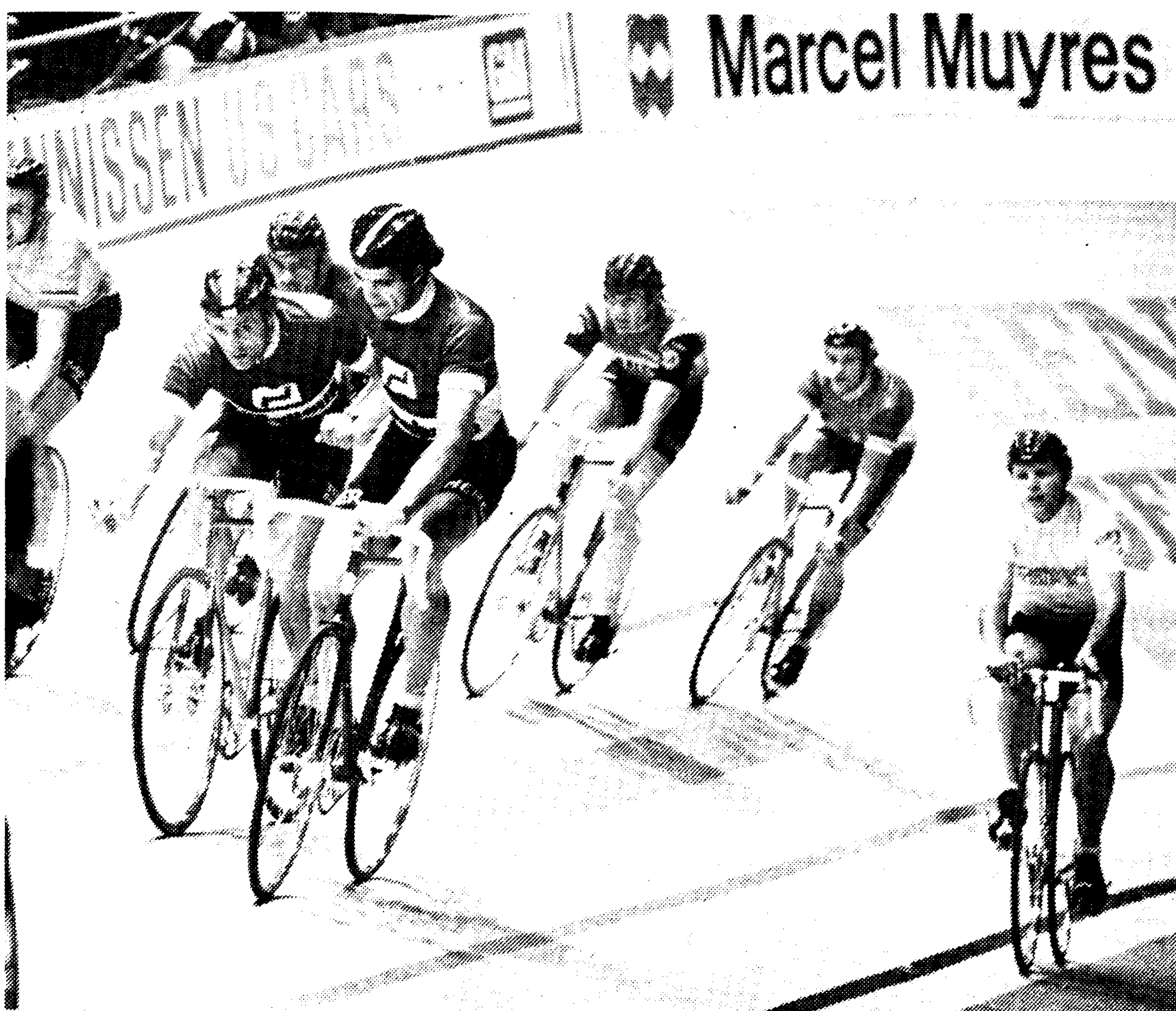
...TRICHT – De Toekomstzes... wordt nog steeds beheerst ...het koppel Slot-Huveneers en ...ons-Hunt. Beide duo's gaven ook in de koppelkoers van gis... ...nd geen duimbreed toe. ...ls zondag ging de zege in dit programma-onderdeel over 35 ...en naar Slot-Huveneers. Het ...rgse koppel Ad Wijnands-Willy ...an kon zich niet meer zo goed in ...ijd mengen als de voorgaande ...en. Wijnands en Bouman moes... ...ee ronden prijsgeven en zijn ...oor gezakt naar de vierde plaats ...n algemeen klassement.

...ijnands voelde zich gisteravond ...koppelkoers niet meer zo in zijn ... Door de valpartij van eergiste... ...urfde de Maastrichtenaar geen ri... meer te nemen. „Waarom zou ik ...ok nog doen. Winnen kunnen we ...niet. Daarom doe ik het wat kal... ...an en vermijd de risico's", aldus ...Maastrichtenaar die later op de ...d wel de klassementswedstrijd ...idueel red.) op zijn naam schreef. ...koppelgenoot Willy Bouman, die ...koppelkoers duidelijk de minde... van zijn ploegmakker, wil zich ...niet zomaar neerleggen bij de ...matie van de spitsformatie. Willy ...man: „Vandaag ging het niet zo ... Het is jammer dat we twee ron... hebben verloren. Maar morgen ...daag, red.) zal ik beslist alles in het ...stellen om iets van onze achter... ...d weg te werken.

...ge Walstock en Jos Paumen, de ...andere Limburgers in de Maas...se amateurzesdaagse nemen de ...laatste plaats in. Beiden, als enige ...oren in het amateurveld doen ech... ...hun uiterste best op het houten ...l in de Eurohal. Zowel Walstock ...aumen zijn best tevreden over hun ...chtingen op de Maastrichtse wie...aan.

...t is de eerste keer dat we een zes...se rijden. Voor ons is deze Maas...tse six jours een uitstekende ...chool. We staan wel met 13 ron... ...achterstand op de zevende plaats, ...eerlijk gezegd had ik voor de ...verwacht dat wij op grotere ach...and gereden zouden worden. Het ...dus best mee", aldus Walstock.

...d amateurs: ...lot-Huveneers 102 pnt. 2. Helle...s-Hunt 88. 3. op 2 ronden Pronk...l. 4. op 3 ronden Wijnands-...man. 5. op 6 ronden Maiss...ssens. 6. op 8 ronden Van Tol-...enwegen. 7. op 13 ronden Walstock-...umen. 8. op 15 ronden Steven ...n Brabant.



● *Clarke (1) lost koppelgenoot Allan af tijdens de vierde nacht in Maastricht.*

Foto: Frits Widdershoven

Danny Clarke: „Met tegenzin in zesdaagse"

door bennie ceulen

MAASTRICHT – In de sfeervolle Eurohal (ruim 4000 toeschouwers) moesten de Australiërs Don Allan en Danny Clark in de eerste koppelkoers van de vierde avond van de Maastrichtse zesdaagse de leiding uit handen geven. Patrick Sercu en Albert Fritz pakten in de race over onbekende afstand een ronde voorsprong op hun naaste concurrenten.

Helemaal niet erg "oordeel Danny Clark". Die ronde zullen we beslist terug pakken. Don Allan en ik zullen er alles aan doen om de zesdaagse van Maastricht te winnen. Maar dan zullen we op de eerste plaats de koppels Sercu-Fritz en Raas-Pijnen moeten kloppen."

Danny Clark is een van de beste pistiers in het aparte zesdaagse-wereldje. De 28-jarige Australiër, die meestal aan de zijde van zijn landgenoot Don Allan rijdt, heeft in de vijf jaar dat hij beroepsrenner is al een vrij aardige erelijst als baanrenner opgebouwd. De eindzege in de zesdaagse van Gent, die winterseizoen, was de elfde zesdaagse-overwinning van Danny Clark. Enkele weken geleden onderstreepte de in Tasmanië geboren, maar in het Belgische Wondelgem wonende, profrenner zijn uitstekende vorm toen hij samen met Don Allan in Kopenhagen het Europees koppelkoerskampioenschap op zijn naam schreef.

Blauwe trein

Het was niet de eerste keer dat Clark een Europese titel in de wacht sleepte. Eerder won hij al twee keer het Europees omniumkampioenschap. Terecht behoort Danny Clark dan ook tot de „blauwe trein", met welke aanduiding de smalle top van de zesdaagse renners bedoeld wordt. Samen met Patrick Sercu, Rene Pijnen en Albert Fritz maakt Danny Clark de dienst in het zesdaagsegebeuren uit. Toch is hij niet van plan nog vele jaren op het houten ovaal zijn brood te verdienen.

„Hooguit nog drie jaar. Dan stop ik er mee en keer terug naar mijn geboorteland. Ik rijd echt met tegenzin in de zesdaagsen. Maar wat wil anders. Ik houd er een goede stuiver aan over. Van acht tot vijf in de fabriek werken is ook niks. Daarom houd ik het voorlopig bij de piste."

Verslaggever

Tot zijn grote verbazing kreeg Danny Clark enkele maanden geleden een aanbieding om in Australië als televisieverslaggever te gaan werken. Het aanbod heeft hij echter niet aanvaard. „Als ik over enkele jaren een punt achter mijn wielercarrière zet, wil ik best als sportreporter aan de slag gaan. Nu ben ik nog te jong om te stoppen. De Australische televisiemaatschappij heeft me beloofd een plaatsje voor me vrij te houden."

De razendsnelle Danny Clark bewees in het afgelopen wegseizoen dat hij ook in de wegkoersen goed uit de voeten kan. Vier kermiskoersen schreef hij op zijns naam en in de Ronde van Duitsland eindigde hij op de vijfde plaats in het algemeen klassement. Niet gek voor een pursangpistier. „Ja, ik weet het. Maar het is nu te laat om voor de weg te kiezen. Ik had dat enkele jaren eerder moeten doen. Dan hoefde ik tenminste niet die rot zesdaagsen te rijden. Toch zal ik volgend jaar niet meer op de weg uitkomen. Ik ondervind nu dat ik op de baan niet zo snel meer ben als voorheen. Volgens mij komt dat door het vele rijden in criteria en kermiskoersen. Na dit zesdaagseseizoen ga ik lekker zes maanden vakantie vieren in Tasmanië. Dan kan ik er volgend winterseizoen lekker tegen aan gaan in de zesdaagsen."

Niet geliefd

Toch is Danny Clark niet zo geliefd bij zijn collega's. Verleden week in de zesdaagse van Herning ging hij nog op de vuist met Gerben Kastens. Overigens was dat niet de eerste keer. Verleden jaar in de zesdaagse van Herning lag Clark ook al overhoop met de Karst, die het aan de zijde van Venix erg goed in de zesdaagse van Maastricht. „Karstens en ik hebben twee tegenovergestelde karakters. Daardoor botst het nog wel eens. De ruzie tussen ons is weer enigszins bijgelegd. Vrienden zullen we echter nooit worden", besluit Danny Clark.

Stand om minddernacht:

1. Sercu Fritz 152 pnt.; 2. Pijnen Raas 129; 3. op een ronde Allan Clarke 160; 4. Knetemann Peffgen 135; 5. Zoetemelk Hempel 161; 6. op vijf ronden: Debosscher/Hermann 206; 7. Vaarten Tourné 92; 8. Venix Karstens 96; 9. op elf ronden: Van Vliet/Priem 103; 10. op veertien ronden Van Gerwen/Ponsteen 102 punten.

Wagtmans kwaad op amateur-sponsors

MAASTRICHT – Bondscoach Rini Wagtmans is erg kwaad op de amateursponsors omdat enkele ploegleiders van de voor de Olympische Spelen van Moskou geselecteerde renners (waaronder Ad Wijnands en Theo Peters, red.) hun renners volgend seizoen niet aan Wagtmans willen afstaan voor het rijden van de Vredeskoers, die twee dagen voor Olympia's Rionde van Nederland eindigt.

De ploegleiders (o.a. Herman Krott) eisen hun renners op voor Olympia's Ronde, omdat deze etappewedstrijd voor de sponsors de voornaamste koers van het jaar is. Deelname aan zowel Olympia's Ronde als de Vredeskoers is echter te veel van het goede voor de jonge amateurs. Rini Wagtmans heeft gedreigd zijn functie neer te leggen indien hij geen medewerking van de sponsorploegen krijgt met het oog op Moskou. Morgenavond zullen de geselecteerde renners samen met hun ploegleider Rini Wagtmans in het bondsgebouw van de KNWU in Woerden om de tafel gaan zitten en trachten tot een compromis te komen.

Sercu en Fritz aan de leiding na vierde nacht



● *Op de foto van FRITS WIDDERSHOVEN feliciteert Jo Maas Zoetemelk en Stamsnijder met hun uitverkiezing*

De Gouden Spaak

MAASTRICHT – De Gouden Spaak, symbool van Nederlands populairste wielrenner 1979, werd gisteravond in de Eurohal uitgereikt aan Joop Zoetemelk. Hij ontving het kleinood uit handen van Bert Hulleman, hoofdredacteur van het Magazine Wieler Revue, wiens lezers in totaal 3691 stemmen uitbrachten op de man die bij het Nederlandse publiek groter effect sorteerde dan werledkampioen Jan Raas (3119 punten).

Jo Maas eindigde op de vijfde plaats (498 punten). De meest geliefde amateur 1979 is, volgens de lezers van Wieler Revue, Hennie Stamsnijder (1532 punten). Hij ontving, eveneens uit handen van Bert Hulleman, de Zilveren Spaak. Ad Wijnands haalde 110 punten en eindigde in het klassement op de vierde plaats.

DANKBETUIGING

Gaarne hadden wij iedereen op meer persoonlijke wijze willen bedanken voor de ons betoonde blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Maria Hubertina Smeets

Bij de overgrote deelneming is dit helaas onmogelijk gebleken. Wij vertrouwen daarom, dat u langs deze weg onze hartelijke dank wilt aanvaarden, voor de vele hartverwarmende condoléances, mooie bloemstukken, h. missen alsmede voor uw aanwezigheid bij de h. eucharistieviering en de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

P.J. Smeets
Kinderen en kleinkinderen

Stein, december 1979

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 22 december as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kerensheide-Stein.

Brief aan Kamerleden

Vriendenkring tegen nationaal mijnmonument

KERKRADE – De Vriendenkring Ex-Mijnwerkers WAO-ers te Kerkrade heeft de Tweede-Kamerleden Thijs Wöltgens en Wiel Bremen een brief gestuurd, waarin de organisatie zich uitspreekt tegen het creëren van een nationaal mijnmonument. De ex-mijnwerkers en de WAO-ers, die binnen de groep georganiseerd zijn, stemmen de tegenactie. Zij vinden ook dat er geen nationaal mijnmonument moet komen.

De heer Koppers, voorzitter van de vriendenkring: „In het bestuur van de stichting zitten geen oud-mijnwerkers en de oud-mijnwerkers, de echte dan, weten niets van het idee voor een nationaal monument af. Ze hadden eerst met ons moeten komen praten voordat ze hieraan begonnen."

Overigens vindt Koppers, dat een gesprek altijd nog zou kunnen. „Ik wil best met de voorzitter van de stichting Cap Schroeder praten. Dan wel met de kranten en de radio erbij, maar ik wil best met hem praten."

Koppers vindt tevens dat de Stichting Nationaal Mijnmonument elke week middels een publicatie zou moeten bekendmaken, hoeveel geld er binnen is gekomen en van wie dat geld komt. „De mensen hebben er recht op te weten waar dat geld voor dat monument vandaan komt", aldus voorzitter Koppers.

Overigens heeft de gemeenteraad van Klimmen gisteravond besloten het verzoek van de Stichting Nationaal Mijnmonument voor subsidie ter kennisgeving aan te nemen. Dat betekent dus dat Klimmen geen geld beschikbaar stelt. Raadslid Ad Boonman en wethouder Mertens uitten zich tegen het streven om te komen tot een mijnmonument.

VANDAAG REQUISITOIR EN PLEIDOOI

Speelde Griekse verdachte „theater"?

door niek mertens

MAASTRICHT – Labouras, het slachtoffer van de doodslag waarvan de Griek Konstantinos K. verdacht wordt, handelde zowel in Nederland als in Griekenland in verdovende middelen. Aldus de 13-jarige Michael B., voormalig eigenaar van restaurant Olympia, die twee weken geleden als getuige voor meineed werd opgepakt.

Ook hij gaf gisteren een verklaring voor zijn liegen op 5 december. Op die dag werd B., terwijl hij onder invloed van heroïne verkeerde, door drie Grieken aangesproken met de woorden: „Verschijn niet voor de rechtbank". Bovendien hinderden zij hem bij het langsgaan. B. werd hierdoor zo bang, dat hij een valse getuigenis aflegde. Gisteren gaf hij echter toe, in navolging van zijn vrouw Rosita K., dat hij het in geding zijnde slagersmes en hakbijltje overgedragen had aan K., bij diens overname van het restaurant. Toen mr. Smulders, president van de rechtbank, de betreffende voorwerpen toonde, herkende hij ze ook.

De verdediger van Konstantinos K., mr. Max Moszkowicz, stelde enkele vragen omtrent de betrouwbaarheid van B. als getuige. Dit naar aanleiding van het feit dat B. vaker contact zou hebben gehad met de politie. Aangezien B. daar echter niet als verdachte was geweest, vond mr. Smulders de vragen niet van belang.

Dr. De Boer, verbonden aan de POK te Utrecht, sloot de rij van getuigen in dit proces. Hij moest de rechtbank inlichten over de geestelijke toestand van de verdachte na een observatieperiode van drie weken. Vóór hem had dr. Van Leeuwen dat al gedaan. Deze laatste ervoer het optreden van K. als theatraal. K. kon zich bij hem van het gebeuren niets meer herinneren. Slechts één zaak hield hem nog maar bezig, nl.: „Haal het uit mijn hoofd. U moet mij opereren. Ik kan niet geloven dat ik iemand van kant gemaakt heb". Dr. Van Leeuwen sloot dan ook niet uit dat dit gedrag gespeeld kon zijn, „maar dan moet het wel een voortreffelijk acteur zijn", aldus de Maastrichtse psychiater. Op de vraag van de rechtbank in hoeverre K. simuleerde en toerekeningsvatbaar was, moest ook dr. De Boer het antwoord schuldig blijven.

Communicatiestoornissen, op grond van de verschillende talen die gesproken werden, speelden parten bij het onderzoek, zodat slechts een vage aanduiding van de toerekeningsvatbaarheid gedaan kon worden, die ging in de richting van „enigszins verminderd toerekeningsvatbaar".

De zitting wordt vandaag besloten met het requisitoir van de officier van justitie en het pleidooi van de raadsman.

Nieuwe munt in België

BRUSSEL – Met ingang van 8 januari van het nieuwe jaar krijgt België een nieuwe munt met een waarde van 20 fr.

Die munt gaat de biljetten van 20 fr. vervangen die overigens nog tot 31 december 1981 in omloop zullen blijven. In het Belgische staatsblad van vandaag, dinsdag, wordt het Koninklijk Besluit gepubliceerd waarop de uitgifte van de nieuwe munt gebaseerd is.

Het 20-fr stuk wordt een bronzen munt (92 pct. koper, 6 pct. nikkel en 2 pct. aluminium) en het zal veel lijken op het Franse munststuk van 10 fr. De diameter zal 25,65 mm zijn. In grootte zal het passen tussen het bestaande Belgische 5-fr. stuk en het 10-fr. stuk. Aan de voorzijde komt de beeldenaar van koning Boudewijn en aan de achterzijde is er een aanduiding van de nominale waarde plus een olijftak.

Staking bij Philips in België

BRUSSEL – De arbeiders bij het Philips-bedrijf in het Belgische Tessenderlo hebben gisteren voor 24 uur het werk neergelegd. De staking heeft de steun van de twee voornaamste Belgische vakbonden, het ABVV (het Socialistische Algemeen Belgisch Vakverbond) en het ACV (het Algemeen Christelijk Vakverbond). De arbeiders legden het werk neer uit protest tegen het uitblijven van een regeling inzake het opnemen van snipperdagen in 1980.

De arbeiders bij Philips in Tessenderlo (waar electrische apparaten worden vervaardigd) zijn boos, omdat de onderhandelingen over het aantal snipperdagen voor komend jaar zijn afgesprongen. De vakverbonden hebben vijf snipperdagen geëist, maar Philips wil er slechts vier geven en de vijfde realiseren door de geplande arbeidstijdverkorting op te schuiven van 21 februari naar 30 april. Eerder al was die werktijdverkorting uitgesteld van 1 november van dit jaar naar 21 februari van volgend jaar.

Weer arrestatie op 'hasjlijn'

MAASTRICHT – Bij haar voortgezet onderzoek naar medeplichtigen aan de onlangs opgerolde hasjlijn tussen de provinciehoofdstad en het Ruhrgebied heeft de Maastrichtse politie opnieuw een arrestatie verricht. Aangehouden is de 52-jarige Maastrichtenaar A.P. die er van wordt verdacht tot de „transporteurs" van de drugs te behoren. Om de hasj de grens over te smokkelen, had ook hij in zijn auto een speciale gastank laten inbouwen om er de drugs in te verstoppen.

Extra avo[nd]
„Krankesjie[n]"

HEERLEN – Door de ... vraag naar toegangskaa[rten voor de] klucht „d'r Krankesji[en" van de] Heerlens Streektheater ... de Stadsschouwburg He[erlen opgevoerd] teert, heeft het HST-besti[uur besloten] om nog een extra voorst[elling te] lassen.

Aangezien de geplande ... op voorhand waren uitver[kocht] ... voor de extra voorstelling ... eveneens binnen de kortste ... kaarten meer waren, zal er ... dag 2 januari nog eens ex[tra] worden. Voor de uitvoerin[g] vanaf vandaag aan de ka[ssa] Heerlense stadsschouwbu[rg] ... De kassa is op werkdagen g[eopend van] 10.00 tot 16.00 uur, tevens ... december en op 2 januari. ... op de avonden dat het St[reektheater] speelt tussen 19.00 en 20.00 ... kassa kaarten voor de ext[ra ...] ling krijgen.

Provincie s[luit] enkele dag[en]

MAASTRICHT – De kanto[ren van het] provinciaal bestuur (Provi[nciale Grif]fie, Provinciale Waterstaat ... gische Dienst) zijn gesloten ... dag 24 december tot en me[t ...] januari. Voor spoedzaken ... poorten en rijbewijzen ... Provinciale Griffie (ingan[g ...] straat 2, Maastricht) terecht ... dag 27 december en vrijda[g ...] ber, telkens van 10.00 tot 1[2.00 uur].

Benoemi[ng]

MAASTRICHT – Mr. J.P. v... per 1 januari 1980 benoemd ... van justitie in het arr[ondissement] Maastricht. Thans is hij ... gend officier van justitie bij ... te Breda.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 7 december 1979 besloten heeft te verklaren, dat de vaststelling van een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied Molsberg/Rolduckerweg, dat op de bij dit besluit behorende tekening in rode kleur nader is aangegeven.

Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage.

Simpelveld, 18 december 1979
De burgemeester voornoemd,
J.G.T. Bouwens

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 7 december 1979 besloten heeft te verklaren, dat de vaststelling van een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het in het centrum gelegen gebied, dat op de bij dit besluit behorende tekening in rode kleur nader is aangegeven.

Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage.

Simpelveld, 18 december 1979.
De burgemeester voornoemd,
J.G.T. Bouwens

gemeente heerlen

BEKENDMAKING GEMEENTE HEERLEN

Voorbereidingsbesluiten voor een tweetal terreinen in bestemmingsplan „Geleendal" en diverse terreinen gelegen tussen Caumerboord en Heerlerbaan.

De burgemeester van Heerlen maakt bekend dat de raad op 3 december 1979 heeft besloten te verklaren dat bestemmingsplannen worden voorbereid voor:

*. EEN TWEETAL TERREINEN IN BESTEMMINGSPLAN „Geleendal", grenzend aan de weg Nieuw Eyckholt:
2. een viertal terreinen gelegen tussen Caumerboord en Heerlerbaan, t.w.:
   a. sectie K no. 2835, gelegen tussen Caumerboord en Heerlerbaan, achter het pand Caumerboord 77;
   b. sectie K no. 2806 en sectie K no. 2585 (ged.) plaatselijk bekend Giezenhof 7;
   c. sectie K no. 2829 (ged.), gelegen op de hoek Heerlerbaan, door te trekken September 1944-straat;
   d. sectie K no. 251 gelegen aan de Heerlerbaan tussen de panden Heerlerbaan 147 en Heerlerbaan 153.

De besluiten van de raad met de daarbij behorende tekeningen liggen voor een ieder ter secretarie, afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening, kantorencomplex Europastraat, Geleenstraat 21a, ingang naast V en D, 1e etage, kamer bestemmingsplannen ter inzage.

Heerlen, 13 december 1979

Staatsloterij 2e trekking

606e Staatsloterij, 2e trekking 17 december 1979.

Een extra prijs van f 100.000 is gevallen in de serie B op het nummer:	047180
Troostprijzen van f 2.000 op nummer van elk van de andere series.	047180
Een extra prijs van f 100.000 is gevallen in de serie G op het nummer:	037086
Troostprijzen van f 2.000 op nummer van elk van de andere series.	037086
Prijzen van	
f 50.000 zijn gevallen op alle nummers:	035992
f 5.000 zijn gevallen op alle nummers:	049618
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	064461
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	095141
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	034553
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	051199
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	000891
f 1.000 op alle nummers eindigende op:	2542
f 400 op alle nummers eindigende op:	787
f 200 op alle nummers eindigende op:	243
f 100 op alle nummers eindigende op:	106
f 100 op alle nummers eindigende op:	373
f 50 op alle nummers eindigende op:	54
f 50 op alle nummers eindigende op:	30
f 15 op alle nummers eindigende op:	7

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trekking worden geïnd.

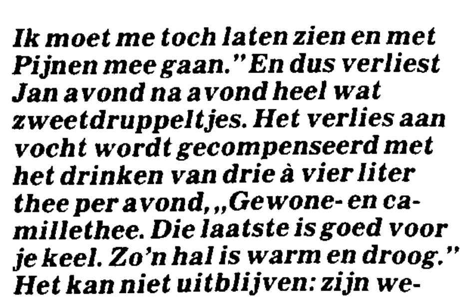
Het **districtsconsultatiebureau** voor **tuberculosebestrijding** te HEERLEN (het Overloon 2), uitgaande van de Provinciale Vereniging Het Limburgse Groene Kruis is van 24 tot en met 31 december

GESLOTEN

Ontbijt met een wereldkampioen

en ochtend in het zesdaagseleven n JAN RAAS. De wijzers van de ok lopen tegen elf uur. Samen et zijn slapie CEES PRIEM verlaat Jan kamer 147 in Hotel Maasricht. In de koffieshop ontmoet ij twee TI Raleigh-ploegmakers: GERRIE KNETEMANN en O VAN VLIET. Aan een tafeltje ttend, beginnen ze aan hun ontijt. Eerst koffie. Dan nog eens kofe tot De Kneet zegt: „Jongens, ik ud er mee op. Anders word ik erveus". Het eerste maal van de ag volgt met een rijk „aangeede" hors d'oeuvre. Er wordt iet veel gesproken. Na de hartige ap wil er wel een bakje thee in. Vergezeld van een slagroomsoes. n het ochtendblad. Jan ziet in het LIMBURGS DAGBLAD een foto an zijn vrouw ANJA en merkt op: Hé?, die ken ik." Raas is in de Euohal aan zijn derde zesdaagse van t winterseizoen bezig. Berlijn en Dortmund liggen achter hem, Rotterdam moet nog komen. Daarna reekt het koersen op de weg weer an, Jan zijn specialiteit.

Op een grote wielerbaan wil Raas, in het kader van een Six Jours, zijn rondjes nog wel onbevroren rijden. Maar op een kleine piste als in de Eurohal voelt hij enige huiver. De wereldkampioen op de weg komt er rond voor uit. „Op zo'n baantje zit ik goed terug te trappen. Ik ben bang om te vallen. Want, het is en blijft gevaarlijk. Mijn grootste overwinning in de Eurohal zal zijn als ik niet op mijn snuffer ben gegaan." Raas wrijft over zijn rechterbovenarm. De spieren tussen schouder en elleboog zijn wat stijf. „Dat komt van het aflossen", zegt Jan. „Ik kom er toch met een vaartje van zo'n zestig kilometer per uur aan als ik RENE, die dan zo'n dertig per uur rijdt, aflos. Je krijgt opdonders, geloof me maar.... Ik heb geen keus. Als je PIJNEN als ploegmakker hebt, moet je van voren rijden. né is niet de eerste de beste. En geeft zich elke avond helemaal. vendien: ik word goed betaald.



Ik moet me toch laten zien en met Pijnen mee gaan." En dus verliest Jan avond na avond heel wat zweetdruppeltjes. Het verlies aan vocht wordt gecompenseerd met het drinken van drie à vier liter thee per avond, „Gewone- en camillethee. Die laatste is goed voor je keel. Zo'n hal is warm en droog." Het kan niet uitblijven: zijn wereldkampioenschap in Berg en Terblijt komt ter sprake. En de hetze die er, vooral in de buitenlandse pers, in het kader van de WK-eindsprint tegen Raas gevoerd werd. Jan vertelt: „Vooral in Italië. Daar bleven de journalisten zaniken dat ik de schuld zou zijn dat GIOVANNI BATTAGLIN in die eindsprint ten val kwam. Dat is niet zo. Battaglin heeft dat ook toegegeven. Ik was enkele weken wereldkampioen en ik moest in Italië, in de buurt van Forli, een tijdrit rijden. Battaglin reed er ook. Kun je nagaan, die toeschouwers gingen tegen me te keer. Gewoon niet mooi meer. In de laatste ronde, op een klim, stond er een vent met een trui om zijn nek. Die begon al lelijk te doen toen ik nog dertig, veertig meter van hem vandaan was. Op het moment dat ik hem passeerde sloeg hij zijn trui tegen m'n stuur en vervolgens tegen mijn schouder. Ik werd razend, zag rood. Ik trok aan de remmen, draaide om, deed de toeclips los en reed op die vent af. Ik stapte af en ik verkocht hem er toch ééntje... Die man stond te tollen op zijn benen. Het was een grote vent ook nog. Enfin, een hoop heissa. Kon me niks schelen. Ze motte van mijn lichaam blijven. Ik gooide mijn fiets in de volgwagen en dacht: jullie bekijken het verder maar. Raas gaat naar huis. Ja, wat dacht je? Ik laat me toch door niemand molesteren....."

Jan neemt een slok thee. En vervolgt: „Het gebeurde eens in de Ronde van Nederland. We kwamen door een dorpje. Vanaf de kant van de weg gooide een vent me een glas bier in mijn gezicht. Het bier zat achter mijn bril, ik zag niks meer. Blind bijna trok ik uit alle macht aan de remmen. Ik had een doodklap kunnen maken. Ook toen ben ik teruggereden. Bij een groepje mensen stapte ik, wild van kwaadheid af, en schreeuwde: waar is die gozer die me dat geflikt heeft? Niemand gaf antwoord. Goed, riep ik, dan krijgen jullie allemaal een pak slaag. En ik begon er op los te timmeren. Ze hebben me met een paar man moeten vasthouden....."

Jan Raas draagt de regenboogtrui nu. Dat betekent verantwoordelijkheid. De uitoefening van het métier weegt, met zo'n shirt om de schouders, nu eenmaal zwaarder. „Ach", relativeert Jan, „Ik laat me er niet gek door maken. Volgend jaar probeer ik een grote klassieker te winnen. En dan heb ik me duidelijk bewezen."

„Welke klassieker?"

„Parijs-Roubaix, natuurlijk. Je moet er wel veel geluk bij hebben. En ik zal proberen in de Tour de France de groene trui te pakken."

Het gesprek komt op de zesdaagse voor amateurs in de Eurohal. De naam van AD WIJNANDS valt. Zegt Raas: „Ik ken hem nauwelijks. Het is een licht coureurtje. Net als De Kneet en ik dat waren op die leeftijd. Ze zeggen dat-ie een grote kan worden. Maar hij moet wel oppassen. Jammer dat-ie in Limburg woont. Jonge renners worden er gek gemaakt. Ik vind Limburg een pracht land. Als ik niet in Zeeland woonde, wilde ik per se naar Limburg. Lekker gezellig. Maar het is wel géén land voor wielrenners, als je begrijpt wat ik bedoel. Iedereen bemoeit er zich met een jonge renner die een paar koersen gewonnen heeft, die wat schijnt te beloven. Dat is een slechte zaak. Ik hoop dat Wijnands dat inziet."

Jan Raas schuift het lege kopje thee opzij en staat op. „Kom, ik ga eens een bioscoopje pakken. Effe iets anders aan mijn hoofd dan wielrennen.....

● Bij het ontbijt het ochtendblad. Dat geldt ook voor zesdaagserenners. Zoals Jan Raas en Gerrie Knetemann gistermorgen in Hotel Maastricht. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

EVEN APART met nino tomadesso

Sport wint steeds meer terrein

Rugby niet alleen voor stoere knapen

Van onze sportredactie

RLEN – Nog maar al te wordt rugby gezien als port voor ruige, forse of e knapen. Natuurlijk, een yspeler moet tegen een tje kunnen, maar het is ist geen sport waar de amce langs het speelveld t te wachten op een gede speler. Want ook rugby zijn spelregels waarin de en schoppen, knijpen en n NIET zijn opgenomen.

nburg schieten de clubs als paden uit de grond. Heerlen, Born, Sittard, Geleen, Maastricht en beoefenen de rugbysport reeds me tijd in verenigingsverband. t terwijl er een aantal jaren gelen onze provincie nauwelijks spras van rugby.

nsens

Koolen, lid van RC Heerlen, over sport; „Rugby is nog geen pusport, maar steeds meer mensen n de weg naar het rugbyveld als wedstrijd wordt gespeeld. Die ge e van, alleen zware jongens speugby, is natuurlijk nonsens. Ook r sterk gebouwde sportfiguren n in deze sport aan hun trekken. zware jongens vormen meestal een m, dat is een spelhervatting na een e overtreding en de lichte jon, om het zo even te noemen, staan eld in de line, waar snelle lopers kend tot hun recht komen. Het eveel zijn verder in te gaan op de egels. Geïnteresseerden zouden oon eens een kijkje moeten gaan nemen op een rugbyveld bij hun in de buurt. Wij spelen in Heerlen op het Kaldeborn-sportcomplex en trainen op dinsdag van half negen tot half tien en op zaterdag van tien tot twaalf uur".

Ida van Wees ging een aantal weken voor het eerst kijken en is sindsdien niet meer weg te slaan van het rugbyveld

„Op de televisie heb ik dikwijls wedstrijden gezien, waar ik van dacht, moet dat nu zo hard, maar als je achter de afrastering staat en je ziet die jongens de rugbysport van dichtbij beoefenen, dan krijg je er een andere, vriendelijkere kijk op. De jongens die aan rugby doen, leven zich tijdens een wedstrijd heerlijk uit. De agressie die zich bij sommigen opkropt worden ze dan kwijt. Let wel op een sportieve manier. Wat ik zo aardig vind? Dat is na afloop als de verliezende club voor de winnaars een ereboog vormt. In welke sport zie je dat tegenwoordig? Rugby is hard, maar fair, echt mannelijk en pertinent geen sport waar men met de koppen tegen elkaar aan vliegt", aldus Ida van Wees.

● *Rugby: een mannelijke sport, een fanatieke, maar sportieve inzet.*

TBAL

NTIAGO – Colo Colo is nationaal balkampioen van Chili geworden. eam won met 1–0 van Palestino en met nog twee wedstrijden te spegen punten voorsprong op zijn e concurrenten. Colo Colo bee uit 32 wedstrijden 51 punten. rol werd zonder zelf te spelen pioen van Uruguay. De wedstrijd Penarol tegen Liverpool werd uitld. Na de wedstrijden van zondag e ploeg onbereikbaar geworden de overige teams.

IS

YDNEY – Voor de tweede achterolgende maal is de Nederlandse orkampioene Marcella Mesker in erste ronde van een Australisch nooi uitgeschakeld. Bij de kampichappen van Nieuw Zuid-Wales in ney verloor zij met 6–4, 6–2 van de ralische Sue Saliba.

AN FRANCISCO – De Verenigde en hebben de finale van het Davistoernooi tegen Italië met 5–0 genen.

AO PAULO – Brazilië heeft zich in Paulo geplaatst voor de finale idamerikaanse zone) van het Davistoernooi. Brazilië nam een beslisde voorsprong van 3–1 in de wedd tegen Chili.

IËN

WENEN – Door 161 Oostenrijkse rtjournalisten zijn tot sportvrouw sportman van het jaar 1979 uitgeroen de skister Annemarie Moser en de r Armin Kogler. Zij voor de zesde, voor de eerste maal. Annemarie Moverzamelde 1734 punten, haar naasconcurrente was de skister Regina ekl, met 958. Kogler kreeg 1494 punn, na hem kwam de skiër Leonhard ock met 1094.

Marc Albert als tweede geplaatst

GOIRLE – Bij de nationale indoortennisstrijd voor heren, die van donderdag t/m zondag in Goirle plaatsvindt, zijn Louk Sanders en Marc Albert als eerste en tweede geplaatst. Huub van Boeckel is derde en Rolf Thung vierde. Aan de titelstrijd wordt deelgenomen door 32 spelers, onder wie Wouter Fok, die sinds augustus van dit jaar geblesseerd is geweest.

Theo Gorter, die vorig jaar in de finale van de Nederlandse indoor-tenniskampioenschappen verrassend afrekende met Louk Sanders, is niet geplaatst voor de nationale titelstrijd, die het komende weekeinde in Goirle wordt gehouden.

De regerende kampioen heeft in de ogen van de plaatsingscommissie in het afgelopen jaar te weinig prestaties geleverd om in aanmerking te komen voor een „beschermde" positie.

De Eindhovense tennisser Michiel Schapers mag niet deelnemen aan de nationale indoorkampioenschappen. Schapers is door de strafcommissie van de KNLTB voor drie maanden geschorst wegens wangedrag tijdens het Satelliettoernooi dat in Veldhoven plaatsvond.



BC Victoria sloot jubileumjaar af

HOENSBROEK – BC Victoria Hoensbroek dat dit jaar al haar festiviteiten organiseerde in het kader van haar twintigjarig bestaan, sloot met een feestvergadering haar jubileumjaar af. Bij deze gelegenheid wilde het bestuur enkele mensen onderscheiden. Oudleden en leden die zich verdienstelijk hebben gemaakt voor de vereniging in de afgelopen twintig jaar, ontvingen de gouden Victoriaspeld. Verder kregen André Wierts, Ger Smits, Jean Aldenhoven, Franz-Josef Breuer, Ans Silvertand en Pierre Swerts de zilveren Victoriaspeld vanwege hun zeer verdienstelijke sportieve prestaties in het verleden. Giel Biesmans werd erelid i.v.m. het vele werk dat hij voor de badmintonvereniging verricht terwijl hij geen lid is van BC Victoria. Op de foto: v.l.n.r. Leo Hanssen, Jan Starmans, de heer Biemans, Annie Breuer, Col Hanssen en Zef Meertens. Zij allen ontvingen de gouden Victoriaspeld.



...getekende procureur ...ermede bekend, dat ...rijving van de huwe... voorwaarden van de ...oten **Hendrik Maria** ...er en **Huiberdina** ..., wonende te Sittard, ...ven no. 69, goedge... bij beschikking van de ...ssementsrechtbank te ...cht op 18 oktober 1979, ...ie van de arrondisse... ...echtbank te Maastricht ...november 1979 onder ... 5679 heeft plaatsge...

...rocureur,
...Fr. Spauwen
...mstraat 20,
...rd.

...is van de arrondisse... ...chtbank te Maastricht ...ember 1979 is in staat ...llissement verklaard ...**Josephus Salari**, ge... Gouda (Z.H.) op 26 ..., gewoond hebbende ...n aan de Stationstraat ... met benoeming van ...A. Klaufus tot rechter... ...aris en van ondergete... ...t curator.

...H.R. van Oppen,
...straat 110,
... BN Heerlen,
...tor.

...huur gevraagd

KAMERBEMIDDE... ...BUREAU v.h. Irene... ...rs. zkt kamers, c.q. eta... ...l. 045-250025, bereikbaar ...dag v. 9-17 uur, donder... ...n 19-22 uur.

KAMERBEMIDDE... ...BUREAU v.d. Irene... ...Brunssum zkt. kamers ...es. Tel. 045-250025, be... ...woensdag van 9-17 uur, ...ag v. 19-22 uur.

...evr. z.s.m. ruime WO... ...n Heerlen of omgev. ...ur geen bezw. Tel. 045-

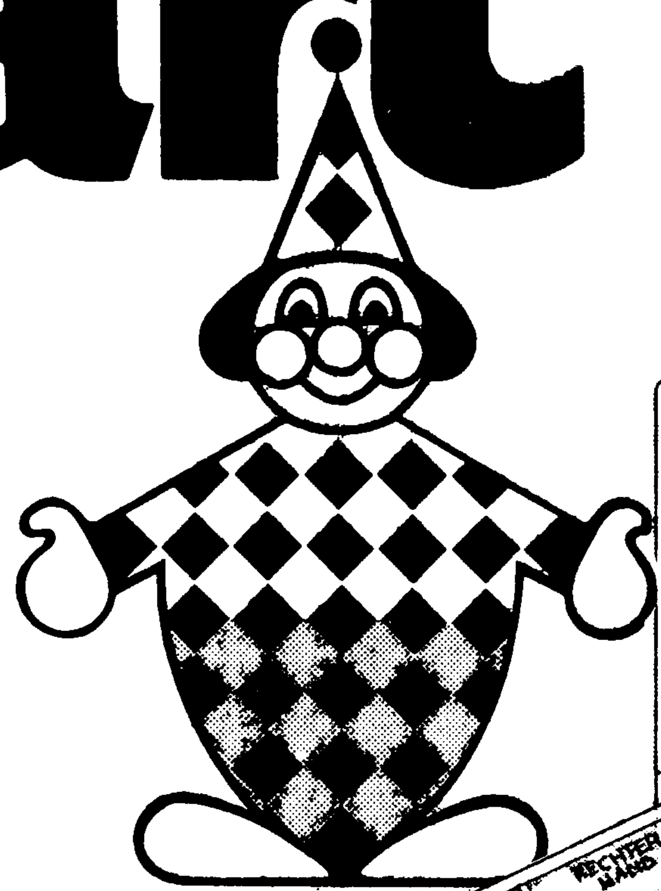
...h. gevr. v. 3 pers. in ... of Sittard, liefst ...event. gar. Huur ca. ...Br.ond.nr. D 159 LD

SPEELGOEDPALEIS

bart smit

Kerstkado's





KERSTAANBIEDING

Schilderen op nummer
Maak Uw eigen schilderij door met bijgeleverde verf de genummerde vlakken in te schilderen.
normale prijs 29.95

Kerstprijs

22.95

KERSTAANBIEDING

Twister
het gekke spel waarbij U in de knoop kunt raken.
normale prijs 26.50

Kerstprijs

19.95

KERSTAANBIEDING

Yahtzee
het familie dobbelspel

Kerstprijs

12.95

KERSTAANBIEDING

Biljart
op onderstel compleet met ballen en keu's
normale prijs 395.00

Kerstprijs

299.50

KERSTAANBIEDING

Sjoelbak
met 30 holgedraaide schijven
normale prijs 69.95

Kerstprijs

55.00

KERSTAANBIEDING

Robbe electro Car
compleet met Robbe-zender, batterij en extra servo.
normale prijs 461.25

Kerstprijs

353.00

(gemonteerd 30,- extra)

KERSTAANBIEDING

Märklin beginset
compleet met trafo en rail-ovaal
normale prijs 79.50

Kerstprijs

49.50

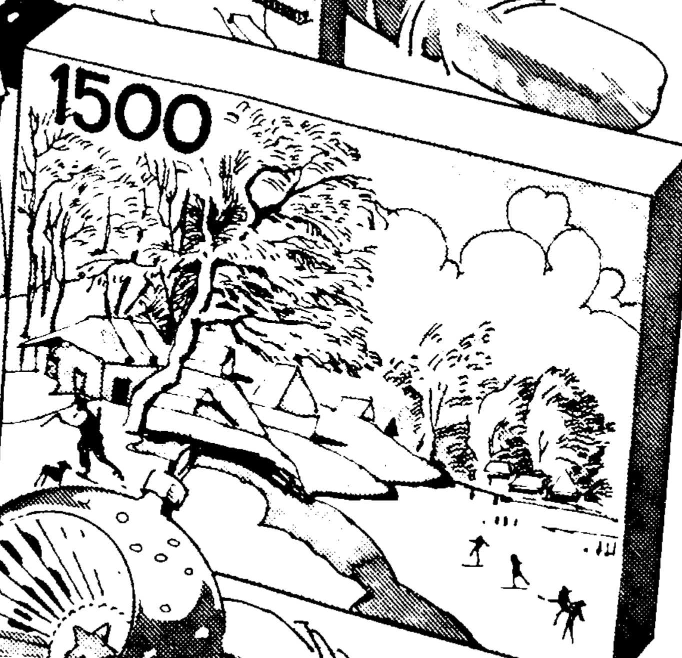
deze aanbiedingen gelden t/m 31 dec. 1979 zolang de voorraad strekt.

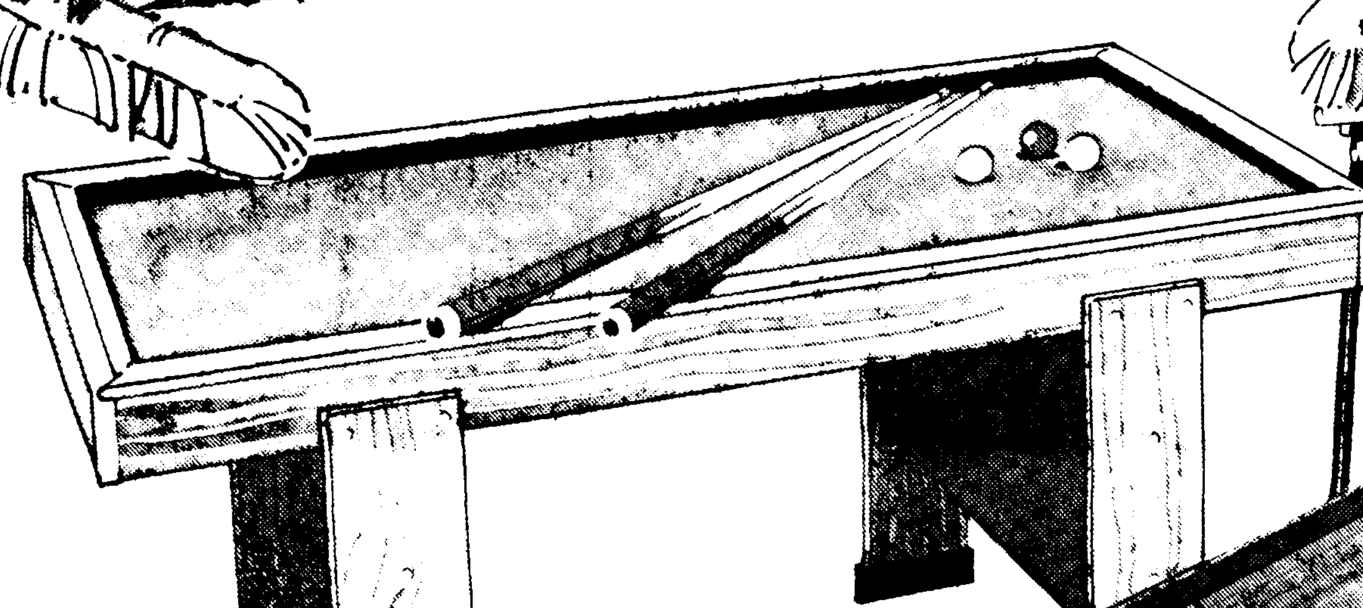


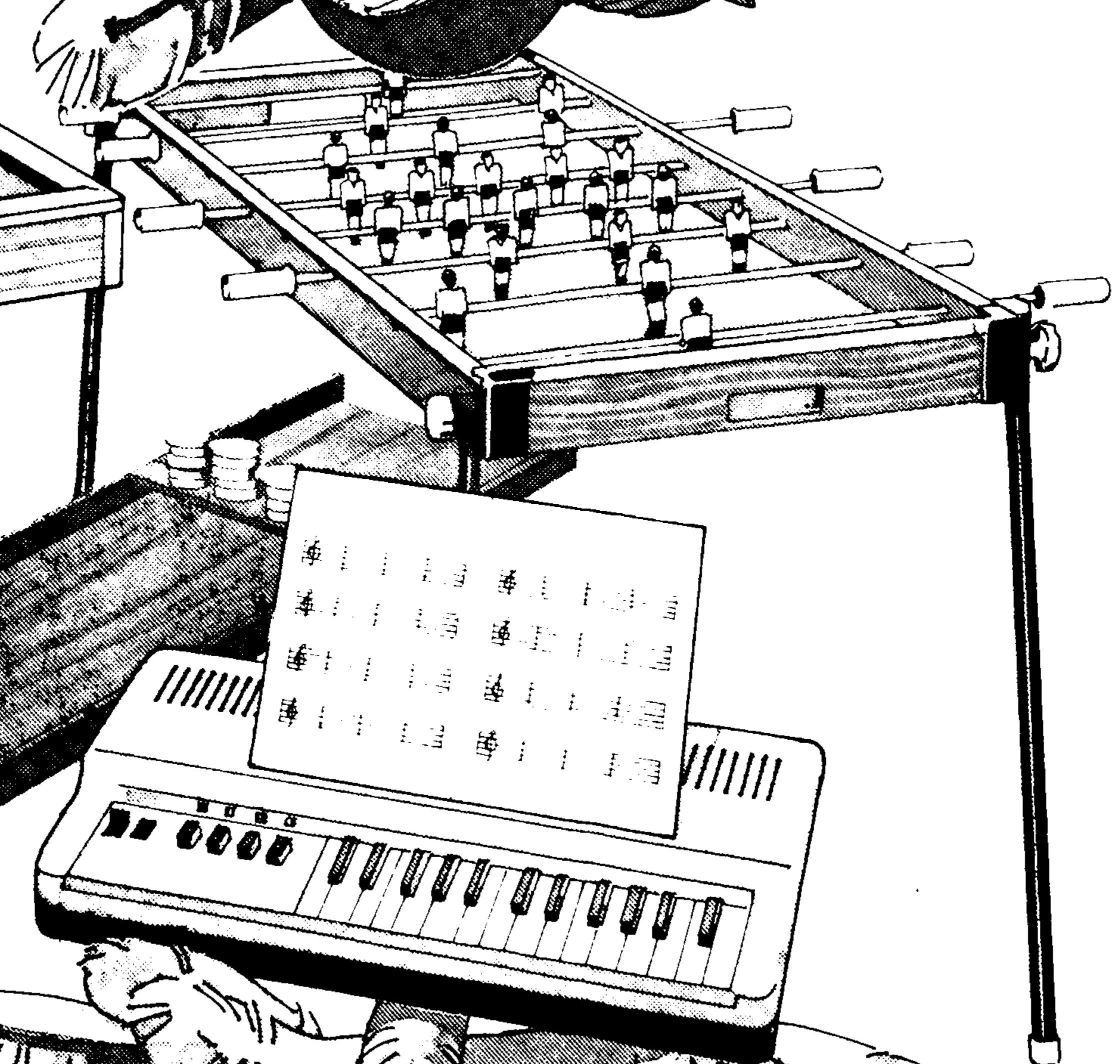




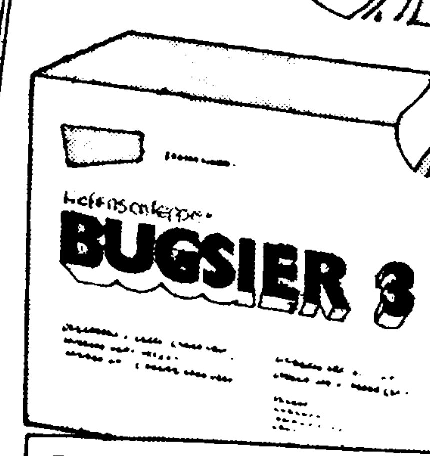


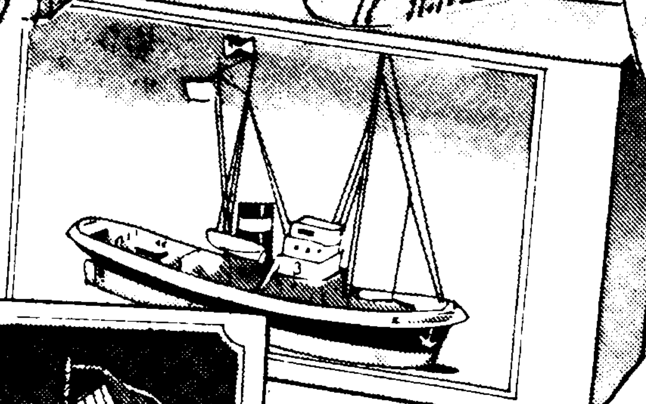


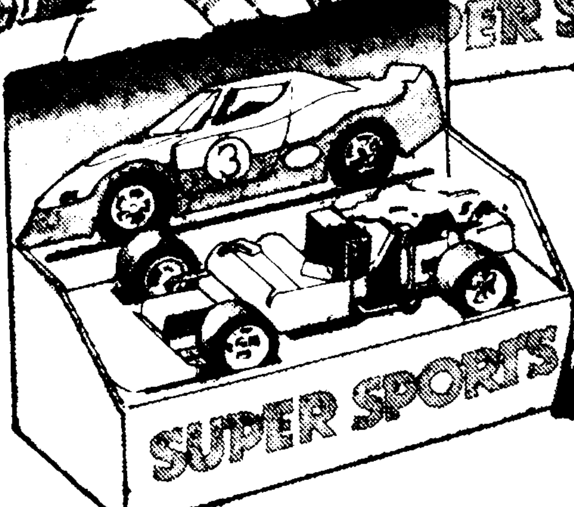




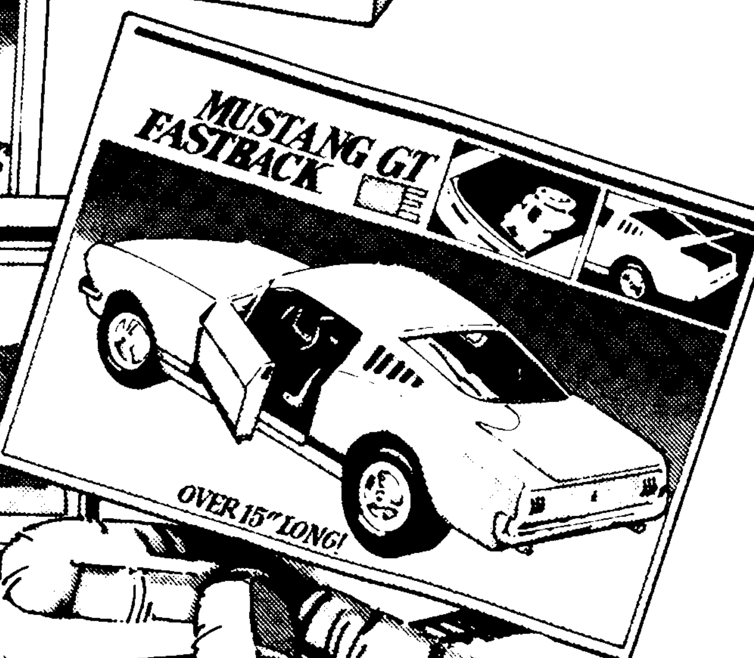


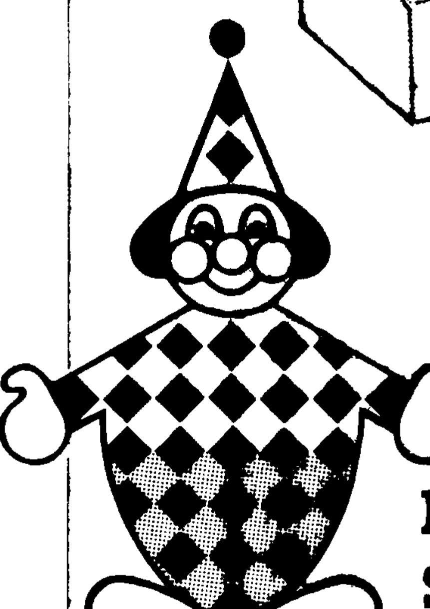












KERSTAANBIEDING

Funtime Sindy
alle accessoires bijpassend verkrijgbaar
normale prijs 7.95

Kerstprijs

5.95

KERSTAANBIEDING

Hallstad, Oostenrijk
puzzel van 1000 stukjes
normale prijs 13.50

Kerstprijs

9.95

KERSTAANBIEDING

Dorp in de sneeuw
puzzel van 1500 stukjes
normale prijs 17.25

Kerstprijs

12.95

KERSTAANBIEDING

Voetbalspel
inklapbaar
normale prijs 119,50

Kerstprijs

89.50

KERSTAANBIEDING

Tafelorgel
met 8 bassen en 27 toetsen werkt op het lichtnet
normale prijs 119.50

Kerstprijs

89.50

KERSTAANBIEDING

Bugsier 3
de bekende havensleper van Graupner compleet met beslag
normale prijs 220.15

Kerstprijs

179.50

KERSTAANBIEDING

Margaretha
de bekende Volendammer botter compleet met beslag-zeilen-lijm enz.
normale prijs 135.-

Kerstprijs

95.-

KERSTAANBIEDING

Ford Mustang
plastic bouwkit, schaal 1:12 met te openen deuren, motorklep, kofferdeksel, enz.
normale prijs 58.50

Kerstprijs

39.95

SPEELGOEDPALEIS **bart smit**

HEERLEN, Bongerd 8, Tel. 045-713592

SITTARD, Winkelcentrum „Den Tempel", Gruizenstraat 16, tel. 04490-20917

BAARN - DELFT - NIJMEGEN - ROTTERDAM - HILVERSUM - AMSTERDAM-N - PURMEREND - ALMELO - SITTARD - VOLENDAM - DEN HELDER - EDE - BREDA - ENSCHEDE - ASSEN - ALKMAAR - HOORN - VEENENDAAL - GRONINGEN

Speelgoednieuws

SPEELGOEDPALEIS
bart smit
NU ÓÓK IN HEERLEN!

DEZE AANBIEDINGEN ZIJN TIJDENS DEZE FEESTWEEK T/M 31 DEC. A.S. VERKRIJGBAAR IN ONZE FILIALEN HEERLEN + SITTARD OM DOORVERKOOP TEGEN TE GAAN, KUNNEN WIJ U NIET MEER DAN 2 AANBIEDINGEN TEGELIJK VERKOPEN

Tijdens de feestweek wil Bart Smit iedere klant alleen in Heerlen extra verwennen. Elke besteder van f 10,– ontvangt

een grote bal ter waarde van 2.95

GRATIS

„OOSTELBOS SPEELGOED" BONGERD 8, HEERLEN HEEFT ZIJN BEDRIJF IN HEERLEN BEËINDIGD EN ZAL VOORTAAN „SPEELGOEDPALEIS BART SMIT" GAAN HETEN

5 jaar lang is Oostelbos Speelgoed aan de Bongerd een begrip in de ad geweest. Met behulp van onze medewerkers(sters), hebben wij steeds tracht u zoveel mogelijk van dienst te zijn.

Hartelijk dank aan allen voor het grote vertrouwen in ons gesteld. Tevens nken wij onze medewerkers(sters), voor de prettige samenwerking en inzet die j van hen mochten ontvangen.

Wij hebben onze zaak over kunnen dragen aan onze Volendammer collega e in Limburg reeds enige bekendheid geniet door middel van haar vestiging in tard en wiens grote vakkennis en enorme inzet borg staan, dat u in lengte van gen op het voor u vertrouwde adres speelgoed kunt blijven kopen.

Wij wensen Bart Smit die onder de naam "Speelgoedpaleis Bart Smit b.v.", e zaak zal voortzetten alle succes toe en vragen u, hem hetzelfde vertrouwen schenken als u ons al die jaren reeds heeft geschonken.

De „Oostelbos Speelgoed b.v." zal worden voortgezet in Geleen, jksweg-Centrum 35, tel. 04494-4 52 86.

W. OOSTELBOS

Het clowntje van Bart Smit

Dat SPEELGOEDHUIS BART SMIT alles met speelgoed te maken heeft is duidelijk. Het vrolijke clowntje, dat als vast beeld van de zaak optreedt, wil dit alleen nog maar eens benadrukken.
Wij hopen dat dit clowntje overal heel veel te zien zal zijn. Niet alleen in SPEELGOEDPALEIS BART SMIT maar ook daarbuiten. Het vriendelijke mannetje komt namelijk voor op alle bestelauto's, inpakpapier, draagtassen en briefpapier.

Directeur BART SMIT hoopt dat het publiek veel vertrouwen zal schenken aan het clowntje en aan alles wat het symboliseert.

In 12 jaar tijds uitgegroeid tot Nederlands grootste speelgoedpaleis

Op 1 augustus 1967 nam Bart Smit als jongste zoon van een middenstandsgezin (10 kinderen) uit Volendam, een klein winkeltje van zijn ouders over.
Dit was voor de toen 27-jarige jongeman het begin van een glansrijke speelgoedcarrière, waarnaar zijn voorliefde uitging.

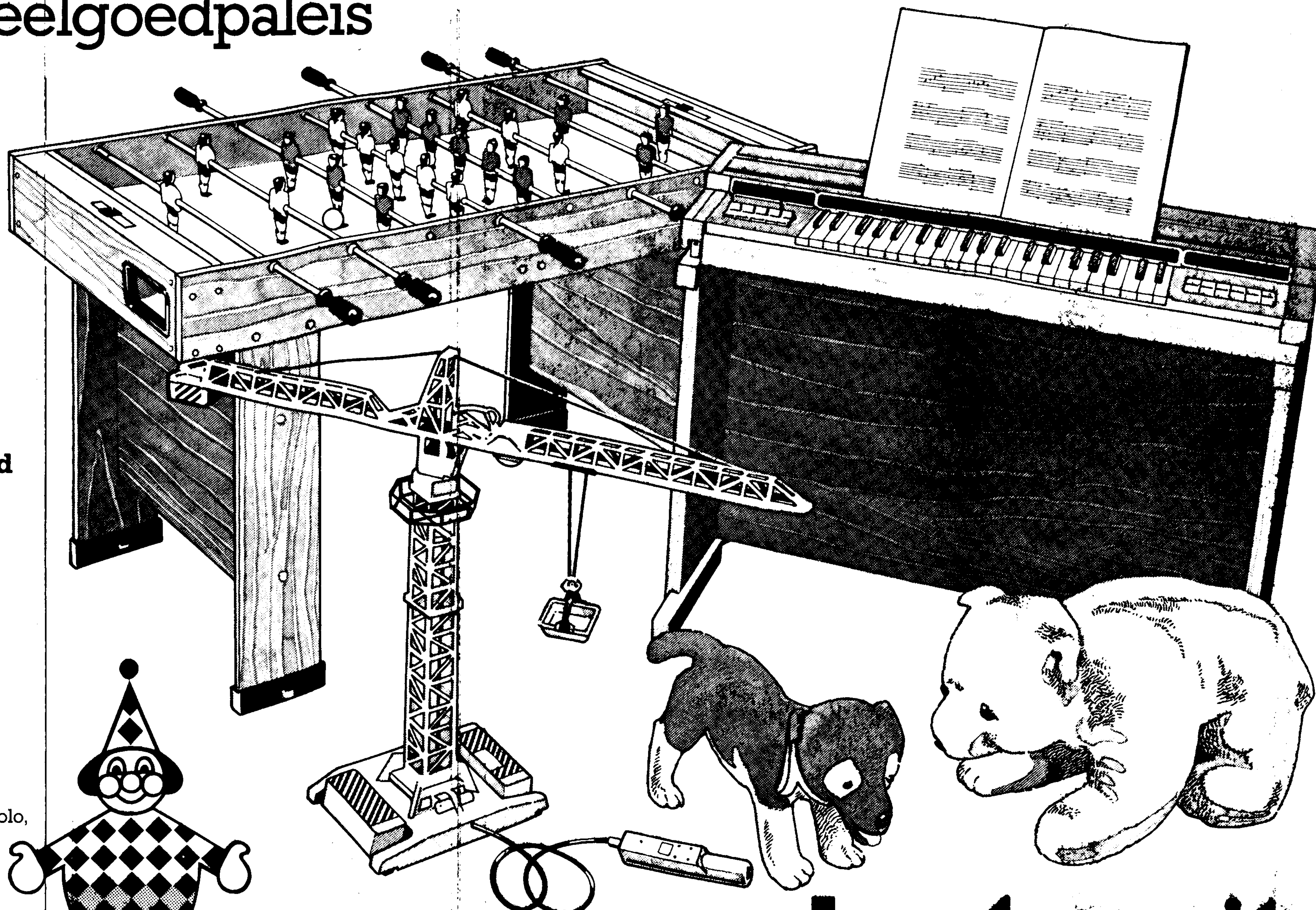
Op 1 juli 1969 zette deze 27-jarige Volendammer ondernemer zijn eerste schreden buiten het vissersdorp en opende zijn eerste filiaal in Purmerend en zette dat jaar f 500.000,– speelgoed om.

In 1973 had Bart Smit 5 filialen met een totaal-omzet van 5 miljoen. Nu 6 jaar later is Speelgoedpaleis Bart Smit uitgegroeid tot een speelgoedgigant met een geplande jaaromzet 1979 van 30 miljoen gulden, met 22 filialen verspreid over geheel Nederland.

De dynamiek van dit jonge bedrijf uit zich het beste als men weet dat de leeftijd van de 200 fulltime medewerkers, van jongste bediende tot directie varieert van 16 tot 45 jaar.

Speelgoedpaleis Bart Smit is thans in de volgende plaatsen in Nederland gevestigd: Hoofdkantoor en Centraal magazijn te Volendam. Verder filialen in Volendam, Amsterdam (2x), Rotterdam (2x), Hilversum, Baarn, Den Helder, Ede, Delft, Nijmegen, Purmerend, Assen, Hoorn, Alkmaar, Enschede, Almelo, Breda, Veenendaal, Groningen, Sittard en nu in Heerlen.

Bart Smit is van plan om op zo kort mogelijke termijn een compleet nieuw winkelinterieur in de zaak aan te brengen, zodat de 20.000 verschillende speelgoedartikelen, welke tot het vaste sortiment van Speelgoedpaleis Bart Smit behoren, optimaal gepresenteerd kunnen worden.
Tevens zal dan de afdeling Technisch speelgoed en Modelbouw met pl.m. 200 m² worden uitgebreid.



KENNISMAKINGS-AANBIEDING
0 cm hoge Torenkraan
met 8 functies
normale prijs 79.95
KENNISMAKINGSPRIJS
45.00

KENNISMAKINGS-AANBIEDING
Pluche hond als knuffelvriend
normale prijs 27.95
KENNISMAKINGSPRIJS
12.95

KENNISMAKINGS-AANBIEDING
Electronisch orgel van Bontempi
diverse mogelijkheden zoals ritmes, aparte regelaars voor de bas, solo, ritme, tempo en volume
normale prijs 750,00
KENNISMAKINGSPRIJS
395.00

KENNISMAKINGS-AANBIEDING
Prachtig voetbalspel
normale prijs 295,00
KENNISMAKINGSPRIJS
125.00

KENNISMAKINGS-AANBIEDING
Prachtige ijsbeer
normale prijs 39.95
KENNISMAKINGSPRIJS
15.00

Deze aanbiedingen gelden t/m 31 dec. a.s. zolang de voorraad strekt.

SPEELGOEDPALEIS **bart smit**

HEERLEN, Bongerd 8, Tel. 045-713592
SITTARD, Winkelcentrum „Den Tempel", Gruizenstraat 16, tel. 04490-20917

BAARN – DELFT – NIJMEGEN – ROTTERDAM – HILVERSUM – AMSTERDAM-N – PURMEREND – ALMELO – SITTARD – VOLENDAM – DEN HELDER – EDE – BREDA – ENSCHEDE – ASSEN – ALKMAAR – HOORN – VEENENDAAL – GRONINGEN

Dammen

LDB-Hoofdklasse:

Eureka 2-Treebeek 2	8–12
Damas-Vaste Zet	14– 6
De Ridder 2-Dios	3–17

Stand:

Damas	16
Dios	15
Treebeek 2	8
De Ridder 2	6
De Vaste Zet	5
Eureka 2	4

LDB-Eerste klasse:

Maasbr.-Maastr.	4–12
Schaesb. 2-De Ridder 3	10– 6
Vos 2-Philidor	7– 9

Eindstand:

Schaesberg 2	11 kampioen
Vos 2	9
Philidor	8
Maastricht	7
Maasbracht	5
De Ridder 3	2
Dios 2	0

Zwemmen

Kringcompetitie Voerendaal.

100 m rugslag dames: 1. Sandra Ringens, NIMO, 1.25.3; 2. Dorien Habets, W.joffers, 1.26.9; 3. Irene Huibers, ZVH, 1.28.1.
100 m rugslag heren: 1. Ed Hermans, NIMO, 1.14.3; 2. Pieter Daleboudt, NIMO, 1.16.0; 3. Wietze Bakker, ZVH, 1.20.3.
100 m vlinderslag m.o. 16 jaar: 1. Sandra Ringens, NIMO, 1.31.1; 2. Lucie Winter, Vaals 75, 1.31.5, 3. Wilma Lenzen, NIMO, 1.31.6.
100 m vlinderslag j.o. 16 jaar: 1. Rudi den Baas, ZVH, 1.18.0; 2. Andrew Houwman, W.joffers, 1.18.6, 3. Frans te Lam, NIMO, 1.23.1.
100 m rugslag m.o. 12 jaar: 1. Angelique v. Velsen, NIMO, 1.31.1; 2. Liane Voncken, Vaals 75, 1.32.5; 3. Monika Schwoll, Vaals 75, 1.32.9.
100 m rugslag j.o. 12 jaar: 1. Eddie van Dijk, NIMO, 1.22.8; 2. David v.d. Burg, NIMO, 1.27.0; 3. Mathie Olzheim, NIMO, 1.34.4.
100 m schoolslag m.o. 10 jaar: 1. Irene Vervuurt, W.joffers, 1.38.0; 2. Marielle Speetjens, W.joffers, 1.39.0; 3. Astrid Finders, 1.51.3.
100 m schoolslag j.o. 10 jaar: 1. Michel van Kan, NIMO, 1.44.5; 2. Peter Bakker, ZVH, 1.46.1; 3. Bennie Souren, W.joffers, 1.50.2.
100 m vrijeslag m.o. 14 jaar: 1. Lucie Winter, Vaals 75, 1.15.0; 2. Femke Zijlstra, W.joffers, 1.17.5; 3. Janet Yben, ZVH, 1.21.2.
100 m vrijeslag j.o. 14 jaar: 1. Bart Eggen, W.joffers, 1.11.0; 2. Rob Peters, NIMO, 1.12.2; 3. Eddie Ramakers, W.joffers, 1.12.4.
100 m schoolslag m.o. 16 jaar: 1. Wilma Lenzen, NIMO, 1.32.3; 2. Lilly Finders, Vaals 75, 1.37.6; 3. Nadja Krijgsman, W.joffers, 1.39.6.
100 m schoolslag j.o. 16 jaar: 1. Andrew Houwman, W.joffers, 1.21.1; 2. Leon van de Akker, ZVH, 1.23.6; 3. Wim Scheijen, NIMO, 1.27.9.
100 m vrijeslag dames: 1. Brigitte Braun, Vaals 75, 1.16.1; 2. Sandra Ringens, NIMO, 1.16.2; 3. Wilma Lenzen, NIMO, 1.18.8.
100 m vrijeslag heren: 1. Ben Dijkstra, ZVH, 1.04.3; 2. Adriaan Reurslag, NIMO, 1.05.6; 3. Ed Hermans, NIMO, 1.06.2.
100 m vlinderslag m.o. 10 jaar: 1. Marille Speetjens, W.joffers, 1.37.0; 2. Irene Vervuurt, W.joffers, 1.44.9; 3. Ester Gubbels, Vaals 75, 2.04.1.
100 m vlinderslag j.o. 10 jaar: 1. Richard Augustinus, NIMO, 2.03.0; 2. Johnny van Dijk, NIMO, 2.06.0; 3. Mario Reneerkens, ZVH, 2.06.4.
4 x 100 m vrijeslag estafette dames: 1. Vaals 75, 5.20.5; 2. NIMO, 5.30.1; 3. W.joffers, 5.33.9.
4 x 100 m vrijeslag estafette heren: 1. ZVH, 5.19.2; 2. Vaals 75, 6.37.7.

Tweede Limburgse zwemcompetitie in Stein.

100 m rugslag dames: 1. Astrid v.d. Zwaag, Glana, 1.17.0; 2. Bea Verstappen, Glana, 1.17.2; 3. Annemiek Wauben, Glana, 1.19.0.
100 m rugslag heren: 1. Frank Schaapveld, Glana, 1.07.1; 2. Louis Penders, Glana, 1.09.1; 3. Jo Thewessem, ZEPS, 1.09.8.
100 m vlinderslag m.o. 16 jaar: 1. Josette Spronken, Glana, 1.16.9; 2. Marjo v. Daal, Hellas, 1.19.2; 3. Desiree v. Grinsven, Glana, 1.19.8.
100 m vlinderslag j.o. 16 jaar: 1. Peter Leinders, Hellas, 1.08.8; 2. John Dirks, Hellas, 1.11.9; 3. William Lambrichts, ZEPS, 1.16.6 A.
100 m rugslag m.o. 12 jaar: 1. Karin Rutten, ZEPS, 122.3; 2. Regine Morel, Hellas, 1.22.8; 3. Ingrid Brandts, Glana, 1.25.0.
100 m rugslag j.o. 12 jaar: 1. Luc Moers, Hellas, 1.17.9; 2. Roy Pantus, ZEPS, 1.24.2; 3. Erwin v. Hardeveld, Hellas, 1.26.8.
100 m schoolslag m.o. 10 jaar: 1. Miranda Seykens, Glana, 1.38.0; 2. Annet Dautzemberg, ZEPS, 1.39.4; 3. Debby Bronckers, Glana, 1.41.3.
100 m schoolslag j.o. 10 jaar: 1. Roy Pilon, Hellas, 1.35.7; 2. Rudy Raeven, ZEPS, 1.41.7; 3. Frank Weusten, ZEPS, 1.48.1.
100 m vrijeslag m.o. 14 jaar: 1. Josette Spronken, Glana, 1.07.0; 2. Sandra Speetjens, Glana, 1.10.3; 3. Suzanne Klinkers, Glana, 1.11.7.
100 m vrijeslag j.o. 14 jaar: 1. William Lambrichts, ZEPS, 1.01.8; 2. Josch, Glana, 1.02.1; 3. Peter v.d. Bongart, Glana, 1.07.1.
100 m schoolslag m.o. 16 jaar: 1. Josette Spronken, Glana, 1.24.4 A; 2. Desireé v. Grinsven, Glana, 1.24.4 B; 3. Ankie v.d. Schrier, Hellas, 1.25.6.
100 m schoolslag j.o. 16 jaar: 1. John Dirks, Hellas, 1.17.9; 2. William Kennis, Glana, 1.18.6; 3. Peter Leinders, Hellas, 1.23.3.
100 m vrijeslag dames: 1. Nicoline Aerdts, Glana, 1.06.4; 2. Jacqueline Smits, Glana, 1.07.1; 3. Gertie Maessen, Hellas, 1.09.0.
100 m vrijeslag heren: 1. Frank Schepers, ZEPS, 0.58.1; 2. Frank Schaapveld, Glana, 0.59.1 A; 3. Herman Meyers, Glana, 0.59.1 B.
100 m vlinderslag m.o. 10 jaar: 1. Debby Bronckers, Glana, 1.29.0; 2. Miranda Seykens, Glana, 1.38.6; 3. D. v.d. Eerenbeemt, Hellas, 1.40.2.
100 m vlinderslag j.o. 10 jaar: 1. Roy Pilon, Hellas, 1.23.6; 2. Patrick Hüngens, Hellas, 1.41.4; 3. Ronald Beckers, Hellas, 1.43.2.
4 x 100 m vrijeslag estafette dames: 1. Glana, 4.31.3; 2. Hellas, 4.51.1; 3. ZEPS, 5.06.2.
4 x 100 m wisselslag estafette heren: 1. ZEPS, 4.36.6; 2. Glana, 4.36.9; 3. Hellas, 4.45.8.

Waterpolo

Bondscompetitie

Eerste klasse dames

MZ&PC-Neptunus	2–6

Tweede klasse A Heren

MZ&PC-Merwede	5–7

Derde klasse C Heren

De Meer-KZ&PC	6–5

Res. 1e kl. Heren

MZ&PC-Neptunus 2	11–3

Districtscompetitie

Dames A Oost

PSV 2-RZ	3–4

Heren A Oost

Eszet-RZ	6–6
HZ&PC-MZ&PC 3	17–0
Hellas-HZ&PC 2	5–10
DZT-ZON	4–11
Glana-Mosa Reg.	6–6
ZEPS-Becha	4–9

Heren B Midden-Oost

Neptunus-De Rog	4–11

Dameskorfbal

Hoofdklasse

Viod-Swift	1–9
Vessem-Alico	6–5
VVV-Concordia	3–4

Overgangsklasse B

Gazelle-DSS	4–4
BIO-Peelkorf	4–7

Eerste klasse B

Erica-Vitesse	6–3
W'horst-Peelkorf 2	2–1
Elsene-Swift 3	2–11

Tweede klasse Zuid

Elsene 2-Kreekels	4–7
Vitesse 2-Gazel. 2	2–3

Vierde klasse Zuid

Brigia a-Almania a	0–10
Vitesse a-Viod a	0– 3
Viod a-St.-Br. a	5– 0
Almania a-Vitesse a	3– 3

Badminton

Standen districtscompetitie

Eerste klasse jeugd tot 15 jaar:

Victoria	9–16
United	9–15
Challengers	8–12
Stein	8–11
Weert	7– 6
BBC	9– 4
Trim	8– 2
VIN	9– 0

Tweede klasse A-jeugd tot 15 jaar:

Stein 2	8–15
HBC	7–13
Victoria 2	7–10
United 3	7– 6
Olympia 3	6– 4
Whippet	6– 1
Maasdroppers	8– 1

Tweede klasse B-jeugd tot 15 jaar:

Good Luck	8–15
United 2	8–15
Olympia	8–10
Stein 3	8– 8
Victoria 3	8– 6
Olympia 2	7– 4
Shuttle	7– 4
Horst	8– 0

Derde klasse jeugd tot 15 jaar:

Good Luck 2	7–13
Challengers 2	6–10
United 4	7–10
Weert 2	6– 5
Victoria 4	6– 4
Olympia 4	7– 4
Maasdroppers 2	7– 0

Eerste klasse jeugd tot 18 jaar:

United	8–12
Stein	8–12
Olympia	8–11
Victoria	8–10
United 2	8– 8
Trim	8– 7
Weert	8– 4
Olympia 2	8– 0

Tweede klasse A-jeugd tot 18 jaar:

Roermond	7–11
United 3	7– 9
Good Luck	7– 6
Horst	7– 5
Weert 2	6– 3
Shuttle	6– 0

Tweede klasse B-jeugd tot 18 jaar:

Trim 2	6–10
Herten	6–10
Brunssum	6– 7
VIN	6– 6
Victoria 2	6– 3
Whippet	6– 0

Derde klasse A-jeugd tot 18 jaar:

KBC	6–12
BBC	7–12
Roermond 2	6– 8
Herten 2	6– 4
Maasdroppers	7– 2
Linne	6– 0

Derde klasse B-jeugd tot 18 jaar:

Challengers	6–9
Stein 2	6–9
United 4	5–7
't Anker	5–7
Weert 3	6–2
Maasdroppers 2	6–0

Worstelen

Hoofdklasse seniores

SDZ-Olympia	12–28
Simson-Halter	11-29
Simson KDO-Herc.	4–36

Stand

Hercules	8–16
Halter	8–14
Pr. Hendrik	7– 9
Olympia	7– 6
Simson	8– 6
Simson KDO	7– 2
SDZ	8– 1

2 kl. seniores

Arena-Halter Z.	16–16
Excels.-SSS	8–24

Stand

SSS (Kamp.)	8–12
Excelsior	7– 8
Arena	7– 7
KDO	7– 5
Halter Z.	7– 4

Reserve kl. seniores

Achill. 2-Hercul. 2	24– 0
Simson 2-Halter 2	15– 7

Stand

Halter 2 Utr.	9–18
Hercules 2 Adam	7–11
Simson 2	8– 9
Olympia 2	6– 6
Nelson 2	7– 4
Herc. 2 Dord.	
Achill. 2	

Hoofdkl. juniores

Simson-Halter
Simson KDO-Herc. A'd.
Achill. A-Herc. Dord.

Stand

Halter A
Olympia
Simson KDO
Hercules A'dam
Herc. Dord.
Achilles A
Simson

1e kl. juniores

Nelson-Sandow
Hercul. Dev.-KDO
Achill. B-Hendrik

Stand

Sandow
Halter
Pr. Hendrik
Achilles B
Attilla
Hercules Dev.
KDO Dev.
Nelson

Officiële mededeling

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 19 december 1979, gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan

„Industrieterrein Dentgenbach-Zuid, 1e herziening"

betrekking hebbende op de gronden gelegen hoek Strijthagenweg-Tunnelweg, welk gebied deel uitmaakt van het door de raad der gemeente Kerkrade d.d. 26 september 1979, no. 433, vastgestelde bestemmingsplan „Industrieterrein Dentgenbach-Zuid".
Gedurende bovengenoemde termijn kan eenieder die bezwaren heeft tegen het ontwerp voor het bestemmingsplan, deze schriftelijk indienen bij de raad van de gemeente Kerkrade, postbus 600, 6460 AP, Kerkrade.

Kerkrade, 13 december 1979.

De burgemeester voornoemd,
mr. J. G. Smeets

GEMEENTE SPAUBE[illegible]

OPENBARE BEKENDMA[illegible]

De burgemeester van Sp[illegible] brengt ter openbare kennis, dat [illegible] puteerde Staten van Limburg [illegible] besluit van 27 november 1979, [illegible] ling, no. BI 18997, goedkeuring [illegible] verleend aan het door de ge[illegible] raad in zijn vergadering van [illegible] 1979 vastgestelde bestemmi[illegible] „Beatrixlaan-Noord".
Het besluit van Gedeputeerde [illegible] ligt met het onderhavige plan in [illegible] 20 december 1979 gedurend[illegible] maand voor een ieder ter inzage [illegible] meentesecretarie, Raadhuis[illegible] Spaubeek.
Aangezien niemand tijdig zic[illegible] zwaren zowel tot de gemeente[illegible] tot Gedeputeerde Staten heeft [illegible] en niemand zich tijdig met [illegible] tot Gedeputeerde Staten heeft [illegible] tegen wijzigingen, welke bij [illegible] stelling van het plan in het ont[illegible] aangebracht en het bestemm[illegible] door Gedeputeerde Staten [illegible] goedgekeurd, is – behouden[illegible] pecteur voor de ruimtelijke o[illegible] niemand bevoegd bij de Kro[illegible] stellen.

Spaubeek, 11 december 1979

De burgemeester voorno[illegible]
P.L.H. Creemers

BIJ PRIJS-SLAG KERSTINKOPEN DOEN. BENT U TOCH GOEDKOOP UIT.



rijk gevulde
KERSTSTOL
met veel krenten, rozijnen en spijs
±700 gram
3.50



CAMPINA VANILLE
ROOMIJSTAART
CA. 1200 GRAM
voor 6-8 personen
4.95



DELMONTE
HALVE PERZIKEN, ANANAS-SCHIJVEN of ABRIKOZEN
heel blik
adv.prijs ~~308~~
1.99



Gesorteerde
REGENT BONBONS
doos 400 gram
3.99

fles 0,75 liter
DUITSE SEKT
4.99

roomboter
KERSTKRANS
± 500 gram
3.50

0,75 liter
CIDER DEMI SEC
1.99



HAUST
MELBA TOOSTJES
48 stuks
adv.prijs ~~150~~
69



heel blik
HERO DOPERWTEN
zeer fijn
adv.prijs ~~239~~
1.39

heel blik
ANANAS-STUKJES
99

KILO
jong belegen
GOUDSE KAAS
7.95



±700 GRAM
KALKOENROLLADE
4.99
ERG MAGER VLEES

KILO **BLOEM**	500 gram **ANCO BAKMEEL**	0,625 liter GOUDMERK **SLAOLIE**
89	59	1.49

heel blik HELE FRANSE **SPERZIEBONEN**	99	blikje 310 gram GESNEDEN **CHAMPIGNONS**	1.19
170 gram **BOLLETJE GEROOSTERD BROOD** adv.prijs ~~153~~	1.29	potje 220 gram ZEEUWSE **MOSSELEN**	2.99
200 gram **JACOBS CREAM CRACKERS**	59	blik 200 gram **UNOX COCKTAILWORSTJES** adv.prijs ~~239~~	1.99
220 gram **ROSE ZALM** hele moot	2.19	blik 200 gram **GARNALEN**	1.99
DUYVIS PRETLETTERS, RUITJES of LACHBEKJES adv.prijs ~~115~~	89	0,6 liter **VRIJE ADVOCAAT**	3.99

KILO DIEPVRIES **PATAT**	500 gram **RESI FRITUURVET** adv.prijs ~~224~~	pot 620 gram **GOUDA's GLORIE MAYONAISE** adv.prijs ~~368~~	250 gram **ROODMERK KOFFIE** vacuum verpakt GEMALEN
1.39	1.79	1.99	3.49

blik 800 gram
GEISHA ASPERGES
3.99

PEDRO DOMECQ SHERRY
MEDIUM DRY
5.99



0,7 ltr. **FAENA SHERRY** medium dry met Spaans garantiezegel	3.99	0,7 liter **CHATEAU du BOUSQUET** 1977 Grand Cru, Côtes de Bourg	6.95
0,75 liter **CINZANO VERMOUTH** rood of wit	3.99	liter **VRIJE ZONNEBLOEMOLIE**	3.29
250 gram **KERSTKRANSJES**	99		
VRIJE MELBA TOAST 5 pakjes à 6 stuks	85	3/4 pot ZOET-ZURE **AUGURKJES**	1.49
2 stuks **VRIJE KEUKENROLLEN**	1.99	potje 200 ml. **SLAGROOM**	1.09
250 gram **DUYVIS ZOUTE PINDA's** adv.prijs ~~235~~	1.79	kilo **TAM KONIJN**	5.99

blik 400 ml.
HEINZ luxe **SOEPEN**
Bisque d'Homard (Kreeft)
Real Turtle soep (Schildpad)
Clear Oxtail (Ossestaart)
adv.prijs ~~334~~
2.29

VOOR EEN LUCHTIG DESSERT
BOURBON PUDDING
aardbeien, hazelnoot, chocolade of vanille
adv.prijs ~~118~~
79

6 grote
PUNTJES of BOLLETJES
99

220 gram
VOLRODE ZALM
HELE MOOT
3.99

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22. HOENSBROEK, Akerstraat 282-286.
HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8. VAALS, Sneeuwberglaan 20.
KERKRADE, Hoofdstraat 91. SITTARD, Leyenbroekerweg 1. ROERMOND, Wilhelminaplein 10.

VOOR DE FEESTDAGEN MEER SFEER IN UW HUIS MET HARDY LAMPEN

Zoals altijd gunstige prijzen en onze bekende voordelen

IMPORT - EXPORT - ENGROS

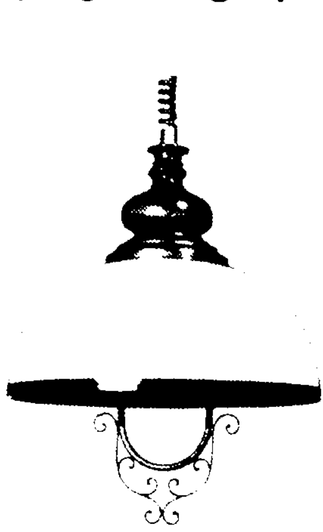
Hardy-verlichting

Geleen - Rijksweg Zd. 78
Tel. 04494 - 46889

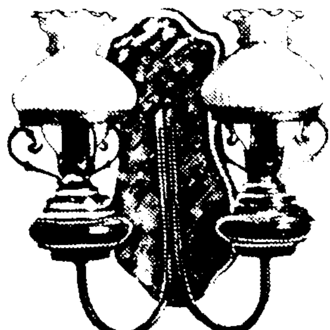
Eindhoven
Tongelresestraat 445a
Tel. 040 - 813801

Geopend: maandag v. 13.00-18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur
zaterdag v. 9.00-17.00 uur
iedere donderdag koopavond tot 21.00 uur

KERSTKOOPAVONDEN
woensdag 19 dec. tot 21.00 uur
donderdag 20 dec. tot 21.00 uur
vrijdag 21 dec. tot 21.00 uur



IDEALE EETKAMERLAMP
Een direkte lichtbron boven uw tafel, 40 cm ⌀, wit opaline glas, ophangmontage is uitgevoerd in antiek hout-oud messingcombinatie, voorzien van een trekpendel.
Hardyprijs **ƒ 297,95** bruto incl. BTW.



DECORATIEVE DUBBELLICHTS PETROLWANDLAMP
Uitvoering in antiek hout-oud messingcombinatie, voorzien van witte of amberkleurige opalin globe's.
Hardyprijs **ƒ 159,95** bruto incl. BTW.

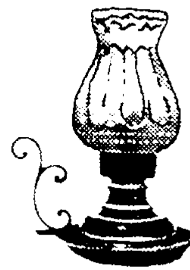


LEUK TAFELMODEL
Uitvoering als wandlamp
Hardyprijs **ƒ 59,95** bruto incl. BTW.

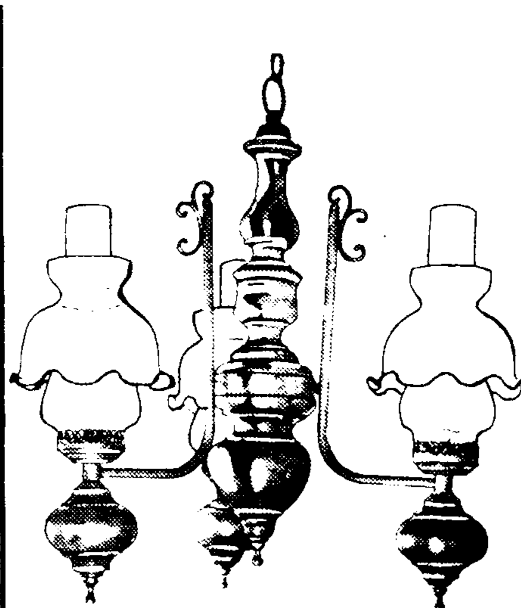
ENIG NACHTKASTLAMPJE
Antiek hout-oud messing blakertje met mooie sierglazen in wit of amberkleur.



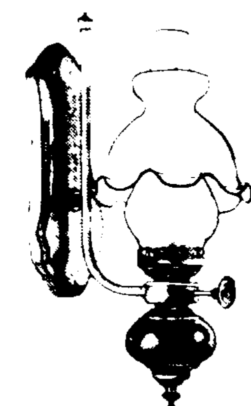
amberglas
Hardyprijs **ƒ 49,95** bruto incl. BTW.



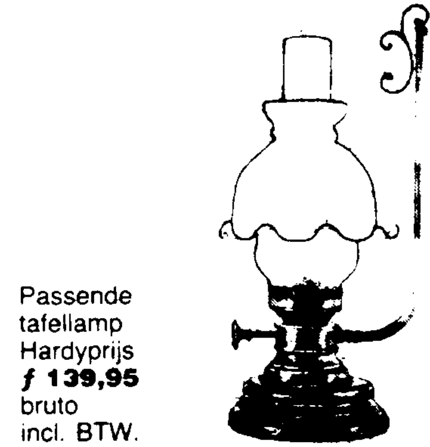
witglas
Hardyprijs **ƒ 39,95** bruto incl. BTW.



PASSENDE COMBINATIEMOGELIJKHEID VOOR ELK INTERIEUR
Mooi antiek hout-oud messing kroon, met opalin glas en gesatineerde binnenglazen. Exclusieve uitvoering.
Hardyprijs **ƒ 397,95** bruto incl. BTW.



PASSENDE WANDLAMP
Hardyprijs **ƒ 179,95** incl. BTW.



Passende tafellamp
Hardyprijs **ƒ 139,95** bruto incl. BTW.

MEER DAN 6000 MODELLEN BINNEN- EN BUITENVERLICHTING

Perzen Perzen tot 31 december

alles tegen halve prijs

Wacht niet

Een ongekende sortering tegen ongelooflijke prijzen.

Reserveer tijdig voor de komende feestdagen

Persian House
Annastraat 11
GELEEN, tel. 04494-48771

Prachtig grenen uit Scandinavië. BANKEN, commodes, 1- en 2-drs. kasten, boerenbroodkasten en kisten. Boeren eiken meubels. Rijk bewerkte renaissance kasten, tafels, stoelen, bankstel enz. Biedermeier bed plus wastafel. Bijzonder mooie vroeg biedermeier losse bank, plus compleet bankstel enz. enz. Gewoon teveel om op te noemen wat er allemaal in onze zaak, tegen zeer scherpe prijzen te koop staat. Uw vertrouwde adres: Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek (winkelcentr.), tel. 045-211976.

Te k.a. Mercedes TYPEMACHINE, plm. 80 jr. oud. Tel. 04450-1632, Gulpen.

ANTIEK, strakke kasten, jachtkast, biedermeijer kastjes, van meter breed, grote noten kast, stoelen + Mechelse tafel enz. Mooi kleingoed voor de kerstdagen. Irenestr. 22, Spaubeek.

Vakantie

Te k. goed uitz. CARAVAN m. voort. en toebeh. Vr.pr. ƒ 1500,-. Leenheerstr. 137, Brunssum, tussen 10 en 11 uur. Tel. 045-256865.

Betere buitenlandse VAKANTIEWONINGEN 1980. Wilt u in 1980 ook zo'n mooie, riante vak.woning/chalet/villa (3–10 pers.) in Oostenrijk, Zwitserland, Italië, Duitsland of Luxemburg bewonen in uw vakantie. Vraag direkt ons woningenboek 1980 + vrije-datalijst, u kunt dan nog vóór de kerstdagen definitief bij ons boeken. Huurprijzen honderde guldens goedkoper dan waar ook en ...géén wachttijden. Eerste Ned. Autotoerismebureau „I.T.", al 33 jr., Zwaluwlaan 4, Bergschenhoek. Tel. 010-147692 en 01892-3318.

GOEDKOOP GELD SJO JORISSEN

	48 mnd.	60 x	96 x	2e hyp. 120 x	cont. krediet
6.000	168,–	144,–	109,–		90,–
10.000	273,–	232,–	173,–		150,–
15.000	403,–	342,–	253,–	223,–	225,–
20.000	533,–	452,–	333,–	292,–	300,–
25.000	667,–	565,–	416,–	362,–	375,–
30.000	881,–	678,–	499,–	433,–	450,–
35.000				503,–	
40.000				572,–	

Alle tussenliggende bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,– Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,– (PL,CC). 2e hypotheken t/m 240 mnd. Continucredieten rente en aflossing inbegrepen.
Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

U zoekt tijdelijk werk?

Laat Keser met u meezoeken.

Want Keser heeft veel kontakten met bedrijven in Heerlen en omgeving.
Momenteel hebben wij bijzonder veel aanvragen voor:

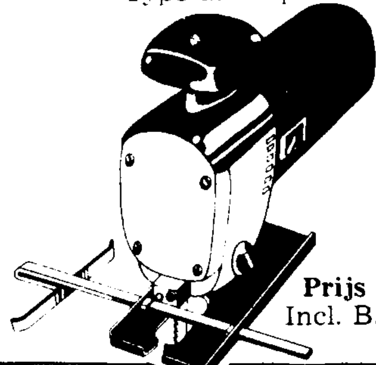
MACHINEBEDIENDES
LADERS/LOSSERS
BANKWERKERS
INPAKKERS
en
LASSERS

Kom snel eens langs en laat u eens uitgebreid informeren over deze en de vele andere mogelijkheden.
Wij zijn u graag van dienst.

KESER UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP
HEERLEN
Dr. Poelsstraat 16
045-713120

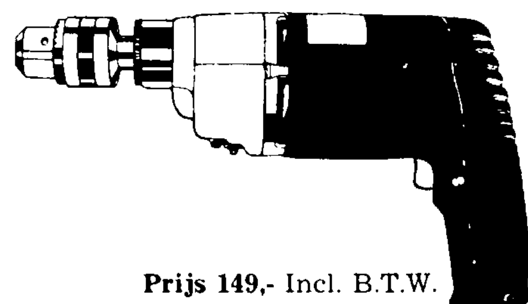
SUPERIEUR GEREEDSCHAP VOOR DE VAKMAN MET 12 MAANDEN ONVOORWAARDELIJKE GARANTIE

Decoupeerzaag
Industriemachine, Black and Decker
Type dn 38 p



Prijs 234,-
Incl. B.T.W.

Boormachine
Industriemachine, Black and Decker
Type 13 F 2 p



Prijs 149,- Incl. B.T.W.

VAN DOOREN B.V.
In de Cramer 17 - Heerlen
Tel. 045 - 711778

Vakantie

Casita vouwbare TOURCARAVAN. Het 3-sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade-Vink. tel. 045-351252.

Oud en Nieuw in ARDENNEN of wintersport in Wallis (Zw.) Te h. vrijst. gezel. chalets. Bel 045-317332, ook weekend.

VOERINGEN
EMMAPLEIN 3
HEERLEN
PFAFF

TOON op het gebied van blaasinstrumenten AANGEVEND

is Nederlands grootste muziek-speciaalzaak

*In ons uitgebreid assortiment van meer dan 5000 instrumenten vindt u **alle wereldmerken** in:*

trompetten - cornetten - bugels - waldhoorns - trombones - tubas - bassen - sousaphones - klarinetten - fluiten - piccolos - hobos - blokfluiten - gitaren - mandolines - akkordeons - slagwerken - trommen - pauken - bekkens - klaroenen - muziek - alle toebehoor en accessoires - enz., enz.

Vraag inlichtingen en/of folders over waarna uw interesse uitgaat.

Laat U tevens inlichten over ons speciaal huurprogramma, met recht van koop.

Deskundig advies
Eerste klas service en garantie

HANSSEN muziekcentrale
Akerstraat 96-98
(Spekholzerheide)
6466 HM Kerkrade-W.
Telefoon: 045-413438

's maandags gesloten
Koopavonden: vanaf heden dinsdag 18 dec. t/m vrijdag 21 dec.

SLECHTHOREND?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij poliklinieken van ziekenhuis), tel. 14234
GELEEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090
Levering uitsluitend in samenwerking met H.H.-oorartsen.

[L]ENINGEN

	2e Hypotheken	Continu-kredieten
48 x 116	15.000 = v.a. 155	10.000 = v.a. 120
60 x 169	25.000 = v.a. 245	15.000 = v.a. 180
96 x 206	30.000 = v.a. 290	20.000 = v.a. 220
96 x 286	50.000 = v.a. 550	25.000 = v.a. 275
96 x 375		

[Bi]nnen 1 uur geregeld. 1e Hypotheken v.a. 8,6%

Uw intermediair LID NED. VER. FIN. ADVISEURS
SMETS MONEY-SHOP®
Hoensbroek Akerstr.210a,
tel, **045-218218**

Antiek

ANTIEKSNUFFELAARS Opgelet! Speciaal voor u, die graag rondsnuffelt, is onze zaak een eldorado van: puntgave strakke kasten, boerenkasten, broodkasten, bureaux, grenehouten keukenkasten, getorste stoelen, nachtkastjes, kleine eiken halkastjes, bloementafeltjes, losse oude bedden, zuilen, hang- en wandlampen, lijsten, veel spiegels in groot en klein, vazen, kannen, klokstellen, paraplubakken, fruitschalen, lampetstellen, keukenpotten, diverse bordenrekken enz. enz. Alles aan zeer redelijke prijzen. Geopend: iedere dag van 10-18 uur. Oranjestr. 30 H'broek-station. Vanaf autoweg na Hershi eerste weg links, tweede rechts eerste links. 045-212104. Buiten de normale openingsuren hebben we natuurlijk elke koopavond open.



WIJ ZIJN en BLIJVEN het GOEDKOOPSTE!!!

Wij zijn in feeststemming.
Daarom onderstaande feestelijke prijzen.

NOVILON NOVA (losliggend). Adviesprijs ƒ 58,50. **Feestprijs ƒ 39,50**

MERINOS
100% zuiver scheerwol
400 m breed
Legklare foamrug
Adviesprijs ƒ 329,–
Feestprijs ƒ 249,–

MELBOURNE
100% zuiver scheerwol
400 m breed
incl. spanlatten
ondertapijt
Adviesprijs ƒ 319,–
Feestprijs ƒ 239,–

DAKAR
100% zuiver scheerwol
400 m breed
incl. spanlatten
en ondertapijt
Adviesprijs ƒ 309,–
Feestprijs ƒ 229,–

Robuust

het meest geschikte tapijt voor uw auto, en als deurmat.
100 breed, 3 kleuren
adviesprijs ƒ 59
uw prijs ..... **ƒ 29,50**

Comeet

400 m breed
effen nylon tapijt
bereik: woon- en slaapkamer
van ƒ 89,– voor
feestprijs .... **ƒ 39,–**

Op onze meubelafdeling staan nog diverse koopjes

Keuze uit 1000 en 1 artikel
Koopjes bij de vleet

Kamerbreed tapijt wordt in uw kamers gratis en vakkundig gelegd

Kamerbreed tapijt meenemen 10% extra korting

Brabants Tapijt-en Meubelhuis b.v.

NIEUWENHAGEN
Kerkstraat 74, tel. 045 - 312492

HOENSBROEK
Hoofdstraat 145, tel. 045 - 215422

KERKRADE-WEST
Industriestraat 14, tel. 045 - 412820

Contacten/clubs

Bicky's privéclub zkt. nog enkele leuke MEISJES m. garantieloon. Bel eens: 045-421879.

Privé, MARJO. Tel. 043-17081, dagel. volg. afspr. Tev. leuke ass. gezocht.

MARIAN en Joyce. 045-259809.

Voor een zeer mooi Hollands MEISJE, tel. 045-721759.

Wij zijn een NIEUW privé-adres. Wij kunnen heren op zeer discrete wijze ontvangen en kunnen al uw wensen in vervulling brengen. Claudia en Yvonne van 11.00 tot 23.00 uur. Ook S.M. en Franse massage. Tel. 045-213570.

CLAUDIA, 22 jaar, blond en temperamentvol van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-213570.

PRIVÉ. Tel. 045-259809.

MEISJES uit Aziën maandag tot vrijdag van 2 tot 12. 's Avonds. Tel. 045-721759.

Hallo BOYS. Bezoekt nu de nieuw heropende Pondarosa Bar. Altijd sexy girls aanwezig. Open van 20.00 u, Heringsbos 15, Schinveld. (Het einde v.d. Neutraleweg).

PRIVÉRELAXEN van 10.00 tot 20.00 uur, Rozenlaan 4, Rothem Dilsen (B).

Diversen

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Te k.a. CAFÉ disco-dancing, zeer goed lopend, met woning, eigen pand. Tel. 04494-46757.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

INLIJSTEN. Lambrechtse, Klompstraat 8, Heerlen, tel. 711705, aluminium en hout etc.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

DEFEKT bel direkt 04409-2804. Bemelmann T.D. Kleuren-TV, radio, wasautom., koelkast, diepvr. Ook gr. koel- en vriesinstallaties. Desk. reparaties onder volle garantie. Vooraf prijsopgave.

KERSTGROEPEN, uit olijfhout gesneden. Diverse maten v.a. ƒ 25,–, 11-delig. Inlijsterij Lambrechts, Klompstraat 8, Heerlen. Tel. 711705.

Micron uw specialist voor alle WASAUTOMAATONDERDELEN, tevens reparatie van wasautomaten, koelkasten en diepvriezers, geen voorrijkosten, Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588.

Samenwonend stel, beiden 26 jr., zoekt dito en/of gehuwd stel voor leuke VRIENDSCHAP. Alleen ser. br. worden beantw. Br. o. no. SH 030 LD Hrln.

De SCHULDEN door mijn echtgenoot G.C. van Amersfoort gemaakt na 10 nov. 1979 worden door mij niet vergoed. Mevr. J. C. G. van Amersfoort-Sukkel.

Gerookte FOREL ƒ 3,25 p.st., verse forel 12,- p.kg. bestellingen voor 21 dec. Bestellingen boven ƒ 25,- worden gratis thuisbezorgd. Forellenkwekerij Fer Meesen. Graafstr. 17, Schin op Geul, tel. 04459-1823.